



Terwijl de beschaafde landen het er al geruime tijd over eens zijn dat de doodstraf niet behoort tot de normen van een fatsoenlijke rechtspleging heeft het Spaanse regime twee jongemannen aan de wurgpaal gebracht. Beschuldigd van moord op een politicus en bestempeld als anarchist, zijn zij met dat primitieve instrument uitermate nadrukkelijk van het leven beroofd. Een yzeren ring werd langzaam om hun keel dicht gedraaid en een stalen punt boorde zich onderwijl in hun nek. Het is ongelooflijk dat dit Middeleeuwse moordtuig anno 1974 nog behoort tot de methodieken van de Spaanse justitie, zoals het ook ongelooflijk is dat generaal Franco zondag zonder gewetensnood neerknielde in de kerk. De Vaticaanse radio hoopte inmiddels voor Spanje dat zijn toekomst zou worden bepaald door de wet van de liefde en niet meer door die van de verraad. Het Vaticaan mag dat best nog eens herhalen, want de Spaanse machthebbers lijken regeeloos geworden nu zij ter bevestiging van hun aangevochten autoriteit hun toelichting nemen tot Middeleeuwse wraakdad. Een van de terechtgestelden was een Catalaan. Zouden ze in Madrid werkelijk denken, dat diens dood aan de wurgpaal het vrijheidsstreeven van Catalonië afremt? Goede morgen, Spanje — er lijken zich donkere wolken samen te pakken boven de Costa Brava en de Costa del Sol.



• Een overzicht van de „ongeluksbeek“

## MAN REDT KINDEREN UIT KOLKENDE BEEK

door Ger van Puffelen



• De pijl wijst de gevaarlijke toegang naar de riolen aan.

HEERLEN — „Deze keer is het door stom toeval nog goed afgelopen, maar als ik iets later was gekomen waren twee kinderen onder de overkluizing verdwenen. Dan had niemand ooit nog iets van ze teruggevonden, net als nu bij die Bianca Fritz in Venlo“, roept Jan Muis met de schrik nog in zijn ogen. Hij heeft op 23 februari op het nippertje twee kinderen van ongeveer acht jaar uit het snelstromende water van de Caumerbeek gehaald. „De achtjarige Petra Hakma wilde over een gladde ijzeren buis naar de andere kant van de beek lopen, maar in het midden viel ze eraf. Pas een goede honderd meter later kon ik haar uit het water vissen. De bedding van de beek ligt vol met slik en de oevers zijn zo ver met tegels bekleed, dat een kinderarmpje te kort is om het gras te kunnen grijpen. Ze is dat hele eind meegesleurd voordat een jongetje op haar wanhopige geschreeuw te hulp snelde om haar uit het water te halen. Omdat hij geen houvast had op de gladde tegels kon Petra wel nog de voet van de jongen vastpakken, zodat ze niet verder werd meegesleurd naar de overkluizing. Toen hoorde ik haar panische geschreeuw pas. Dat meisje moet doodangsten hebben uitgestaan“, vertelt de redder. „Toen ik haar er uit wilde halen, viel het jongetje er ook nog in. Nog voordat ik hem vast kon pakken gleed ik zelf ook uit en toen lagen we met z'n drieën in het smerige water. Het lukte me eerst niet om weer overland te komen, want de bodem van de beek is spekglad. Toen ik weer recht stond, pakte ik eerst het jongetje uit het water en even later had ik ook Petra eruit. Zo angstig heb ik nog nooit iemand zien kijken: voor dat kind moet het verschrikkelijk geweest zijn“, zegt Jan Muis.

„Nog geen honderd meter van de plek waar ik ze eruit heb gehaald, duikt de beek in een overkluizing onder de rotonde bij Musschenbroek. Als ze daarin waren gekomen, dan was het afgelopen. Dan had nooit meer iemand iets teruggevonden van die kinderen“, vervolgt Jan Muis somber. De situatie bij de Caumerbeek is levensgevaarlijk. Langs één oever staat een hekje, maar tussen de beek en het hekje is een open ruimte van zeker twee meter. Aan de andere kant is de beek helemaal niet afgezet en daar is wel een groot woest terrein waar veel kinderen spelen. Zelfs de opening van de overkluizing is op geen enkele manier afgesloten. Het waterschap Geleen- en Molenbeek is verantwoordelijk voor het onderhoud van de Caumerbeek. Ir. P. Geraats van dit waterschap vertelde desgevraagd dat er nog geen vragen waren binnengekomen om beveiliging van de Caumerbeek.

## Coalitie van conservatieven en liberalen mislukt Wilson gaat regeren

LONDEN — Koningin Elizabeth van Engeland heeft gisteravond de leider van de socialistische Labour Party, Harold Wilson, belast met de vorming van een nieuwe regering nadat premier Edward Heath was afgetreden na zijn mislukte poging een coalitie of afspraak met de liberalen aan te gaan.

Harold Wilson zal een socialistische minderheidsregering gaan vormen.



• Harold Wilson

Direct na het bekend worden van de verkiezingsuitslag vrijdagochtend verklaarde Wilson al dat hij ondanks het feit dat zijn partij geen absolute meerderheid in het Lagerhuis heeft behaald, er niets voor voelde om met conservatieven of liberalen een coalitie-regering te vormen.

Oud-premier Edward Heath van Engeland heeft gisteravond verklaard dat zijn conservatieve partij een socialistische regering zal steunen wanneer ze realistische maatregelen in het belang van het land neemt. Heath lichtte deze belofte toe met te herinneren aan wat hij na zijn verkiezingsoverwinning in juni 1970 plechtig had beloofd, dat hij het land en de zaak van de nationale eenheid zou dienen.

De conservatieve leider Edward Heath diende zijn ontslag van zijn regering in nadat de liberalen zijn aanbod om met zijn conservatieve partij een anti-socialistische partij te vormen, van de hand wezen. De liberalen stelden voor een „brede coalitie“ te vormen van conservatieven, socialisten en liberalen met als vooropgezet doel het land uit de economische crisis te halen. Een voorstel dat door politieke waarnemers al op voorhand voor en Wilson en Heath als onaanvaardbaar werd

gekenschet. De liberalen zeiden dat een coalitie voorgesteld als door Heath „niet in het landsbelang“ zou zijn. Volgens de liberalen kon alleen een nationale regering het land uit het slop halen.

Heath werd op 20 juni benoemd tot premier nadat zijn partij een overweldigende verkiezingsoverwinning had behaald op Wilsons socialisten. De 57-jarige Heath blijft leider van de conservatieve partij. Maar politieke waarnemers verklaarden gisteren al dat zijn leiderschap binnen afzienbare tijd ter discussie gesteld zou kunnen worden omdat hij vorige week mislukte door vroegtijdig nieuwe verkiezingen uit te schrijven in de hoop met een groter overwicht in het Lagerhuis terug te keren.

Wilson begint aan zijn derde ambtsperiode als premier. Hij was het voor het eerst in 1964 met een Lagerhuis-meerderheid van drie zetels. In 1966 werd hij herkozen voor een tweede ambtsperiode met een aanzienlijke parlementaire meerderheid.

In een televisie-interview kwam het tot een botsing tussen Thorpe en James Callaghan, vermoedelijk vanaf dinsdag Englands minister van Buitenlandse Zaken. De liberale leider beklagde zich er verbitterd over dat Labour zijn voorstel voor een brede coalitieregering van conservatieven, socialisten en liberalen, „met luid gelach“ ontving. „Dat is typisch voor de houding van de Labourpartij“, zei Thorpe. Hij verklaarde dat het dringend nodig was dat Engeland het vertrouwen van het buitenland terugwon. „Als Labour dit doet, niet meer industrieën nationaliseert en in de EEG blijft, dan zal de liberale oppositie loyaal zijn“, voegde hij eraan toe.



### Vliegtuigje neergestort

EINDHOVEN — Het sinds zondagavond vermiste sportvliegtuigje van de Eindhovense Aeroclub is maandagmorgen even na zeven uur gevonden. Het is neergestort bij een camping bij het Brabantse Oirschot.

Van de vier inzittenden is de 9-jarige Hans van Bree, zoonje van de chef-instructeur-vlieger E. van Bree, om het leven gekomen. De vader zelf, zijn 12-jarig zoonje Paul en een andere mede-inzittende, liepen een hersenschudding op. Bovendien had de heer van Bree twee bevroren voeten.

• Het neergestorte vliegtuigje in het bos

## Problemen rond kapers Berechten of uitleveren

DEN HAAG — Nederland is op grond van het internationale verdrag tegen vliegtuigkapingen verplicht de twee kapers die op Schiphol een Brits vliegtuig in brand staken te vervolgen of uit te leveren. Er is reeds contact met Britse autoriteiten over een eventuele uitlevering. Minister Van Agt heeft dit maandag via een woordvoerder laten weten. De minister realiseert zich dat een verblijf van twee kapers risico's inhoudt.

Op Schiphol wordt dan ook intensief gepatrouilleerd door zeven gepantserde voertuigen van de Rijkspolitie en de Koninklijke Marechaussee. Een speciale brigade scherpshutters, die onder persoonlijk bevel van minister Van Agt staan, is voortdurend op Schiphol.

Uit Istanboel wordt nog gemeld dat de ramp met de Turkse DC-10 nabij Parijs mogelijk verband kan houden met de kaping van het toestel op Schiphol. Vijf passagiers — drie Japanners en twee Arabieren — die in Parijs instapten in de VC-10, kunnen lid van de guerrillabeweging zijn geweest. Volgens zeggelieden waren ze van plan een Brits toestel tijdens een vlucht Parijs-Londen te saboteren.

Volgens schema hadden twee Britse toestellen omstreeks dezelfde tijd vanaf Orly moeten vertrekken.

De Britse pilotenorganisatie heeft verklaard bereid te zijn een reeks stakingen te houden in een poging verdere kapingen tegen te gaan. Een woordvoerder van de pilotenorganisatie (BALPA) zei dat onder de Britse piloten het idee veld wint dat de enige manier om tegen de kapers op te treden is, internationaal weer de doodstraf in te voeren.

(ADVERTENTIE)  
**BRUNSSUM**  
**HEDEN HOTA-BAL**  
in  
**DANCING GORISSEN**  
Orkest  
**THE PICOLINO'S**  
SLUITING 4 UUR

### Het weer



Veranderlijke bewolking en geen of weinig neerslag van betekenis. Middagtemperatuur van 2 tot 6 graden. Zwakke tot matige wind uit oostelijke richtingen. Woensdag zal de bewolking minder zijn met opklaringen.

Barcelona	zwaar bew.	12
Bordeaux	half bew.	8
Brussel	geheel bew.	5
Frankfort	geheel bew.	7
Innsbruck	regen	7
Kopenhagen	zwaar bew.	5
Lissabon	licht bew.	12
Locarno	regen	1
Parijs	zwaar bew.	7
Rome	zwaar bew.	13

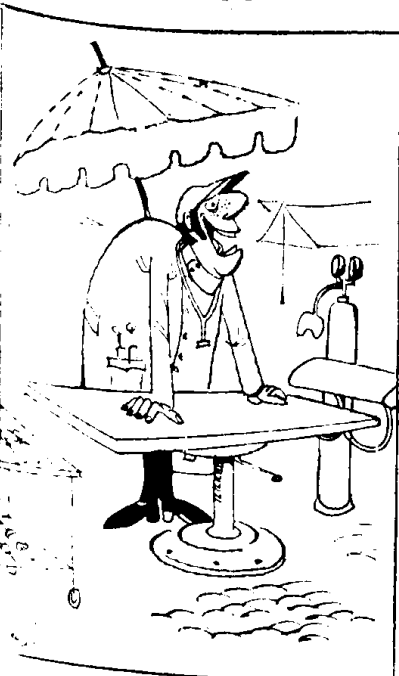
HEDEN:		
ZON OP:	07.18	ONDER: 18.26
MAAN OP:	14.55	ONDER: 05.29

### Pleidooi



Dr. C. Peijster, hoofd-commissaris van de Haagse gemeentepolitie, heeft een pleidooi gehouden voor de instelling van een speciale landelijke rechercheploeg ter bestrijding van de zware misdaad. „Alleen met vergroting van de politiestrekte komen we er niet, van meer belang is de opvoering van het kwaliteitsniveau“, vindt dr. Peijster. Hij vindt tevens dat — wil men de maatschappij beter beschermen tegen zware criminaliteit — er een landelijke coördinatie van de politieactiviteiten op recherchegebied moet komen. Een absolute noodzaak. Wie in deze dr. Peijster niet steunt, is gewoon niet goed in zijn hoofd. Wat dr. Peijster voorstelt had er al lang moeten zijn, het zoals dat in een aantal andere landen van Europa al geruime tijd het geval is. Vriend en helper zijn er iets geweldigs, maar de heel zware jongens blaas je daar niet mee om.

### „Markt“ voor medische apparatuur



...de appendix is hier een ouder waard...

(ADVERTENTIE)

**VOORDEUREN**  
**TUINDEUREN**  
**KEUKENDEUREN**  
**BALKONDEUREN**

leveren wij geheel compleet met ter plaatse ahangen, incl. glas, hang- en sluitwerk, enz.

**GEURTEN**

Hommerterweg 27, HOENSBROEK.  
telefoon 045 — 21 25 31

SCHUNCK'S  
FEESTELIJKE  
JUBILEUM-AANBIEDING!  
(slechts 3 dagen geldig!)

Schunck viert feest en u profiteert daarvan!

KWALITEITS OVERHEMD  
van zeer bekend Nederlands merk.  
Gemiddelde winkelprijs 35,—

JUBILEUMPRIJS **15,-**

**Schunck**

100 JAAR  
1874-1974

kwaliteit wint altijd!  
HEERLEN-GELEEN

## Men neme...

1 Klein savoye koffie - 500 gr.  
varkensvlees - 200 gr. gedroogde  
pruimen - 100 gr. gedroogde  
appeltjes - 150 gr. ged. abrikozen -  
rijst - 125 gr. boter of margarine

Gevulde koolrolletjes met  
gedroogde zuidvruchten.

De gedroogde zuidvruchten waken en gaarwelen, pruimen ontpitten. Vlees met zout, peper en kerrie zachjes bakken en 10 min. met wat water sudderen. Mooie koolbladen (harde nerven verwijderen) in hun geheel 5 min. koken in water met zout uit laten lekken; elk blad vullen met iets klein gesneden zuidvruchten, oprollen en in beboterde vuurvaste schotel met het varkensvlees in het stoofvocht (met panermeel en klontjes boter vloeit) ca. 20 minuten laten bakken. Opdienem met rijst of aardappelpuree.

Smulpapen kunnen een boekje met de nieuwste Zuidvruchtenrecepten aanvragen bij antwoordnummer 3212, Amsterdam (geen postzegel nodig).

Gedroogde  
**Zuidvruchten**

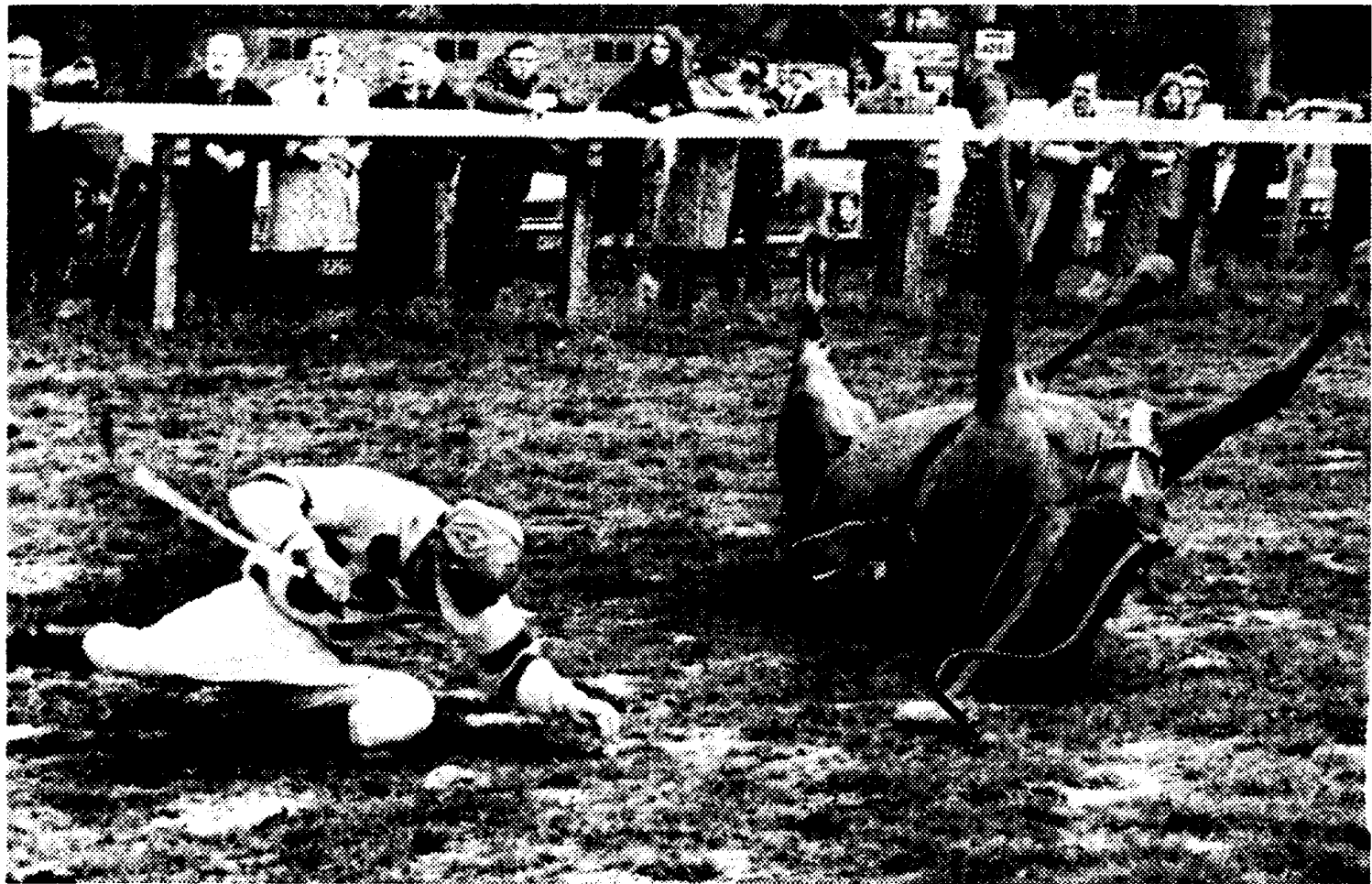


met max schmeetz



BINNENDOOR en buitenom

Vrije val



HOEWEL Pete Beasant nog zó tegen zijn paard Travabond gezegd had dat er tijdens de Fontwell Hurdle Race geen flauwekul gemaakt moest worden, ging Travabond toch weer op zijn eigen aparte manier over de baan. De vrije val leverde geen prijs, maar wel een hoop verschrikt bekijks op. Paard en ruiter bleven ongedeerd, maar Pete was wel kwaad.

Goud en ganzen

EEN Moldavische familie, aldus bericht het dagblad Troed, heeft in de Sovjetunie uit de halzen van vier „grazende“ ganzen vijftig goudkorrels „gedolven“. Troed is niet het Russische woord voor Fabeltjeskrant, en bovendien, waarom zouden ganzen geen goudkorrels in de snavel hebben? Er zijn toch ook kippen met gouden eieren en ook de morgenstond heeft goud in de mond. Nou dan.

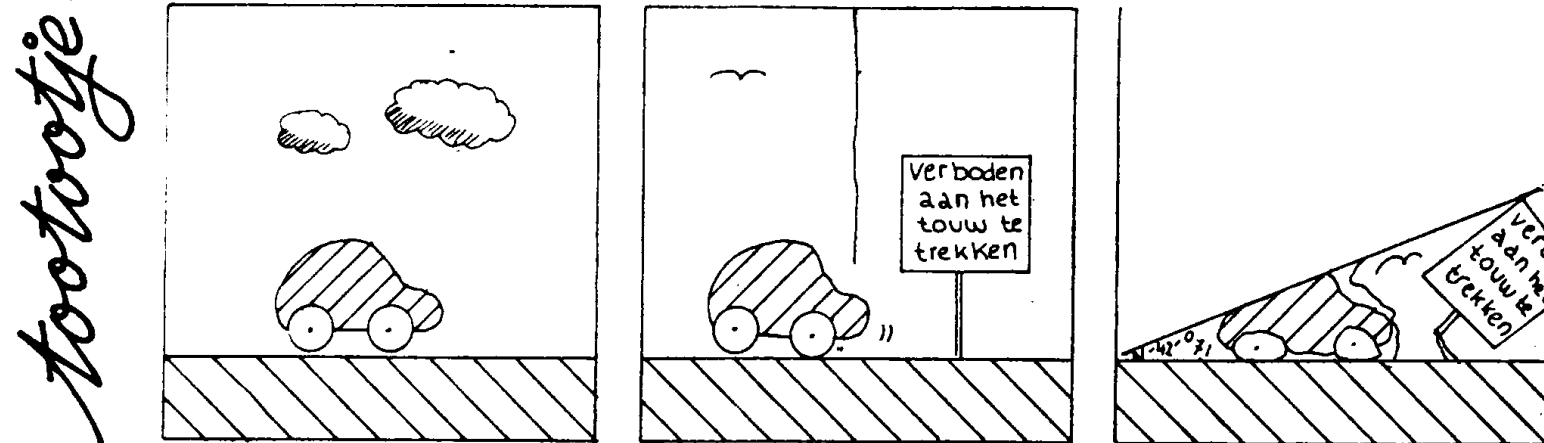
Ruig

IN deze wereld springen we toch vaak ruig met elkaar om. Zo ook een man in West-Berlijn, die ruzie met zijn vrouw had en haar daarom zijn twee 80 cm lange kasmanen op het lijf joeg. Hij liet de beesten uit hun verblijf en donderend-bliksemden ze samen met zijn rechtevotende deur uit. De brandweer ving op haar beurt de kasmanen en bracht ze terug terwijl een politiepachterij „constitueert“ in het keestelijke innerlijk van hun baas keek. De dokter vond daar niets en stuurde de man weer naar huis. Waarop weer alles zo was als het was geweest, behalve dan met de vrouw wat wat met haar gebeurde is mistig.

Jeugd

Waarom de jeugd-van- tegenwoordig niet in staat is! Een Amerikaanse scholier van 15 jaar is het gelukt om zonder één cent op zak met een Boeing 707 van San Francisco naar Londen te reizen. Hij vond het weer tijdens zijn vakantie in Frisco niet naar zijn zin en zei tegen zichzelf: „Kom ik vlug eens naar Europa“. Hij slaagde erin langs de vliegveiligheidscontrole te glippen en plaats te nemen in een niet-besproken vliegtuigstoel. Hij vloog mee zonder dat iemand hem een strobreed in de weg legde. In Londen had hij al even veel geluk en wandelde zonder dat iemand hem iets vroeg langs de Britse douane. Liftend kwam de jongen terecht in Lancashire, waar een oom van hem woonde. Die goede man keek natuurlijk wel even van zijn onverwachte neef op. Erg op keken wat later ook zijn ouders, want die vrezden een leuke rekening. Kopen moesten ze in elk geval toch een ticket Londen-San Francisco; tenminste als ze jongen-lief weer op tijd op school willen hebben. Ach, om nog eens terug te komen op de ongecontroleerde eerste zin van dit bericht: de jeugd-van-altijd is eigenlijk niet zo geweest als die-van- tegenwoordig. Alleen zijn we nu wat spektakulairder in onze ogen dan nog altijd. De geschiedenis herhaalt zich, om nog even origineel te zijn. Welke geschiedenis dan ook.

Door Hans Konings en Wiel Seuskens



Casserole van lamsvlees met groenten

Snijdt 600 gr lamslappen in stukken. Vraag om stoffappen als men u misschien plakken „ambout“ wil geven! Bak de lappen snel licht goudbruin in twee eetlepels spekvet en twee eetlepels boter. Temper het vuur na hoogstens 10 minuten en voeg een gesnipperde ui toe en laat deze heel licht goudgeel kleuren. Giet er 4 dl heet water bij en voeg zout naar smaak, rijkelijk versgemalen peper en 1 afgestreken theelepel kummelzaadjes toe. Leg een deksel op de pan en laat het vlees ruim anderhalf uur stoven. Snijdt een flinke prei en een winterwortel in plakken. Schil en halveer 8 aardappelen en snipper een stukje groene kool. Voeg prei en wortel toe, aardappelen en kool, leg een deksel op de pan en laat het geheel nog drie kwartier sudderen. Roer er niet in. Laat een klein potje gare witte bonen op het laatste moment mee warm worden.

FRED BASSET 2140



DIERENLEED



Roger Bollen

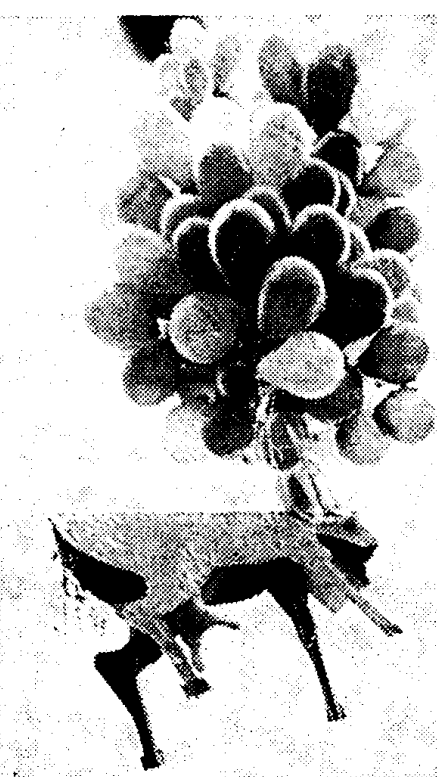
Heer Bommel en de Pronen

7930 „W-wat me staande houdt, is de de arm van de zee-zeeslang, die zich om mijn knieën slingert... met uw goedvinden“, stamelde Joost. Heer Bommel wilde hem geschokt vragen, wat hij bedoelde; maar op dat moment slingerde een tentakel zich om zijn tors - en met grote kracht werd hij omhoog getild. „He-p!“ riep hij met geknepen adem. „Diedantochtiets!“ Helaas, de trouwe bediende was niet in staat om zijn

meester hulp te bieden, want ook hij was op zo'n akeigige manier omstrengeld, dat het hem benauwd te moede werd. Het water was intussen tot stilstand gekomen, en behalve de gesmoorde kreten van de heer en zijn knecht was er niets te horen dan vreedzaam geklots tegen de kelderwanden. Maar toen klonk er plotseling een vreemd geknars, dat uit de diepten van de poel scheen te komen en dat de ongelukkigen met

nieuwe ontzetting vervulde. Ze wisten dan ook niet, dat het veroorzaakt werd door Gor, die niet ver van daar aan een groot wiel stond te draaien. „Pronen gaan fout“, mompelde de dwerg, met schorre stem. „Iets doen. Anders baasie boos. Oerpel open maken. Pronen tegen houden. Uch.“ Zo pratende wond hij moeizaam de zware ketting, waar de sluisdeur aan bevestigd was, om het rad - en de

gevolgen waren al spoedig zichtbaar. Uit de opening in de rotswand waarop de ruïne stond, begon een krachtige waterstraal naar buiten te spuiten, tot grote schrik van de pronen. De kille landwind had hen reeds danig in verwarring gebracht door de akeigige geuren die hij over de rivier meevoerde. En nu deze onverwachte stroom het vluchten naar de zee belette, zwommen ze in wanorde alle kanten op.



Geet gevonge

SCHREEF deze krant zaterdag nog in een van haar vele koffiekolommen dat de „geet“ wel met veel Schwung gegangen is, maar dat er nog steeds geen geetevinder was, vandaag is dat al heel anders. Schinveld - het dorp van de „geet mit ee gesjtrikt udder“ - het traditionele beest-aan-vele-ballonnen van het Hoej-Hoej-Comité - is terecht. Onder grote belangstelling opgelaten op carnavalsdinsdag, zoals de traditie dat al vele jaren wil, landde het kartonnen dier met zijn internationale verbroederingsboodschap dezelfde dag nog - naar nu eerst is gebleken - in de buurt van het Noordfranse Valenciennes. De vinder heeft hiervan een precies bericht geseind: „Geet gevonden dinsdag 26 februari om 17.40 uur, op 15 kilometer ten zuiden van Valenciennes, Frankrijk, in het dorp Vendegises-sur-Ecaillon-par-Bermerain, vinder heet Paul Duchatelet. Veel groeten aan de Hollandse vrienden. Daar moet de Hoej het voorlopig mee doen. Vrijdag zijn de Hoejleden in de

Hoejkelder in Schinveld bij elkaar om in alle ernst de volgende stappen te overwegen. Wat ook overwogen wordt: het moet uitpakken zoals de traditie het wil: de Hoej gaat op pad naar - hou ons vast - Vendegises-sur-Ecaillon-par-Bermerain. Als je van zo'n plaatsnaam geen „gesjtrikt udder“ krijgt...

Friesland en het kievitse

OMDAT u - waarschijnlijk - geen abonnee bent van de Leeuwarder Courant, een gerespecteerd blad in Friesland, een pracht van een provincie, het volgende. Ook dit jaar looft de Leeuwarder Courant weer een „Sulveren Ijp“ uit voor de man of vrouw - aldus een Friese mededeling in voornoemd blad - die in Friesland het eerste kievitse vindt. Als eerste el wordt aangemerkt het kievitse, dat officieel aan de commissaris van de koninkrijk in Friesland wordt aangeboden en als zodanig wordt geaccepteerd. Nu hebben wij in het Limburgs Dagblad, een gelezen blad in Limburg, een pracht van een provincie, al eens geschreven - zij het niet op deze plaats - dat men die eieren toch beter kan laten waar ze zijn. Tenslotte, schreven we toen, vindt ook geen enkel mensenunderpaar het leuk als iets of iemand hun he kroost uit het kinderbed plukt om weg te geven aan de een of andere commissaris of zelfs aan de koningin. Die wil die eleren trouwens al helemaal niet meer. Nu gaat de Leeuwarder Courant nog iets verder en looft twee verrekijkers en bovendien - hoe gevoelig - drie vogelboeken uit aan diegenen - lezers van de L.C. - die kunnen voorspellen op welke datum en op welk tijdstip het eerste Friese kievitse aan de vogelouders wordt ontroefd. Nu is traditie een schoon ding: in Friesland en in Limburg. Maar die van dat eerste kievitse begrijpen wij niet. Aan rebrek aan onderling begrip kan dat toch niet liggen: tenslotte snrekten zowel Friezen als Limburgers toch een duidelijk verstaanbare taal. Meerdere zelfs. En dan tellen we het Algemeen Beschaafd niet eens mee.



Aan de kar

De wintergroenten zijn op de terugweg. Dit jaarlijks verschijnsel verloopt langzaam terwijl ook de verschijning van voorjaarsgroenten moeilijk te forceren is. Natuurlijk zijn er altijd telers, die de markt willen vooruit lopen. We kunnen dit waarderen, omdat zij als lentrebodes mogen worden beschouwd. In de voorbije week verschenen de eerste bakjes met (6 kg) tomaten. Deze sappige vruchten, te gebruiken in vele menu's of gewoon bij de boterham, brachten een dikke f 5 per kg op. Ook de aanvoer van asperges begint iets op gang te komen. Van de week werden ruim 500 kg onder de klok in Grubbenvorst geveild. De prijzen liepen voor beste kwaliteit van f 8,10-f 15. Het aanbod van de Veense snijboon werd groter en bedroeg rond 600 kg. De prijs schommelde tussen f 9,70-f 9,90.

Op de veiling van jl. vrijdag werden reeds 40.000 komkommers geveild. Een prijs tussen 26 en 85 ct. mag van redelijk tot goed heten. En nog steeds gaat veel interesse naar onze koolsoorten! Binnen- en buitenland blijft blijkbaar eten tot het laatste „hütje“ op is. De prijzen blijven sterk. Rode kool: 37-47 ct., witte kool 34-48 ct. en savoyekool tussen 50 en 80 ct. Het areaal spruiten is uitgeput. Deze groente kende een vroeg begin, een goede prijszetting en een vlotte aanvoer. Boereikool betekent ook niet veel meer. Prijzen tussen 8-20 ct. Deze groente heeft betere dagen gekend. Selderij (50-125 ct.) houdt braai stand! Van prei (f 1-f 1,30) mag men dit ook zeggen. Zelfs sneekten men de waarheid als men deze prijzen hoog vindt.

Koolrabi kostte tussen 56-73 ct. terwijl wortelen goed in de markt bleven (45-55 ct.). Radijs voert een leven op grote voet (60-75 ct.) terwijl de jonge rabarber stand houdt aan prijzen tussen f 1,13 en f 1,28. Schorseneren brengen tussen 98 en 108 ct. op terwijl veldsla een stabiele prijs van ruim f 3 vertoont. Sla blijft sla dit seizoen. Een steriele prijs tussen f 24,00-f 37,50 per 100 kroonen. Ondanks de groeiende concurrentie van de jonge planten, zullen de toeters met plezier en de mooie (slavinnen) terug denken. Witlof blijft goed in de markt liggen. Ondanks de concurrentie van best Belgisch Brussels lof noteerde de markt nog f 1-f 1,50 per kg.

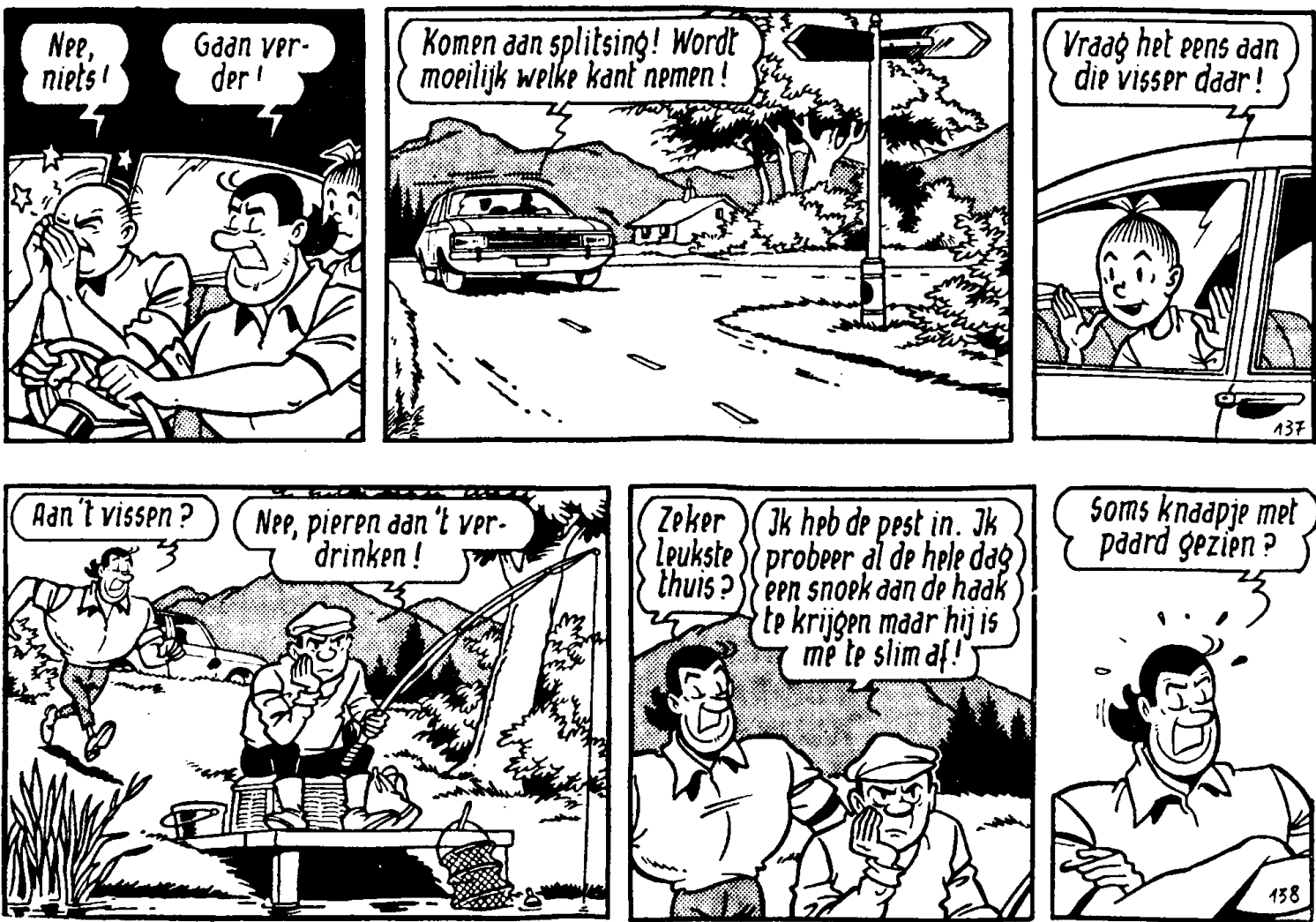
WILL LEBENS

Arman en ilva



HET ROS BAZHAAR

Suske en Wiske









commentaar

Dubieus spel

De begeleidingscommissie-Helle-mans, de Mijn Industrie Raad en de vakbonden in Limburg zijn gebeten op de regering. Afgelopen vrijdag bleek namelijk, dat de regering zich niet gehouden had aan haar belof-ten en dat de Limburgse onder-nedelaars zich voor de zoveelste maal met een zoethoudertje in het net hadden laten sturen. De com-missie-Hellemans is zo kwaad over de handelwijze van minister Lub-bers, dat zij weigert advies uit te brengen over de produktie van de mijnen Julia en Oranje Nassau I. In feite betekent de recalcitrante houding van de commissie, dat de geplande sluiting op 31 december niet kan doorgaan.

Vrijdag bleek in Limburg duidelijk de maat vol. Einde 1972 waren be-gelidingscommissie, MIR en vak-bonden schoorvoetend akkoord ge-gaan met de nota-Langman, waarin werd aangekondigd dat de mijnen op 31 december 1974 de produktie zouden staken. De Limburgse in-stanties gingen akkoord omdat de regering enkele beloften deed, waarvan de belangrijkste was de overplaatsing van 2000 arbeids-plaatsen van Den Haag naar Lim-burg. De overplaatsing zou op korte termijn gebeuren.

In de loop van 1973 steeg door oorzaken van buitenaf (terugkeer van pendelaars, oliecrisis, conjunc-turele recessie) het aantal werklozen in Limburg tot boven de 10.000. De commissie-Hellemans consta-teerde hoe de industriële herstruc-turering stokte. Het personeel, dat nog op de mijnen werkzaam was, zou niet in het bedrijfsleven ge-plaatst kunnen worden. Er waren immers geen vacatures, omdat er geen nieuwe bedrijven kwamen. De commissie vroeg een gesprek aan met de minister en suggereerde, de mijnen langer open te houden tot het arbeidsklimaat in Zuid-Limburg zich verbeterd zou hebben.

Op 3 januari vertrouwde minister Lubbers de commissieleden in het diepste geheim toe, dat er op 15 februari een beslissing genomen zou worden over de verplaatsing van vijfthonderd arbeidsplaatsen van defensie. Het zouden voor-namelijk technisch administratieve plaatsen zijn van hoog gehalte. De commissieleden zouden in ruil voor deze overplaatsing akkoord moeten gaan met de sluiting van de mij-nen.

De beslissing over de vijfthonderd arbeidsplaatsen werd uitgesteld naar 22 februari en tenslotte naar 1 maart. Vrijdag tenslotte liet de regering weten, dat er inderdaad 520 arbeidsplaatsen naar Zuid-Limburg zouden komen. Het bleken echter niet de beloofde „techni-sche“ plaatsen te zijn, maar louter administratieve. Volgens de MIR zijn ze niet van de beloofde hoge kwaliteit en bovendien verschillen de commissie-Hellemans en de re-gering van mening over het begrip „op korte termijn“. De commissie oordeelde, dat er ernstige ver-traging zou optreden in de verplaat-sing van de rijksdiensten wegens het verzet van de ambtenarenorga-nisaties. De maat was volgens de commissie vol. Zij voelde zich sinds einde 1972 bij de neus genomen. Geen advies over de mijnsluitingen derhalve.

Minister Gruyters en zijn collega Lubbers komen 13 maart naar Heeren om de zaak uit te praten. In feite is het echter te laat. Het „point of no return“ voor de mijn-sluitingen was 1 maart. Volgens de commissie-Hellemans heeft de re-gering bewust de spreiding van rijksdiensten vertraagd tot 1 maart zodat de commissie voor het blok zou staan. De mijnen zouden tech-nisch niet open kunnen blijven. Mi-nister Lubbers heeft echter verge-ten, dat de mijnindustrie in hun achterhoofd steeds rekening heb-ben gehouden met een langer draaien van de mijnen en dus in het geheim maatregelen hebben genomen. De mijnen kunnen open blijven. Het gaat om het dubieuze spel van de regering. Limburg heeft zich voor de zoveelste maal met een zoethoudertje naar huis laten sturen. Het wordt tijd, dat Limburg bewijst ook over tanden te beschik-ken.

H.T.

(ADVERTENTIE)

Gevoelt U zich onzeker met Uw KUNSTGEBIT?

Met behulp van DENTOFIX kunt U weer alles kauwen!

Bewestig Uw kunstgebit voor de gehele dag door het 's morgens eerst even met het speciale DENTOFIX-poeder te bestrooien. Dit onschadelijke, smaakloze, hechtmiddel verleent Uw tandprothese gedurende de gehele dag een stevig en betrouwbaar houvast. U kunt nu weer eten wat U wilt, U kunt lachen, spreken of hoesten zonder in moeilijkheden te geraken. Als U iedere ochtend wat DENTOFIX op de gebitsplaat strooit, kunt U verder vergeten, dat U een kunstgebit draagt. Probeer U het eens; U zult meteen het verschil constateren!

Vele tandartsen in de gehele wereld raden hun patiënten aan DENTOFIX te gebruiken. In alle apotheken en drogistarijen f. 2,25.

DENTOFIX

# NA VERLIES VAN SPD IN HAMBURG Willy Brandt is niet meer de „stemmenlokker“

HAMBURG — Nauwelijks 16 maanden nadat hij, gedragen door een golf van sympathie, opnieuw bondskanselier was ge-worden, is Willy Brandt zijn populariteit bij de Westduitsers, althans volgens peilingen van de publieke opinie, snel aan het verliezen. Ook de verkiezingen in Hamburg zijn hier een indi-catie voor.

Hoe het kiezerskorps in de bondsre-publiek echter in feite over de bondskanselier denkt, is gebleken

uit de uitslag van de verkiezingen op 3 maart j.l. voor een nieuwe regering van Hamburg, de grootste stad van West-Duitsland en een semi-autonome deelstaat, die voor de SPD zeer teleurstellend is geëindigd omdat zij de absolute meerderheid verloor. Hamburg, dat in de tweede wereld-oorlog bijna door Britse bommen werd weggevaagd, trilt nu van le-ven en wordt beschouwd als het welvarendste stadsgebied van de Europese gemeenschap. De stad die nog niet geen 2 miljoen inwoners heeft, is traditioneel een bolwerk van de sociaal-democraten, de partij van Brandt.

Hun tegenstanders, de Christen-De-mocraten, geloven dat er zo iets als

een aardverschuiving nodig is om de Sociaal-Democraten in deze stad uit het zadel te wippen, omdat de eco-nomische opbloei samenviel met het bewind van de socialisten. Maar hun kandidaat voor de burgemees-terzetel, de 58-jarige olie-importeur en miljonaar Erik Blumenfeld, was er toch wel zeker van dat hij een flink stuk zou kunnen afknabbeln van de ruim 55 procent die de SPD bij de laatst gehouden verkiezingen, nu vier jaar geleden, behaalde. En dat is ook gebeurd.

## Blumenfeld

Blumenfeld, die jaren in de Nazi-Concentratiekampen Auschwitz en Buchenwald heeft gezeten, is de zoon van een Deense moeder en een Duits-Joodse vader. Hij is lid van de assemblee van de Raad van Europa en de NAVO en heeft zich als zodanig een pleitbezorger geleend van de Europese integratie en het Westerse bondgenootschap.

Ondanks hun welvaart maken de Hamburgers zich, net als de andere Westduitsers, zorgen over de stijging van de kosten van het levensonder-houd: Bijna 8 procent in het vorige jaar en mogelijk zelfs wel 9 procent dit jaar. En dan is er ook nog de steeds groter wordende teleurstel-ling over het optreden van Brandts coalitieregering van socialisten en liberalen.

De sociaal-democraten onder leiding van Hamburgs huidige burgemees-ter, de 44-jarige advocaat Peter Schulz, zorgden er voor dat zij hun verkiezingscampagne beperkten tot plaatselijke kwesties zoals onder-wijs, woningbouw en de uitbreiding van de haven, de basis voor de welvaart van de stad, en probeerden te voorkomen dat men het te sterk vereenzelvigt met de coalitie-rege-ring van Brandt en haar moeilijk-heden. Men heeft dan ook noch Brandt noch ook een andere voor-aanstaande politicus uit Bonn ge-



„WILLY BRANDT... geen stemmenlokker..“

vraagd verkiezingsbijeenkomsten in Hamburg toe te spreken uit vrees voor de negatieve uitwerking hier-van. Bondskanselier Brandt is bij lange na niet meer de „stemmenlokker“ die hij 16 maanden geleden was.

## Communisme

Zijn politiek van vriendschap tegen-over de landen van Oost-Europa heeft niet alle verwachte resultaten opgeleverd, doch daarentegen geleid tot steeds duidelijker gestelde eis-en van Moskou voor goedkope kredie-ten. En aan het financiële front is de Westduitsse regering gewikkeld in een achterhoedegevecht met de vak-bonden die uiteindelijk toch blijven streven naar een loonsverhoging van minstens 15 procent. Ook zijn er dit jaar nog hogere belastingen te verwachten, terwijl de regering voorts nog gewaarschuwd heeft voor een stilstand in de industriële groei als gevolg van de gestegen olieprijs.

Blumenfeld hamerde bij zijn verkie-zingscampagne niet alleen op de kwestie van de hogere belastingen en de inflatie, maar ook op de politiek van het verlenen van voor-delen (subsidies) uit partij-overwe-gingen, die volgens hem een systeem is geworden tijdens de twintig jaar van sociaal-democratisch bewind in Hamburg.

## Geen verandering

Ondanks de verliezen van de SPD zal er niets veranderen daar de coalitiegenoot de FDP zich al bereid verklaard had tot voortzetting van het samengaan met de SPD. Ham-burg zal ook in de komende vier jaar door een socialistisch-liberale coalitie onder de 43-jarige SPD-burgemeester Peter Schulz gere-gereerd worden. Hamburg wordt veel-al beschouwd als graadmeter op politiek gebied voor geheel West-Duitsland. Politieke waarnemers achten het zeker dat van de uitslag in de stad-deelstaat Hamburg een signaal-werking zal uitgaan voor de in 1974 nog te houden verkiezingen in de deelstaten Neder-Saksen (Ju-ni), Beieren en Hessen (november). In Neder-Saksen regeert de SPD met een zeer kleine meerderheid, in Beieren de zusterpartij van de CDU, de CSU en in Hessen een socialis-tisch-liberale coalitie.

## Franse vloot M.-Oosten wordt sterker

PARIS — Frankrijk is bezig zijn vlootsterkte in de Rode Zee en de Indische Oceaan uit te breiden als onderdeel van het streven van pre-sident Georges Pompidou te werven om de gunst van de Arabische olie-producerende landen en de toene-mende Franse belangen in dit ge-bied te beschermen.

De Franse marine heeft een nieuw commando ingesteld dat vanaf Dji-boeti het genoemde zeegebied be-strijkt. Het sterke Franse wantrou-wen ten aanzien van het gezamen-lijke Russisch-Amerikaanse optre-den in het Midden-Oosten heeft de regering in Parijs er toe gebracht de versterking van haar marine daar te bespoedigen. Minister van buiten-landse zaken Jobert heeft wat hij noemde de „gezamenlijke heerschappij van de twee supermogendheden“ veroordeeld. Volgens hem moet Frankrijk zijn eigen belangen be-hartigen en er voor zorgen, dat het niet voor het karretje van een van deze twee staten wordt gespannen die in de afgelopen tien jaar twee-maal op de rand van een confronta-tie met kernwapens hebben geba-lanceerd.

## Op eigen kracht

De Franse regering heeft intussen met Saoedi-Arabië, Koeweit en Per-zie opzienbarende langlopende con-tracten gesloten voor de levering van wapens en goederen in ruil voor olie ter waarde van vele mil-joenen dollars. De voornaamste olie-aanvoer naar Frankrijk loopt via de Indische Oceaan en straks mogelijk door de Rode Zee en het Suezkanaal, wanneer deze laatste waterweg weer bruikbaar is. Frank-rijk wil deze aanvoerverwegen be-schermen, maar in tegenstelling tot de Britten die hun basis in de Indi-sche Oceaan op het eiland Diego Garcia delen met de Verenigde Sta-ten, willen de Fransen geheel op eigen kracht vertrouwen.

## Misnoegen

De Franse marine houdt de uit ongeveer 35 schepen bestaande Rus-sische vloot in de Indische Oceaan nauwlettend in het oog. Een hoge Franse marine-officier merkte hier-over op: „Wij zijn gewenl Sovjet-schepen te schaduwen. Dat doen wij al in de Middellandse Zee en el-ders“. De Russische minister van defensie, maarschalk Gretsjo, gaf hierover onlangs zijn misnoegen te kennen toen zijn Franse collega Galley hem in Moskou bezocht. Met het oog op de groeiende economi-sche macht van de olieproducerende landen en de handelsmogelijkheden die deze staten bieden voor de wes-telijke geïndustrialiseerde landen, is de regering in Parijs vastbesloten zijn belangen in dit woelige gebied hardnekkig te verdedigen.



„RUMOR... snei nieuwe kabinet..“

(ADVERTENTIE)

Stenotyp

TIJDELIJKE KANTOORKRACHTEN

Heylerhollaan 11, Maastricht, tel. 043-12191

Prof. Lambertstraat 22, Heerlen, tel. 045-715808

# Reacties op executies in Spanje Franco logenstraft soepeler bewind

Van onze correspondent BARCELONA — Met de te-rechtstellingen van de Catalaan-se anarchist Salvador Puig Antich en van de Poolse zeeman Heinz Ces, met de verbanning van de bisschop van Bilbao, mgr Antonio Anoveros en met de on-derdrukking van een protest-



„FRANCO... wredeheid..“

demonstratie in Barcelona, heeft het nieuwe Spaanse re-gime van Arias Navarro alle op-timisme over een soepeler be-wind in Spanje gelogenstraft.

Vooral de twee executies hebben overal in de wereld tot hevige pro-testen geleid. In een brief aan de Spaanse ambassadeur in Den Haag hebben de Kamerleden Van Elsen (KVP) en De Vries (PvdA) hun verontwaardiging en afschuw uitge-sproken. „Het blijkt dat het regime in uw land bij voortduring doof en blind is voor algemeen erkende eis-en van goede justitie en menselijk-heid“, zo schrijven zij. De PPR noemde in een verklaring de execu-ties „barbaars daden“, die getuigen van een absolute minachting voor humanitaire waarden. Volgens een brief van de afdeling Limburg van D'66 aan paus Paulus horen dege-

nen die voor deze executies verant-woordelijk zijn nie langer thuis in de kerk van Rome. De paus wordt gevraagd het Spaanse regime „uit de kerk te verwijderen“. In Barcelona heeft de terechtstel-ling van Puig Antich grote indruk gemaakt. Bij de begrafenis, onmid-dellijk na de executie aan de worg-paal, wilden 3000 mensen aan Puig de laatste eer bewijzen. Zij werden door de politie tegengehouden. Op andere plaatsen in de stad vonden kleinere betogingen plaats.

## ‘Monsterlijkheid’

Een van de leiders van de Spaanse socialistische oppositie, de Madri-leense hoogleraar Enrique Tierno Galvan, noemde de terechtstelling politiek een grove fout en menselijk een monsterlijkheid. Volgens Galvan doet dit wrede optreden de wending van de publieke opinie ten gunste van het nieuwe regime volkomen teniet.

Volgens politieke waarnemers in Madrid is de Spaanse regering tot de executie van de doodvonnissen voor

het eerst na tien jaar gedwongen door de ultra-rechtse stromingen, die het generaal Franco bijzonder kwalijk hebben genomen dat hij na de moorddaanlag op premier Carre-ro Blanco niet hard genoeg is opge-treden tegen wat in Spanje maar al te gemakkelijk linkse extremisten worden genoemd.

## Onbegrijpelijk

Het is volgens onbegrijpelijk dat generaal Franco geen gebruik heeft gemaakt van zijn recht om gratie te verlenen aan Puig Antich. In Ma-drid is verklaard dat het staats-hoofd geen enkele elementie heeft willen tonen met de jonge anarchist omdat hij een politicus heeft doodgeschoten. Hetzelfde geldt voor de Poolse Heinz Ces. Maar wel is op hetzelfde moment gratie verleend aan een eveneens ter dood veroor-deelde politiemann, die uit jalouzie een superieur had vermoord. Daar-mee heeft de Spaanse dictator op onduidelzinnige wijze de bestaande rechtsongelijkheid in Spanje beklem-toond.

# Rumor sleutelt weer aan nieuwe Italiaanse regering

Van onze correspondent ROME — Italië zoekt het 36e kabi-net na de oorlog en de verwachting is dat het vrij snel gevonden zal worden. Na het aftreden van de republikeinse minister van financiën La Malfa, viel het kabinet-Rumor niet alleen over de kwestie van garanties aan het Internationale Monetair Fonds voor een grote le-ning van 1,2 miljard dollar, maar voornamelijk door de sparningen binnen de coalitie over de manier waarop de economische crisis moet worden aangepakt. Als een zware donderbui hangt de volkstemming over de echtschei-dingswet boven Italië, evenals de gevolgen van het grote olieschan-daal waarbij politici en ambtenaren,

onder wie een aantal ministers, mil-joenen guldens aan steekpenningen van de olie-industrie accepteerden. Op een moment dat een sterk beleid het hardst nodig is, werden de mi-nisters naar huis gestuurd. Na de gesprekken met de verschillende partijen waaraan president Leone gisteren begon verwacht men dat morgen, al de opdracht wordt ge-geven voor het formeren van een nieuw kabinet, waarschijnlijk op-nieuw aan Mariano Rumor, de hui-dige demissionaire premier. Rumor zal opnieuw proberen een centrum-links kabinet te vorme-ren, want alleen dan kan hij op de steun van de vakbonden rekenen en zal de oppositie, waarin de communis-ten de voornaamste rol spelen, zich

matigen. Hij hoopt de kleine, maar belangrijke republikeinse partij te behouden voor het nieuwe kabinet. Minister La Malfa (Republikein) trad af omdat hij van mening was dat de Italianen de broekriem strakker zouden moeten aantrekken nu de inflatie 15 procent per jaar bedraagt, de lire tot op een diepte-punt gezakt is en de economie zwaar getroffen is door de oliecrisis. La Malfa meende dat dit het moment was om de overheidsuitgaven wat te beperken en de voorwaarden voor kredietverlening moeilijker te ma-ken. De socialistische minister van be-groting, Giolitti, noemde dit juist het verkeerde moment om dergelij-ke maatregelen te nemen. Hij zocht

expansie en meer werkgelegenheid. Het internationale Monetair Fonds had Italië aangeraden de inflatie krachtiger aan te pakken. Enkele ministers uit het laatste ka-binet-Rumor zouden bij het olie-schandaal zijn betrokken en vrijdag zouden hun namen bekendgemaakt worden. Maar de parlementaire commissie van onderzoek probeerde de zaak op een langere termijn te behandelen, nadat de eerste wervel-wind van verontwaardiging is weg-getrokken. De volkstemming over het faken voortbestaan van de wet die echtscheiding mogelijk maakt in Italië, wordt nu gehouden op 12 mei en de eerste grote bijeenkomsten werden het afgelopen weekelde al gehouden.

## in gesprek

### „Hollendsje kroam“

Carnaval zit er weer op, maar bij mij blijft er een vervelend nas-maakje over. Het heeft mij (als oud-Kerkradenaar) namelijk mate-loos geïrriteerd, dat de Kerkraadse carnaval zo beïnvloed was door de schlagers uit het noorden des lands. Die schlagers uit „het noorden“ zijn veelal in eerste instantie gecreëerd uit oogpunt van commercie. De Limburgse schlager daarentegen komt meer van binnen-uit; hij re-presenteren de mentaliteit en de sfeer van de Limburgse manier van carnaval vieren. En Kerkraade heeft toch zeker geen gebrek aan eigen carnavalsliedjes.

De Limburgers van vandaag laten zich wel erg beïnvloeden door de hoofdzakelijk op het noorden des lands georiënteerde radiozenders. Zij laten zich willoos gebruiken; laten zich van alles opdringen. Toen ik op carnavalsmaandag bij het Kerkraadse gemeentehuis naar de optocht stond te kijken hoorde ik pas de vijfde harmonie, die voorbij trok, geen „Koekoek“ blazen, maar een Kerkraads carnavalsliedje. Ik kreeg er bijna de tranen van in de ogen. En in nota bene „Kirchwa Alaa!“ kon ik dinsdag bij het clowntreffen het volledige Holland-se repertoire behuistieren. Ik heb in principe niets tegen som-mige Hollandse liedjes (er zijn erg goeie bij, zoals „Kiele-kiele Koe-weet“ of „En Adam“...!) maar ik heb het gevoel dat ze ons worden opgedrongen door een stel goochelende jongens. Volgend jaar hoop ik in de Kerk-raadse optocht pas na het vijfde Kerkraadse liedje eens een populai-re Hollandse schlager te horen!

EINDHOVEN

Toon Linssen

## Uitgezogen (2)

Ik ben het eens met wat de heer L. de Kler uit Heerlen in zijn ingezon-den stuk van 28 februari schreef over de manier, waarop WAO-trek-kers worden uitgezogen door de be-lastingen. Hij heeft er volgens mij goed aan gedaan dit te signaleren; er wordt veel te veel alleen maar binnenshuis gemopperd over het on-gerief, dat door diverse instanties wordt veroorzaakt. Ik krijg zelf ook een WAO-uitke-ring, waarnaast ik — God zij dank — nog licht werk kan en mag doen. Wat ik daarmee verdien, wordt ge-deeltekijk op mijn WAO-uitkering ingehouden“. Op beide soorten in-komsten wordt belasting ingehou-den, hetgeen ik niet meer dan rede-lijk vind. Wat er bij mij alleen niet in kan is het feit, dat men dan op het eind van het jaar nog eens voor een kapitaal wordt aangeslagen en dat moet men dan maar liefst bin-nen twee maanden op tafel leggen!

HEERLEN

G. Meesters

## Echtscheidingen

Hoe langer hoe meer hoort men tegenwoordig over echtscheidingen. Na jaren in onverdraagzaamheid sa-men te hebben geleefd, besluiten vele echtparen tenslotte maar uit elkaar te gaan. Dikwijls worden daar dan kinderen de dupe van. Ik zou hier tegenover willen stellen, dat het huwelijk een samenspel is van geven en nemen. Op een ver-liefd moment besluit iemand een bepaalde man of vrouw als levens-partner te nemen, ondanks de fout-en, die hij of zij heeft, want nie-mand is volmaakt. Jaren later ziet men dan echter soms alleen nog de fouten en gebreken van de ander, vergeet men de mooie dingen, die er zijn geweest en beseft men niet, dat men zelf ook fouten en gebreken heeft. Dikwijls ziet men dan nog maar als enige oplossing een schei-ding. Daarna gaan de beide betrok-kenen vaak spoedig op zoek naar een nieuwe partner, hetgeen bewijst dat men toch „een ander“ nodig heeft. Maar die nieuwe partner is dan ook niet volmaakt....

Ik ben zelf weduwe geworden na twintig jaar getrouwd te zijn ge-weest. Voor mij is het huwelijk heilig. Wat God heeft verbonden, scheidt geen mens. Ook mijn huwe-lijk was niet altijd rozegeur en maneschijn; er waren ups en downs, maar juist door mijn eigen fouten en gebreken te gaan begrijpen, ben ik steeds dichter naar mijn man toegesloegen. Hierdoor konden wij het leven van onze kinderen aange-naam maken en hen een fijne onbe-zorgde jeugd bezorgen.

Onze jeugd groeit op in een wereld van haat en nijd! Wat moet zij dan niet missen als de ouders zich niet verstaan, terwijl die juist de jeugd het voorbeeld moeten geven. Wat is er mooier voor een kind dan te zien, dat zijn ouders elkaar begrip-pen, zowel in voor- als in tegen-spoed?

Al met al wil ik maar zeggen, dat ik echtscheiding zie als een pro-beem, dat onze maatschappij ver-ziekt en een stempel drukt op ons nageslacht. Hoe kunnen mensen el-kaar pijn doen, zo vraag ik mij vaak af, door te scheiden omwille van kleine onbenulligheden. En daar worden dan vaak kinderen, die niet om dit leven hebben gevraagd, de dupe van. Ik zou tegen mensen, die willen scheiden, willen zeggen: blijft toch bij elkaar; waar een wil is, is ook een weg en bedenkt, dat na de lusten nu eenmaal ook de lasten komen voor iedereen, rijk of arm. Bedenk ook, dat wij na dit leven reïncarnatie moeten geven van ons rentmeesterschap. Ik hoop, dat deze brief wordt gelezen door echtparen, die op het punt staan uit elkaar te gaan, en dat die zich dan bedenken en besluiten het samen nog eens te proberen, al was het alleen terwille van hun kin-dren, hun eigen vlees en bloed.

HEERLEN

M. H.

(Naam en adres aan redactie be-kennd)





## „De leeuwen van Radio Luxemburg”

Dit zijn ze dan! Op de foto (links) zangers waar in het afgelopen half jaar bij het miljoenenpubliek van de „fröhliche Wellen” van Radio Luxemburg de voorkeur naar uitging tijdens de wekelijkse hitparade op zondagmiddag. Jurgen Marcus kreeg een bronzen leeuw voor „Schmetterlinge können nicht weinen”, Chris Roberts een zilveren voor „Warum” en Bernd Clüver en Lobo beiden een gouden voor „respektvoll... Der kleine Prinz” en „I'd love you to want me”. Drie van deze vier winnaars (Jurgen Marcus, Chris Roberts en Bernd Clüver) zullen samen met 20 andere bekende artiesten het Duitse schlagerfestival opduiken dat Harry Thomas in samenwerking met Limburgs Dagblad, AVRO, ZDF en BRT in augustus in Maastricht organiseert. De Westduitse minister voor buitenlandse zaken Walter Scheel (foto links beneden) kreeg al eerder een „ereleeuw” van Radio Luxemburg voor het lied „Hoch auf dem gelben Wagen”. Scheel kon zaterdagavond niet op het hitparadefestijn aanwezig zijn omdat hij de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Henry Kissinger in Bonn moest ontvangen.

## show radio en televisie

redactie: harrie cremers



• VICKY LEANDROS

# Hitparade IN BEELD

DORTMUND — Een oorverdovend lawaai. In extase geraakte fans. Sommigen van hen, flauwgevallen, moesten per brancard naar buiten worden gebracht. Duizenden amateur-fotografen. Hysterisch geraakte meisjes, die door een cordon van 100 man nadrukkelijk op afstand moesten worden gehouden van de optredende artiesten. Honderden supporters met verrekijkers opdat ze maar niets zouden missen.

Tekst:  
HARRIE CREMERS

Foto's  
PETER ROOZEN

Dat was zaterdagavond het (veelal chaotische) beeld van de Westfalen-halle in Dortmund. Voor 20.000 fans — de hal was al drie weken tevoren uitverkocht — hield Radio Luxemburg er zijn „Löwenverleihung”: onderscheidingen voor artiesten die in het afgelopen half jaar de „top” van de Duitstalige Radio Luxemburg haalden. Een keur van internationaal bekende artiesten, onder wie de Amerikaanse Suzi Quatro, omlijste het programma.

Zaterdagmiddag, vier uur vóór aanvang van het muzikale spektakel, werd de verkeerspolitie van Dortmund overbelast. Op alle invalswegen ontstonden files. Korpsen uit de omliggende plaatsen moesten komen assisteren.

### + Minister

In Duitsland denkt men beslist niet laetdunkend over popartiesten. De minister van binnenlandse zaken voor Nordrhein-Westfalen rekende het tot een eer dat hij onder de genodigden mocht zijn. Frank Elstner heette hem alsmede een aantal bekende filmsterren van harte welkom.

Na de herkenningstune van de „vier fröhliche Wellen” („Happy Luxemburg”) werd nadien het team van dit station RTL (Radio Télé Luxemburg) voorgesteld. Frank, Helga, Monika, Jochen en RTL's nieuwste aanwinst Reiner Holm presenteren vervolgens de vele internationaal bekende artiesten: Roberto Blanco, Ireen Sheer, Vicky Leandros, Otto, Albert Hammond, het orkest Kai Warner en last but not least de Amerikaanse Suzi Quatro en haar band.

Behalve de uitreiking van de leeuwen bleek onbetwist het hoogtepunt van de avond het optreden van Suzi Quatro en haar band. De 1,49 meter lange, blauwogige in Detroit geboren popzangeres stal met nummers als „Devil gate drive” de show van de avond.

EEN  /RTL-PRODUKTIE

Deze en andere beelden elk kwartier zaterdagavond in de Westfalenhalle te Dortmund. Personeel van deze immense hal moest een cordon vormen om de fans op een „veilige afstand” van de artiesten te houden.



• SUZI QUATRO ...met haar band, ster van de avond...

## „Limburg wordt erbij betrokken”

DOOR FRANK



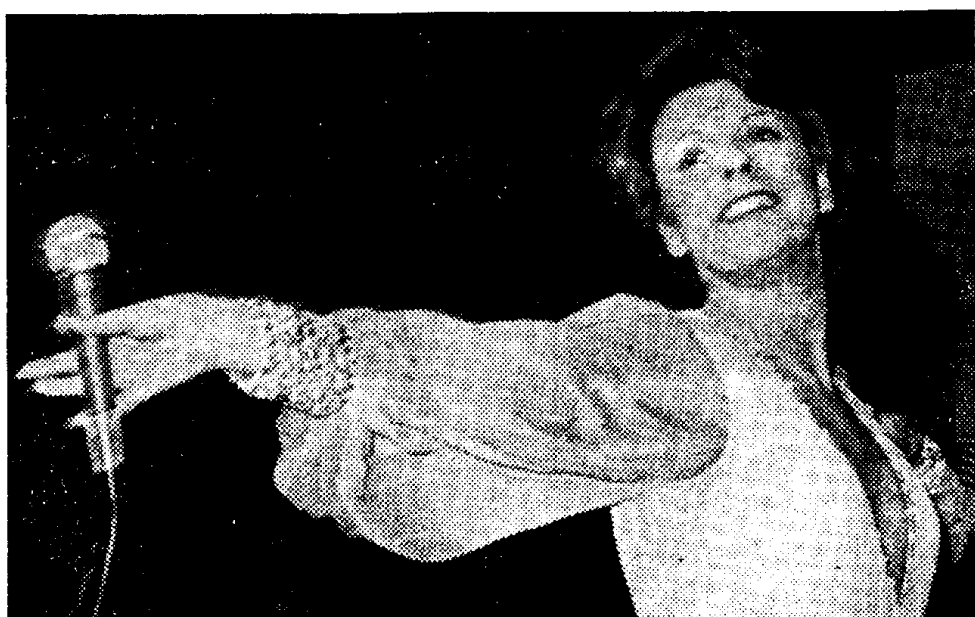
DORTMUND — „Het is me bekend dat onze Duitstalige uitzendingen in de Bondsrepubliek het hoogste bereik hebben van alle radiostations. In toenemende mate constateren we in Luxemburg echter ook dat we een enorme schare luisteraars in Nederlands-Limburg hebben. De post, maar ook de continue luisteronderzoeken, zijn voor ons een graadmeter in deze. Dit verheugt ons team van RTL, Radio Télé Luxemburg. Ik hoop dat onze trouwe fans in het Limburgse blijven luisteren. Het is bekend dat daar veel naar de Duitse televisie en dus ook naar onze artiesten wordt gekeken. Nog meer dan voorheen zullen we in de toekomst graag rekening willen houden met de wensen van de luisteraars in Limburg. Zij kunnen op Radio Luxemburg rekenen”.

## „Met Heintje komt 't goed’



DOOR HELGA

DORTMUND — „Hein Simons is in eigen land nooit voldoende gewaardeerd. Hoe dat komt weet ik ook niet. Bij RTL en in Duitsland zijn wij hem in de afgelopen jaren eigenlijk als één van de onzen gaan zien. Hein Simons is een zeer begaafd artiest. Echter wat wil je, wanneer je met je stem in de overgangsjaren zit. Een jongeman van achttien kan niet zingen als iemand van tien. Dat is toch duidelijk. Hein maakt een moeilijke periode door. Jammer dat zijn keel het op ons feest heeft bevestigd. Maar ik ben ervan overtuigd dat alles weer goed komt”.



• IREEN SHEER

## tv

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 11.10 - 12.00 ■ Schooltelevisie.
- 14.00 - 14.50 ■ Schooltelevisie.
- 18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Kro-Cineac, filmpjes voor de jeugd.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Prijswijzer, „Alles over prijzen”.
- 20.28 Je moet er niet aan denken... documentaire over de vier- tot vijfhonderd kinderen, die jaarlijks in het verkeer worden gedood.
- 21.18 Frank Sinatra, acteur en zanger: De trots en de hartstocht „Amerikaanse speelfilm uit 1937; de film beschrijft de zwerftocht van een groep guerrillastrijders in het door Napoleon bezette Spanje van 1813.
- 22.30 Den Haag vandaag.
- 22.45 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Pipo in Marobia, „Het geheim van de Zwarte Gieren”, tv-serie voor de kinderen.
- 19.30 Volgende patiënt, „Je kat is je beste vriend”, tv-serie: Lotus zoekt een oppas voor zijn kat. Duncan biedt zich min of meer per ongeluk aan, maar komt er al snel achter dat het dier voor veel moeilijkheden zorgt...
- 20.00 Journaal.
- 20.20 Merijntje Gijzen's jeugd, tv-serie naar het boek van A. M. de Jong.
- 21.10 Prijswijzer, „Alles over prijzen”.
- 21.18 ...en een zoen van de juffrouw filmpje over de Azaleaschool in Amsterdam-Noord.
- 21.35 ■ Wie, wat waar? Vraag- en antwoordspel met Herman Stok.
- 22.05 Achter het nieuws, actualiteitenrubriek.
- 22.55 Journaal.
- 23.00 Beton, Teleac-cursus.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 Journaal.
- 16.20 De kunstschatten van de Provence, tv-serie.
- 17.05 Sealab 2020, cartoonserie over diepzee-onderzoekers.
- 17.25 RZU roept Sidney, „Een vliegtuig in de hangar”, voor de kinderen.
- 17.45 Dierengeheimen, „Op weg”, voor de kinderen.
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 18.10 De twee van het bureau, „In eigen beheer”, tv-serie.
- 18.40 Hier en heute.
- 19.20 Hamburg Transit, „Het zevende kanaal”, tv-serie.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Kennen sie Kino? Filmquiz.
- 21.00 Als de boog breekt, tv-spel; als de baby van Sheila Gosse met een gebroken been naar het ziekenhuis wordt gebracht stellen de artsen vast dat er van mishandeling sprake is...
- 22.15 Journaal, aansluitend commentaar.
- 22.35 Wereldkampioenschappen kunstrijden op de schaats, reportage vanuit München van de verplichte figuren voor paren.
- 23.20 Wereldkampioenschap zaalhandbal, reportage uit Karl-Marx-Stadt.
- 00.05 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mozaiek, magazine voor de oudere generatie.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Circusentusias, amusementsprogramma.
- 17.45 Die Drehscheibe, met o.a. Gitta.
- 18.25 Follyfoot, „De prijs”, tv-serie voor de jeugd.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 ■ Damals, Duitse speelfilms uit 1943: Gloria O'Connor wordt verdacht van moord op Frank Douglas. Hoewel Gloria gescheiden is, besluit haar ex-echtgenoot Jan Meiners haar te helpen.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Actualiteitenrubriek.
- 22.00 Andropus film, actualiteiten uit de filmwereld.
- 22.45 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.20 Schooltelevisie.
- 9.30 - 10.00 Sesamstrasse.

### 10.30 - 12.15 Schooltelevisie.

- 16.00 Sesamstrasse.
- 17.00 Schooltelevisie.
- 17.30 ■ Russische les
- 18.00 Sesamstrasse.
- 18.30 Diagnose sociaal gedrag.
- 19.00 Klaas Vaak.
- 19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.
- 19.15 Almanak.
- 19.45 Nieuws uit de regio.
- 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 De strijd om te overleven, „Een meer verandert”.
- 21.00 Oranje monument, film over een grootse creatie van de bulgaarse kunstenaar Christo in de Rocky Mountains.
- 21.45 Magazine van de dag.
- 22.05 Didactiek en methodiek.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.00 - 16.00 en 17.00 ■ Schooltelevisie.
- 18.00 Beertje Colargol, poppenfilm.
- 18.05 Het grote koraalrif, „Oude koeien”, tv-serie voor de jeugd.
- 18.30 Tienerklanken, eigentijds magazine voor jongeren.

### 19.10 De waterjuffer, natuurfilm voor de jeugd.

- 19.25 Kortweg, culturele actualiteiten.
- 19.30 Uitzending van de Belgische Socialistische Partij.
- 19.45 Journaal.
- 20.20 Merijntje Gijzen's jeugd, tv-serie naar de romancyclus van A. M. de Jong.
- 21.15 Uitzending van de Christelijke Volkspartij.
- 22.30 Journaal.
- 22.40 Yoga, tv-serie over yoga-lessen.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 14.00 - 16.00 ■ Schooltelevisie.
- 16.45 ■ Moderne wiskunde.
- 17.40 ■ Schooltelevisie.
- 18.10 1, 2, 3... j'ai vu.
- 18.30 ■ Seniorama, magazine voor oudere kijkers.
- 19.00 ■ Antenne-soir.
- 19.15 Etranger, d'ou viens-tu? Tv-serie.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Verkiezingsprogramma.
- 20.30 Jo Gaillard, tv-serie.
- 21.20 Face à l'opinion, discussieprogramma.
- 22.20 ■ Korte films.
- 22.45 Journaal.

## 13 kleuren-tv's te winnen



Philips kleuren, echte kleuren. Dat ervaart u als u straks de gelukkige winnaar bent van deze PHILIPS KLEURENTVANGER met 66 cm grootbeeld en zeer gemakkelijke bediening. De winkelwaarde bedraagt f2.595 en het toestel is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie, waarvoor PHILIPS NEDERLAND B.V. er 13 heeft geschonken.

## radio

• = Stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22, 23 en 23.55 uur.

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ■ Dag met een gaaitje. 8.50 Morgenwiding. 9.00 ■ Moderne kamermuziek met commentaar. 10.00 ■ Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoek-platenprogramma. 11.30 ■ Rondom twaalf: een uur allerlei voor iedereen. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ■ Kinderzang uit andere landen. 13.11 Radio-journaal. 13.21 ■ Vloot, hoorn en piano: moderne muziek. 14.00 Het woord der waarheid: Theologie naar de Heilige Schrift. 14.15 ■ Over en weer: radiomagazine. 15.15 ■ Licht en uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord. 16.10 ■ Eigenwijs: voor kleuter en kind. 16.30 ■ Jeugdtoer. 17.00 ■ Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 Suriname en de Nederlandse Antillen, documentaire. 18.40 ■ Licht orkest met zangsoort. 19.05 ■ Yll come: Country en Westernprogramma. 19.30 Vandaag: gevarieerd programma. 22.40 Radiournaal. 22.50 ■ Lichte zang. 23.05 ■ Er floot een vogel in de wol.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

- 7.02 Het levende woord. 7.07 ■ Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.50 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: informatieve rubriek. 10.20 ■ Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.30 Bejaardentrogramma. 11.54 Bericht Vastenakke. 11.55 Mededelingen. 12.00 ■ Van twaalf tot twee. 14.00 Schoolradio. 14.30 ■ Interlokaal op dinsdag. 17.00 Overheidsvoorlichting: Het Nederlands taalgebruik in de Nederlandse Antillen. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ■ Dansmuziek uit de 16e eeuw. 18.19 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 18.41 Echo. 18.50 Programma voorbeschouwing. 19.00 ■ Tristan und Isolde: opera van Wagner, door het Nederlands Operakoor, het Radiophilharmonisch Orkest en zangsolisten.

### HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

Ieder heel uur 2 minuten nieuws.

- 7.02 Eddy Becker. 8.03 ■ Plaatjes voor de pep. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ■ Een opvallend vrolijk gevarieerde visie. 14.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-draai. 16.03 ■ Mix. 18.02 Jost met niet eten. 19.02 Popreconstructie. 20.02 ■ Nashville. 21.02 ■ Jazz en Blue. 22.02 ■ Poppodder. 22.55 Mededelingen. 23.02 ■ Wachten op middernacht. 0.02 ■ In de kleine uren. 2.02 ■ Kees van Maasdam. 3.02 ■ Willem van Beusekom. 4.02 ■ Alfred Lagarde. 5.02-7.00 Hans Hamburger en Wim Bloemen-daal.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m; FM-kan. 6 en 33

- Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein. 15.00 Gefragt, gepiekt. 16.30 ■ Die Hörergrusstoria. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Supercub.
- Nederlands: 19.00 208 op volle kracht. Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
- Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 De bondscon-coursen van IJtvoort en Nieuwstadt. Opnamen van de beste prestaties.

### B.R.T. II

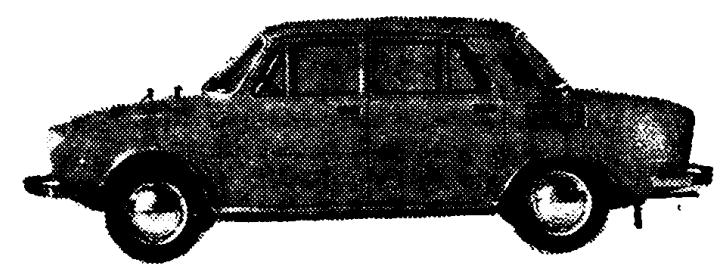
198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.30 uur.
- Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.
- Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata. 12.00 Variété van 12 tot 2.
- Brabant: 14.00 Klankspoor. 15.03 Krijse krassen. 16.00 Splintermuziek. 16.10 De vrije teugel. 16.30 Inteline.
- West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Country en westernmuziek. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.
- Limburg: 20.00 ...blijvend... 20.35 ...en verder, vrijblijvend. 21.00 Splintermuziek. 21.10 Gaaf uit de groef. 21.30 Een van de velen. 22.05 Jeugd 74.



# SKODA heeft nu al het voorjaar in het hoofd

Met een speciale aanbieding van in voorraad zijnde kleuren en typen



b.v. SKODA S 100	6.832,-
Afleveringskosten.	
incl. radio en M.L.-behandeling	250,-
Mistachterlicht, incl. montage, van 39,50 voor	1,-
2 mistlampen voor, van 90,- voor	1,-
Elektrisch achterlicht-element, van 60,- voor	1,-
Coccosmaten, van 50,- voor	1,-
Tank vol benzine, van 36,- voor	1,-
incl. B.T.W. 7.087,-	

DIRECT  
LEVERBAAR:

SKODA S 100	6.832,-
SKODA S 100 L	7.076,-
SKODA S 110 L	7.354,-
SKODA S 110 L.S.	7.842,-
SKODA S 110 R Coupé	8.857,-

**SKODA**  
breekt alle zuinigheidsrecords  
**1 op 15,1 bij 100 km en zelfs**  
**1 op 18,3 bij 80 km**  
(testen ter inzage)

## Autobedrijf E. A. KOZOLE bv

Pasweg, Schaesberg, 045-311088

## Autobedrijf LEYMBORGH

Bornerweg 5-8, Limbricht, 04490-5838

## Autobedrijf JOS LIMPENS

Nieuwstraat 1, Spaubeek, 04493-1379

### AANGEB. BETREKK.

Gez. BROODBEZORGER, bestaande vrouw, liefst met ervaring. De Kroon B.V., Hoofdst. 10, Kerkrade.

Voor direct gez. 2 leuke BARDAMES voor achter het buffet. Tel. 714218 Heerlen.

le KAPSTER of kapper gez. moet modern kunnen werken. Haute Coiffure G. Goddier Kerkstr. 107 Bruns- sum 045-252397.

Intercoiffeur Goldhausen, 51 Aachen, Schützenstr. no. 21, Hagenbroek. Tel. 045-212931.

Gez. een jonge charmante BARDAME voor de middag-uren. Hoog loon - provisie. Tel. 045-410988.

Gez. jonge charmante BARDAMES voor de avonduren. Werkdagen overeen te komen. Hoog loon - provisie. The Shadow Bar, tel. 045-410988. Bellen na 20 uur.

Gez. vriend. VERKOOP-STER graag enige vakken- nis v. goede kracht hoog loon natuurlijk 5-dagse werk- week en bedrijfskled. vrij. Sittard. 3 Sittard tel. 04390-2286.

Bar Boulanger vraagt 3 char- mante BARDAMES. Tel. 045-216646.

Met spoed gez. 1e en 2e KAPSTER en weekendkap- ster. Soli. na tel. aspr. 'Haute Coiffure Henny' Pa- llaelweg 71A Hrl. tel. 045-712127.

Gez. all-round onderhou- den BANKWERKER - melder Thull 83 tel. 04493-1490 Schinnen.

Met spoed gez. CASSIERES en verkoopsters voor in on- ze ambachtelijke slagerij. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Janssen, Zuid- hof 15, Geleen, tel. 04494-46364.

NAAISTERS en leerl. naai- sters. BV Rutico, Stads- wegsk 17, Sittard.

Gez. BARMEISJE. Café- bar, Pumpke, Akersr. 90, Heerlen. Tel. 045-214238. Bellen na 18.00 uur.

Hotel Oranje Nassau te Val- kenburg vraagt voor het sel- zoen (v.a. 1 april) CHEF KOK, leerling koks, huis- knecht, leerling koks, k- merwerkmeisjes. Aanmel- den maandag-vrijdag 9-12 uur Broekhem 21.

Wij zoeken v. zo spoedig m. een net WINKELMEISJE v. gez. slagerij. Hoog loon en een prettige werkster m. jonge mensen. Slagerij Ha- berts, v. Weerden Poel- manstr. 2, Hrl. tel. 412157.

NAAISTER of leerling naai- ster gev. voor hele of halve dagen. Kipstr. 30, Kerkrade, tel. 3416.

BARMEISJES gev. hoog loon, evt. intern, weekend- gez. Tel. 04756-1415 en 04492-1527.

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 43A, Heerlenheide Tel. 21539 v. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijkers. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlenheide.

Enkele leuke BARDAMES gev. voor de middag- of avonduren. Zeer hoge ver- dienste. Onze bar is vanaf 14 uur geopend. Mij-Bar. Heerenweg 241, H'heide, tel. 045-213350.

Voor direct gevraagd werk- ster voor kantoor en winkel. Kantoorinrichting Em- maplein 4 Hrl.

Zelfst. werkende DAME gev. in de huish. van 9-12 uur. Hoog loon. Tel. 04494-4192.

Oudere WERKSTER gev. Groenestr. 45, Geleen.

Keurige WERKSTER gev. voor 1 ochtend per week. Mevr. Simond, Valken- burg, 125 Heerlen, tel. 045-716652.

BARDAMES gev. hoog loon. Sittardstr. 12 Gangel- na 17 uur.

Nette part-time VERKOOP- STERS gev. voor vrijdag- en zaterdag. Hoog loon. Slagerij Moonen, Akersr. 26 Heerlen, tel. 715812.

Leuke blijvende BIJVER- DIENSTEN voor iedere vrouw f. 6,- tot f. 8,- per uur. Schrijf voor ind. aan P.B. 144 Hoensbroek.

f. 25,- per uur voor DAMES en heren, in bezit van auto, reclamebranche. Ind. dinsdag van 9-18 uur. Aanm. schrift. Markt Postbus 94 Heerlen of tel. 717997.

Hugo B.V. vraagt DAMES voor schoonmaakwerkzaam- heden in Heerlen; weekend- van 16 uur. Aanm. schrift. Markt Heerlenheide, 045-212330.

Zelfst. werkend KOK gev. voor het a.s. seizoen; tevens aankom. en leerling kok. Gaarne telef. afspraak na 18 uur Hotel-Rest. Neerlandia, Valkenburg, telefoon 04498-12435.

DAMES, Moara Shira bed. u een leuke bijverdiensite aan met verkoop van cosmetica. Zeer geschikt voor kousen- consulentes. Schrijf voor ind. brieven ond. no. 8677 L.D. Speelholzerheide.

Wij vragen WERKSTER. Café „A Jenne Sjaagboom“. Binderstr. 10, Kerkrade, tel. 3435.

HULP gev. voor het poet- sen van kantoren vrids na 5 uur. Franck, Houthandel, Willemstraat 66, Heerlen.

Nette HULP gev. voor 2 ochtenden per week. Mevr. Simonis, Akersr. 74, Hrl.

Heb je interesse in een leuke en afwiss. baan? Dan is dit misschien iets voor jou. Wij zoeken n.l. een jonge mnl. MEDEWERKER. Indien je verantwoordingsgevoel bezit en niet te beroerd bent om aan te pakken, kom dan eens langs. Je zult er beslist geen spijt van hebben. Spar Su- permarkt Gr. Winnubus, v. Heerlen Poelmannstr. 34, Heerlen, tel. 045-113471.

Leuke BIJVERDIENSTE door verkoop van party-socks, slippers, enz. aan vrienden en kennissen. Prima Textiel B.V. Ind. tel. 045-719625 tussen 9-12 en 19-20 uur.

Huishi. HULP gev. voor 1 morgen per week. St. Anna- laan 15, Heerlen.

DAMES, bijverdiensite en huishouden gaat nu samen. Leuk werk als Aranka-con- sulente. Bel woensdag van 10-12 uur 045-716049.

Enkele nette BARMEISJES gev. ook Indische typen. Hoog loon, vervoer aanwe- zig. Blokhutten Herzogenrath (D). Dammstrasse 21 Aanm. na 21 u. of tel. 045-410233.

Leuke BARMEISJES gev. zeer hoge prov. 5-dagse werkweek. Aanm. na tel. aspr. 04492-2130.

WINKELMEISJE gev. leeft. plm. 18 jr. Grammo-foonplaatzaak Maas, Markt 6, N'ghen tel. 045-312343.

Café-restaurant KELLNER gev. Restaurant Wilhelmi- natorien Drielandenpunt Vaals Aanm. na telefonische afspraak. 04454-1569.

WERKSTER gev. Tel. 045-214164.

VERKOOPSTER gev. plm. 18 jr. voor mod. schoenen- zaak P. Theunissen Boutscherweg 6, H'baan, tel. 413679.

BARMEISJES gev. hoog loon en prov. ind. mog. Tel. 251790 Hollywood Bar Bruns.

CHAUFFEURS gev. moet zelf kleine repar. kunnen uitvoeren. Wilhelmi- natorien 045-252444.

Gez. twee leuke BARDAMES v. middag- of avond- uren. Event. intern. Hoog loon. Bar Lamour, Klinkhei- derstr. 78 Kolscheid, tel. 09-424073976.

Gez. m. sp. CHAUFFEUR- COLPORTEUR. Menselers, Chem. reinigen van Werscherstr. 7 S'veld, tel. 0442-1808.

24 uren service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feron- straat 51, Heerlenheide, tel. 045-211753, -215662.

Gaat u BOUWEN of verbou- wen? Vraag prijsgavage. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (bouwbedrijf en timmerwerk- plaats), Hommerl 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214.

ANTENNEBOUW Klein- tens, Beneluxlaan 47, Heer- len, tel. 045-215000 plaats- monteer en onderhoud t.v.- centrale antennesystemen, en stereo-antennes.

TUIN aanleggen, verzorgen en verder onderhouden. Bel 045-216722.

Electro Wagner B.V. Heerle- rheid, Litscherweg 7, tel. 045-213949 wikkelen en repa- reren van alle electro motoren, transformatoren, elek- trische gereedschappen, enz.

SCHOONMAAK. Wilt u uw kamer tijdig behangen, ge- wit en geverd hebben tegen lage prijs, bel dan 04404-776 Vrijblijvend prijsgavage.

LEIDING afgeleid door PLEM of G.E.B. Spoedre- de de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlenheide, 045-212330.

Partij nieuwe TV's 61 cm. 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm. f. 1498, partij int-rl's v.a. f. 75. Alle meken voor- raad. Gem. Kerkstr. 62, L'heuv-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, etheoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemak. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindeneuvel-Geleen, tel. 43412. x

MUZIEK v. elke smaak en alle hits op cassette of band a 7,50 per uur 045-713392. x

ANTENNEBOUW R. Kon- sten. Heerlen, tel. 712138. x

Kleuren-t.v.-antenne f. 235,- ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. Alle revisies en cen- trale antennes. x

Te k. TRAVELSLEEPER n.w. Te bevragen zat'd. en zond. P. Potterstr. 24, Hrl. x

TWEELEKENDIERW. te k. Van Renessestr. 18, Vlijen. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonaan- in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en klassieke stijlmeubelen. Tel. 045-711398. x

Koopjes: prachtige antieke KAST te k. Kerkkraderweg 164, Hrl. Molenberg. x

Te k. BANKSTEL skal bruin. Voorsterstr. 467, Kerkrade. x

Te k. 6 goudgele VE- LOURSGORDIEN. tev. teakhouten 2-pers. splk. m. of 3-drs. kast. Tel. 04446-2087. x

ANTIEK: kasten, jachttafels, salontafels, getoste stoelen, bronzen lampen, klokken enz. Mooi kleingevoel. In- d. 8, Spaubeek, 04493-2158. x

Van bankstel, stoelen enz. binnen 1 week als nieuw. BEKLEED. Solide meubel- uralon f. 24,- p. mtr. Vloer- bedekking heden besteld, morgen gratis gelegd in 10 p. kort. K. Kloppeze, Akersr. 70, K'rade-West, tel. 045-412735. x

PANTALON reinigen en persen klaar in enkele uren. Chem. reiniging van Sloun B.V. Spoorringel A2 D2 Heerlen to de overweg tel. 711563. x

CORDIEN reinigen klaar in enkele uren. Chem. rei- niging van Sloun B.V. Spoorringel A2 D2 Heerlen to de overweg tel. 711563. x

Voor gez. NAAIMACHINES is uw adres Paff, Emma- plein 3, Heerlen. Met garan- tie en evt. gespreide beta- ling. x

ACHTING! Sonderleuning! Bekante M-Einbauteil! direkt vom Hersteller jetzt bei Selbstabholung zum Lis- tenpreis 50,- Rabatt. Allein- hersteller der M-Küchen in- ten und Außen Resopal. Dürenli, Müller, K.G. 516 Düren Rl. Nideggenger Strasse 215-217, 09-4924217194. x

In onze gouden OCCASION- HOEK treft u gouden rin- gen, armbanden en bril- jant en meestal voor de helft van de prijs. Tevens bieden wij u voor uw oud goud een goede prijs. Juwelier Mig- chels Heensbroek, Kou- venterstraat 83, Bruns- sum, Kerkstr. 61. x

Reeds v. f. 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Nanandael Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 710541. x

Te k. GASFORNIUS met bakoven n. zeer goede staat f. 80,-. Deur. Deutlaan 40 Chevremont. x

Te k. KOELKAST. teak. Geschikt voor de kamer, half jaar oud, 90 liter. Pr. Irénestr. 15 Chevremont, tel. 2562. x

Uitgassens GRINDE- GELS in de maten 60x40 of 60x50 voor oprijt terras of voetpad in vele verschenen. De Geuren uit voortraad- verbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creuers, Econo- miestr. 46, Heensbroek bij Station. Tel. 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheiding- muurtjes. Betonwarenfab- riek Gebr. Creuers, Econo- miestr. 46 Heensbroek bij Station. Tel. 045-213877. x

OLIEHAARD staaftr f. 95,- met kamertank, kleine gas- f. 195,-. Rijksw.-N. 4 Geleen. x

Kleine GASH. 7800 kc f. 195,-. Minigas Etna groot f. 145,-. Kerkweg 40 Puth. Tel. 1229. x

GASKACHEL te k. 9500 kcal. Pelgrimsweg no. 39 te Brunssum. x

AQUARIA, lechtkappen, ta- fels, etc. in alle maten ver- krijgbaar. Aquarium Guus Wagner, Willemstraat 111 te Heerlen. x

BRUIDSJAPON te k. mt. 40 Markt 65 H'broek. x

Te k. LIGBAD m. knu- ren en verwarmingslamp. Jap- anse, 66A Treebeek. x

BANKSTELLEN grote voor- raad direct af fabriek. A.50 m. bij 90 cm zeer fijn geknoopt en antiek schilderij. P. van Kanstraat 11 Borgharen tel. 043-12264. x

Massief eiken BANKSTEL- LEN van 1500 tot 5000 gulden, keuze uit 30 verschil- lende modellen. Eiken sa- lonkasten van 800 tot 4000 gulden. Ook prachtige mas- sive eiken kasten. Aparte afdeling exclusief moderne meubels. Aparte afdeling perzische tapijten. Breng uw bezoek aan een van Limburgs grootste meubel- specialisten. 2000 m2 meubel- toonaan met de lift be- reikbaar. Leuke persoonlijke bediening, goede adviezen, goede service en scherpe prijzen. Wij verkopen uit- sluitend kwaliteitsmeubelen met garantie. Ziet onze eta- lages. x

Te k. 2 GASCONVECTORS Etna 8000Kcal 1 minibijzet- kachel 3500kcal Stationstr. 36 Schinnen. x

Te koop wegens verhuizing: KOELKAST 120 cm hoog en 60 cm diep 1 jaar oud nieu- we prijs f. 1200,- nu voor f. 300,-, gasstel, 4 pits als nieuw f. 75,-, keukenhaak- kastjes 4 deurtjes samen f. 95,-, keukentafel met 3-drs. oudhout kasten f. 100,-, sa- lonkast teak 200 cm breed f. 75,-, kapstok uit smeedijzer zeer groot f. 50,-, 2 gasge- kochels f. 80,- per stuk, grote kachel, modern groen met handgreep en 2 ver- chroomde kranen en grote spiegel, nieuw samen voor f. 150,-, naaimachine singer met tafelmachine als nieuw f. 450,-. Tel. 045-216678. x

Te k. Riedermeier KAST f. 150,-, rode Biehm, luid en kastje f. 350,-, Mevr. S. Monis, Akersr. 74, Heerlen. x

De laatste partijen WAND- TEGELS, prachtig gevamd, van f. 1750 voor f. 1195 per m2. Eurotegel, Laanderstr. 47 Heerlen, 's Maandags gesloten. x

Rode terracotta PLAVUIS- JES f. 19,50 p. m2. Eurotegel, Laanderstr. 47, Heerlen, 's Maandags gesloten. x

Te k. SPUTINSTALLATIE merk Sata Sprint f. 1502,- met wasje en drukvat. Tel. 714337 tot 4 uur. x

Restanten hardgebakken VLOERTEGELS voor gar- de, waskeuken of kelder, f. 10,- per m2. Eurotegel, Laander- straat 47, Heerlen, 's Maan- dags gesloten. x

ELNA STRIKAPPARAAT. Hebt u moeite met benen of rugklachten bij het strijken, dan hebben wij voor u een handig en licht strijkappa- raat van Zwitsers fabriek- waarme u moeiteloos alle waskeurig wegstrijkt. Vraag vrijblijvend inlichtingen in onze zaak, Veldman, Emma- straat 22, Heerlen, tel. 045-718100. Koopverf. 68, Heensbroek, tel. 045-213533; Raadhuisstraat 14, Geleen, tel. 04494-46480. x

Te k. VELDBRANDSTE- NEN, afbr. sten, ijz. balken, vloerpl. 3 del. draaitrap met sp. enz. Bouwbergstr. 30 Brunssum, tel. 251964. x

Te k. ijzeren SPANTEN 10 m metselstenen, kepers en bakstenen vloerplanken. Eikerderweg. 27 Hrl. Tel. 045-715262. x

Te k. SCHRAMPACHINE en fritsenrijder tevens plu- tingen en golfplaten x2 spotprijzen. Nieuwstr. 37 Nuth. x

Te k. VISBAG 125 x 40 x 40 compl. met trop. viss. Heer- enweg 310 Heerlenheide. x

Te k. KINDERSPORTWA- GENTJE f. 1.100. mak geheel inklapbaar m. zak en kofje z.g.a.n. Jurgenslaan 8 Nieu- wenhagen. x

Te k. ACCORDEON „Welt- meister“ 80 Bass z.g.a.n. f. 975,-. Merkbekekerstr. 63 Brunssum, tel. 252007. x

Te k. 2 OLIEHAARDEN en kachel met tank. Vrij 84 Bingerl. x

Te k. OLIEHAARDEN met gasaanst. spotprijzen. Huis- enbouwbedrijf Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Te k. 2 VLOERTAPIJTEN en vitrinekast Te bev. Tel. 04750-14342. x

Te k. Breugels KASTJE f. 500,-. Engels Land kastje wortelnoten f. 500,-, Hollands spinnewiel f. 350,-, bronzen hanglamp f. 250,-, staande lampen vanaf f. 650,-. Straatsburgstr. 27 tel. 218687 Vrieheide-Heerlen. x

Te koop ANTIEK van parti- culier. 2 zeer zeldzame en gave, chinese blauwe dek- selpoten van 60 cm hoog voor f. 5000,-, 2 imari porse- leinen vazen 50 cm hoog, meubel f. 3000,-. Staande klok, eiken, zeer mooi f. 4500,-. Tel. 045-216678. x

MUSIEKCASSETTES voor slechte en derde van nor- male prijs. Org. opnamen van o.a. de nieuwste schla- gers en hits. Soul (Het Bes- tick) Rock, Beat, Popmuziek, Hollands, Egerländer, klas- siek etc. Coriovaliumstr. 24 Heerlen (nabij Hema), 3x bellen. x

Te koop ANTIEK van parti- culier. 2 zeer zeldzame en gave, chinese blauwe dek- selpoten van 60 cm hoog voor f. 5000,-, 2 imari porse- leinen vazen 50 cm hoog, meubel f. 3000,-. Staande klok, eiken, zeer mooi f. 4500,-. Tel. 045-216678. x

Te h. te Geleen BAR, over- name inventaris en vesti- gingpand zijn te regelen. Br on. no G 2754 LD Geleen. x

Te huur aangeb. gem. aan- sluitende KAMERS, c.v., douche en kookhoek. Vrien- dinnen of ouder paar. Klein- graverstr. 185 Kerkrade- West, Na 5 uur. x

Te h. grote ZIT-SLAAPKA- MER met grote keuken met c.v., gemeub. of ongemeub. of 1 grote zit-slaapkamer met kookgel. Tel. 04445-6016. x

TE HUUR GEVR. Heer midd. leeft. goede be- trek. in buitenl. zkt. teg- ruime bel. goed en gezell. TEHUIS voor weekend. Br. on. nr H 3621 LD Hoens- broek. x

Gez. 3-4 ongemeub. KA- MERS. Omg. Kerkrade, Bl'heide, Mies. Nieuwstr. 106 Kerkrade. x

Alleenst. heer v. goede hui- ze. zoekt in het beroeps- huis. huis ruimere ongemeub. ZITSLAAPK. met kookgel. of c.v. en vaste wastafel. Geen kamerbediening, niet veelreisend doch w. m. gaarne in m.u. fin. cond. f. 550,- f. 600,- p.m. Br o nr MA 6037 LD Maast. x

Jonge vrouw zoekt kleine WONING of flat te huur in Sittard of omgeving. Br. m. gave van huur ond nr S 8255 LD Sittard. x

Ruilen: HOEKW. 4 slk. en c.v. te Heerlenheide teg- vristaande won. met gar. omg. Heerlen. Br ond no P 337 LD Hrl. x

HUIZEN Herenhuizen in Heerlen en omstr. gev. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in On- roerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnweg 70, Heerlen, tel. 712737. x

Te k. gez. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalous, herenhuizen en bouwrijp- Zuid-Limburg tot f. 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink, Heerlen, Tempelplein 20a, telef. 045-710315. x

BOERDERIJ te koop gev. Vervallen geen bezwaar. Na 6 u. Tel. 04445-6019. x

BOERDERIJ, ged. vervallen, geschikt voor allerlei doeleinden. Te k. bev. Kluisstr. 49, Doornrade. x

BUNGALOWS in Heens- broek te koop aan de Stui- onstraat. f. 400,-. Keuze uit 3 ver- schillende indelingen en uit- voeringen. spoedig te aan- vaarden. Kooptrijzen incl. berging, garage, c.v. en centr. antennesysteem vanaf f. 80.000,- v.o.n. Ind. Bouw- bedrijf Wilhelm B.V., Hom- merter Allee 34, Amstenra- de, tel. 04492-1590. x

SITTARD. Te k. 2 nieuw te bouwen riante vrijst. he- renh. met c.v. en garage, 1 kamer ruime keuk. 3 slk. badk. met ligbad, toilet, v.w. zolder f. 115.000,- v.o.n. Horst- tink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed Tempelp. 20A tel. 045-710315. x

NIUWENHAGEN. Te k. ruim vrijst. woonh. met gar- rage woonk. 5 slk. badk. keuken 230x350 met v.w. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f. 82.500,- k.k. Rijksprijs f. 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempel- str. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Midden- standswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x50 met open trap, keuken 230x350 met v.w. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f. 82.500,- k.k. Rijksprijs f. 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempel- str. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

GLEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met gar- rage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de directe nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T.v.o.m. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplanteke zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Kooptrijzen v. f. 80.201,- k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempel-



# Effectenbeurs onder gunstiger gesternte

## BEURS-overzicht

### Aanbod overheerst

**AMSTERDAM** — Bij aanvang van de nieuwe week heeft de Amsterdamse effectenbeurs een flauwe stemming te zien gegeven aangezien het aanbod de vraag overtrof. De animo om zaken te doen was gering.

Bij opening kwamen vooral Kon. Olie en Unilever onder druk te staan als gevolg van lokaal aanbod. Kon. Olie opende f 1,20 lager en Unilever 90 cent. De overige internationals waren gemakkelijk. Ook op de rest van de actieve markt daalden de koersen over een breed front. Alleen KNSM en AMRO-Bank konden bij aanvang van de handel een bescheiden koerswinst boeken. Ook de cultuurs waren veelal lager. Heineken moest bij opening f 2,90 prijsgaan. KLM 50 cent en Nat. Nederl. 40 cent.

De staatsfondsenmarkt gaf een opgewekter beeld te zien. Als gevolg van, hoofdzakelijk, lokale vraag opende deze sector vastier.

Door gebrek aan koopers hebben de verliezen op een dunne lokale markt de overhand gehad. De handel was zeer kalm. De beurs was enigszins teleurgesteld over de bekende-maakte hogere winst en het onveranderde dividend van Ballast Nedam, hetgeen tot uitdrukking kwam in een f 2 lagere koers. Op eenzelfde mededeling trok Gamma Holding 90 cent aan. Nederl. Credietbank (overnederd dividend, maar de resultaten zijn achtergebleven bij de ontwikkeling) daalde met f 3,70.

Aan de recente vraag voor Holec kwam maandag een einde. De koers reageerde onmiddellijk en daalde met f 8,50. Van NELLE was f 5 lager op f 350 onverkoopt. Aan de verlieszijde waren verder onder meer Kluyver, Bois, Amey, Nijverdal-den Cate, Lindetevs, RSV, Batenburg en Van Wijk en Heringa. Udenhout trok de aandacht met een koersstijging van f 25 tot f 550, terwijl voor Heybroek en Co. tevergeefs f 7 meer werd geboden op f 310. Vast waren verder onder meer Emba, Ver. Glas, Metaverpa, Bergoss, Fokker, Duiker en Riva.

gedurende beursstijging moesten de actieve fondsen, onder leiding van Kon. Olie en Unilever, nog verder terug. Alleen KNSM kon zich op het openningsniveau handhaven.

De staatsfondsen veranderden nauwelijks, terwijl de BNG-leningen in een rustig klimaat hoger werden verhandeld.

### Advieskoersen

#### BUITENLANDS BANKPAPIER

**AMSTERDAM** — De advieskoersen (aan- en verkooprijzen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2,74-2,84  
Engelse pond 6,27-6,37  
Deutsche mark (100) 67,5-70,3  
Italiaanse lire (100) 102,50-103,50  
Portugese esc. (100) 104,00-116,00  
Canadese dollar 2,80-2,90  
Franse fr. (100) 55,75-59,25  
Zwitserse fr. (100) 87,50-90,50  
Zweedse kronen (100) 58,50-61,50  
Noorse kronen (100) 47,50-50,50  
Deense kronen (100) 42,75-45,75  
Oostenrijkse sch. (100) 14,16-14,46  
Spaanse pes. (100) 4,80-4,90  
Griekse drachme (100) 8,75-9,95  
Finse mark (100) 70,00-73,00  
Joegoslavische dinar (100) 15,50-18,50

### Officiële mededelingen

#### GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 februari 1974 heeft besloten:

- te verklaren dat een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied van de z.g. rozenkruut (omgeving Rozenstraat) welk gebied op de bij dat besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven;
- te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein gelegen tussen de Kapellelaan en de spoorlijn Roermond-Münster, tevens gebied welk terrein op de bij dat besluit behorende tekening met bruine kleur is aangegeven.

Gemeende besluiten met bijbehorende tekeningen liggen ingaande woensdag 6 maart 1974 ter gemeenteraad afgeleide algemene zaken (lokets 17) voor eenieder ter inzage.

Roermond, 28 februari 1974  
De burgemeester van Roermond,  
Mr. M. M. L. G. M. Custers

#### PROVINCIE LIMBURG

De Yastie Commissie voor Ruimtelijke Ordening uit de Provinciale Staten zal in het gebouw van de Provinciale Planningsdienst, Boudijnstraat 8 te Maastricht, een openbare vergadering houden. Op de agenda van deze vergadering staat de behandeling van een procedure-schisma inzake het te ontwikkelen gebied van de regionale Limburg, alsmede van een notitie betreffende inspraak bij de regionale planning.

De Griffier der Staten  
van Limburg,  
Mr. J. Matti.

Van een medewerker

**AMSTERDAM** — De Amsterdamse effectenbeurs stond afgelopen week in een heel wat gunstiger gesternte dan de voorafgaande, toen nieuwe dieptepunten van het jaar werden geboekt. Nu bewogen de belangrijkste indezagegroepen van de beurs zich weer in opgaande richting. Gezien echter de zeer geringe dagelijkse omzetten kan aan het herstel weinig anders dan een technische betekenis worden toegekend. Dit nam niet weg, dat het neerslachtige karakter van de afgelopen maand tegen het slot in een heel wat prettiger stemming kon worden omgezet.

Naarmate er meer bedrijfsberichten over het afgelopen jaar binnenkomen, wordt het duidelijker dat het vooral de levensmiddelenondernemingen zijn die de kous op de kop krijgen. De straffe prijscontrole is bezig vooral hun winstmarges fijn te malen, en dat uit zich in teruglopende winsten.

Ondertussen maakt de vrijwel universele verlegenheid van alle zittende regeringen over de wilde inflatie en de noodzaak deze krachtig te bestrijden het beleggen in ondernemingen, die eindproducten fabriceren, niet bijzonder aantrekkelijk. De rem op te forse prijsstijgingen die in vele landen krachtig is aangetrokken, is nu eenmaal een bedreiging voor de winstmarges. Daarom kennelijk zijn de grote internationale kapitaalcentra, die zoals bekend voor een belangrijk deel door Arabische verdringen uit het olie-rijke gebied worden gevoerd, zich in toenemende mate gaan richten op goud-aankopen. De prijs van het edelmetaal steeg reeds tot 180 dollar. Enkele jaren geleden, toen de band tussen het goud en de Amerikaanse dollar

### In 1973 3.500 winkels minder

**DEN HAAG** — Het aantal winkels in ons land is in 1973 met 3.500 verminderd, het aantal markthandelaren met 500, aldus de gegevens van het Centr. Registratiekantoor Detailhandel-Ambacht. In totaal ging het aantal verkooppaatsen in de detailhandel dus met 4.000 achteruit. Dit aantal van 4.000 is het saldo van 14.700 opheffingen en 10.700 nieuwe vestigingen. In 1972 daalde het aantal verkooppaatsen in de detailhandel met 2.500 en in 1971 met ongeveer 6.000.

Het grootste was de teruggang in de levensmiddelenhandel. Het aantal ondernemingen met één verkooppaats in deze sector verminderde met ongeveer 2.200. Ook in voorgaande jaren waren het voornamelijk deze winkels, waarvan het aantal achteruitging. In 1973 was verder de teruggang het meest opvallend in de branches brandstoffen (300), rijwielen (240), tabakartikelen (350) en textiel (250). Het aantal winkels dat zich op hobby's en vrijetijdsbesteding richt, nam in 1973 toe: antiquiteiten, auto-accessoires, dieren, houthallen en sportartikelen. Spectaculair noemt het Registratiekantoor de daling van het aantal winkels uitgezonderd de filiaalbedrijven in de levensmiddelensector sinds 1950: Dit aantal liep terug van ongeveer 81.000 tot thans 42.000, bijna een halvering dus.

ACTIEVE AANDELEN		
AKZO f 20.....	53,70	52,90
AMRO f 100.....	247,00	244,00
AMRO f 20.....	65,30	64,80
A'dam Rubber f 750.....	220,00	—
Deli-Mij f 75.....	106,50	104,50
Dordische P. f 100.....	118,80	114,80
Dordische P. pref. f 100.....	118,20	113,80
Heineken H. f 25.....	166,50	163,80
Heineken H. f 25.....	178,00	174,50
Holl.-Am. Lijn f 200.....	141,50	141,50
Hoogov. f 20.....	63,80	63,50
HVA-Mij en A+Rec f 75.....	78,50	78,50
KLM f 100.....	72,50	71,50
KNSM f 100.....	143,50	143,50
Nat. Ned. f 10.....	64,60	63,20
Ommeren cert.....	338,50	337,50
Philips f 10.....	32,00	31,70
Robeco f 50.....	204,50	203,50
Rolinto f 50.....	137,00	136,10
Scheepv. u. f 50.....	104,20	102,90
Unilever f 20.....	109,20	107,50
OBLIGATIES		
Staatsleningen		
8 Ned. 70-95.....	91,60	92,10
8 Idem 70-111.....	92,40	93,10
8 Idem 70-77.....	98,00	98,00
7 1/4 Idem 84-88.....	87,60	88,10
7 1/4 Idem 71-81.....	93,00	93,60
7 1/2 Idem 72-97.....	83,80	84,30
7 Idem 68-94.....	83,80	84,20
6 1/2 Idem 68-117.....	80,50	80,90
6 1/2 Idem 67-92.....	80,00	80,20
6 Idem 67-92.....	78,50	78,80
5 1/2 Idem 65-11.....	81,80	81,90
5 1/2 Idem 64-11.....	80,00	80,20
5 Idem 64-94.....	76,00	76,70
Converteerbare Obligaties		
4 1/2 AKZO.....	71,50	71,75
4 1/2 A.B.N.....	92,00	91,00
4 1/2 AMRO f 75.....	92,00	91,70
5 1/2 AMRO.....	138,75	137,00
6 1/2 Bührm. T.....	96,00	95,80
7 1/2 Elavier.....	—	—
4 1/2 Gelder.....	90,00	90,50
4 1/2 Gist-Br.....	95,80	95,10
6 1/2 Grinten.....	107,80	107,80
5 1/2 Hoogov.....	80,00	80,25
5 1/2 KLM.....	75,25	75,00 b
7 1/2 K.N. Pa.....	137,50	136,00
7 1/2 Macintosh.....	83,00	82,40

verdobbelen, indien wordt uitgegaan van het slechte boekjaar 1972. Maar ook indien een lange reeks van jaren wordt genomen, torent 1973 met een nettowinst, die groter is dan het gehele miljardenaandelenkapitaal, ver boven alles uit.

Ook bij Akzo heeft 1973 zich bijzonder gunstig ontwikkeld. Ook hier werden de verliezen van de door schaarste grondstoffen geremde productie meer dan goed gemaakt door de eveneens door de schaarste opgedreven prijzen van de eindproducten. De concernwinst kon met ruim een derde stijgen.

Maar het tekent de beursituatie dat ondanks koers-winstverhoudingen van 4,5 de noteringen van beide aandelen er nauwelijks door kon worden verhoogd. Blijkbaar is het lucratiever voor het groot kapitaal te beleggen in grondstoffen dan in de verwerkers daarvan.

De forse winststijgingen van de internationale zuiverden in zoverre het beursklimaat, dat, zoals reeds opgemerkt, het algemene koersniveau een herstel kon boeken.

Door het meevallende succes tenslotte aan de nieuwste lening van de Bank voor Nederlandse Gemeenten werd de ondergrond van de obligatiemarkt belangrijk versterkt.

## N.A.M. heeft een nieuwe directeur

**Per 1 augustus zal Ir. J. Bongers** wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, zijn functie van directeur van de Ned. Aardolie Mij te Assen neerleggen. Ir. J. van Engels-hoven, momenteel general operations manager in Lagos van Shell-BP Petroleum of Nigeria Ltd., zal tot zijn opvolger worden benoemd.

Ir. v. Engels-hoven werd in 1930 in Heerlen geboren. In 1953 studeerde hij af aan de TH van Delft. In 1955 trad hij in dienst van de Kon. Shell en werd in 1961 naar Indonesië uitgezonden. In 1966 ging hij naar Nigeria (Afrika), waar hij verschillende functies vervulde bij Shell-BP. In 1967 werd hij daar hoofd-Engineering and Planning en twee jaar later Superintendant.

De heer Van Engels-hoven is gehuwd en heeft twee kinderen.

(ADVERTENTIE)

### Griep? Verkoudheid?

Togal helpt snel en goed



in handige doordrukstrip  
20 of 40 tabletten  
de apotheek en de drogist hebben ze.

## WIN DECO-MEUBILAIR



# ROYAL

Voor één gulden ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u f 3000 DECO-meubilair winnen te kiezen uit de systemen DECO of ROYAL. DECO-tweenuubelen of DECO-kwadraat-zitmeubelen, geschenken voor onze puzelaactie door de Meubelfabriek DECO B.V., Varsseveld.

## Economisch kort

### • OLIE

China zal in de toekomst één van de voornaamste olieproducerende landen van de wereld zijn. Dit staat te lezen in het blad „Us-China Business Review“, een uitgave van de Amerikaanse raad voor de handel tussen de Verenigde Staten en China, waarvan onlangs het eerste nummer is verschenen.

Volgens dit tijdschrift, dat is gewijd aan de Amerikaanse-Chinese economische betrekkingen, zal de volkrepubliek China over vijf jaar één miljard dollar per jaar verdienen met de verkoop van aardolie. Dit opbrengstcijfer zou over tien jaar zelfs twee miljard dollar kunnen bedragen.

### • KOLEN

De Belgische kolonproductie is vorig jaar met 15,8 pct teruggelopen. België produceerde vorig jaar 8,84 miljoen ton steenkool en dat was 1,6 milj. ton minder dan het jaar daarvoor.

Eind december telde men in België 21.241 ondergrondse arbeiders in de mijnen, tegen 24.422 een jaar eerder. De personeelsvermindering van 3.181 man was voornamelijk het gevolg van het overheidsoverheidsbesluit om alle personeelsverminderingen stop te zetten. Het ondergrondse rendement daalde in alie bekken en wel met gemiddeld 3,1 pct. In 1973 zijn de kolenvoorraden met 290.000 ton afgenomen tot 194.000 ton, het laagste cijfer sinds 1956.

### • OLIE

De Westduitse invoer van olie is vorig jaar met 7,7 procent toegenomen tot 110,5 miljoen ton. De invoerkosten stegen met 22,5 procent tot 9,076 miljard mark.

In het vierde kwartaal nam de invoer met 6 procent toe tot 28,1 miljoen ton.

### • AUTO'S

De vakbond van werknemers in de automobiellindustrie in de Ver. Staten wil, dat de invoer van personenauto's in het land tijdelijk wordt beperkt, omdat de Amerikaanse autofabrieken twee tot drie jaar nodig hebben om zich aan te passen aan de toenemende vraag naar kleine auto's. Men wil het marktaandeel van buitenlandse auto's houden op 15 procent.

### • VOEDSEL

Plantaadig eiwit, gewonnen uit afvalwater van de aardappelmeeffabriek is geschikt te maken voor de menselijke consumptie. Bij AVEBE te Veendam wordt er hard aan gewerkt. Plantaardig eiwit voor veevoeder wordt al 14 jaren geproduceerd in twee fabrieken van de AVEBE. Geleidelijk zal de productie hiervan worden opgevoerd. Dit vindt men van groot belang in verband met de schaarste van plantaardige eiwitten in de wereld. Een ander belangrijk aspect van het researchwerk is dat het afvalwater schoon kan worden gemaakt.

### • JAPAN

Op de balans van het Japanse betalingsverkeer met het buitenland is de vorige maand een nog niet eerder voorgekomen tekort van 1932 miljoen dollar ontstaan vergeleken met een nadelig saldo van 1.183 miljoen dollar in december, zo blijkt uit herberekeningen van het ministerie van financiën in Tokio.

Op de Japanse handelsbalans ontstond voor het eerst in drie jaar een tekort, namelijk van 784 miljoen dollar vergeleken met een overschot van 566 miljoen in december.

### • PAPIER

Volgens de voorlopige cijfers van de Zweedse Cellulose- en Papier Vereniging is de totale Zweedse productie van markt-cellulose in 1973 met 800.000 ton gestegen tot 5 miljoen ton. Dit in vergelijking met het voorgaande jaar. Naar verluidt steeg de productie van papier en karton gedurende dezelfde periode met 15 pct. tot 5,2 miljoen ton.

Ook de leveranties van cellulose en papier bleef in vergelijking met 1972 aanzienlijk te zijn toegenomen. De leveranties van chemische cellulose stegen met 30 pct. tot 4,5 miljoen ton, terwijl mechanische cellulose met 27 pct. toenam tot 550.000 ton. In de totale import van chemische cellulose in de West-Europese landen hadden de Zweedse producenten een gezamenlijk aandeel van bijna 50 pct. te vergelijken met 44 pct. in 1971 en 43 pct. in 1972.

### • CHEMIE

Per 1 mei zal Hoechst Holland Verkoop NV te Amsterdam worden opgenomen in Hoechst Holland NV, een volledige dochteronderneming van het chemisch-farmaceutisch concern Farbwerte Hoechst AG te Frankfurt. Na deze verdere integratie van de Nederlandse Hoechst-ondernemingen zal de verkooporganisatie zich presenteren als Hoechst Holland NV. Verkoop.

De organisatiewijziging is van zuiver interne aard en zal geen gevolgen hebben voor personeel en afnemers, aldus Hoechst Holland Verkoop. Eveneens met ingang van 1 mei zullen Kalf Infotec NV te Amsterdam en Dick Peters BV te Denekamp dochterondernemingen worden van Hoechst Holland NV.

### • AUTO'S

Het Britse autobedrijfconcern British Leyland Motors heeft ermee ingestemd haar pas negen maanden oude Spaanse dochteronderneming aan General Motors te verkopen voor 61,5 miljoen dollar (ongeveer 142,2 miljoen gulden) zo is in Londen meegedeeld.

AUTHI vervaardigt personenauto's van de typen Mini en Victoria in drie fabrieken in Los Corrales, Pamplona en Sampedor. British Leyland verhoogde haar belang in AUTHI in mei van het vorige jaar van 50 tot 93,3 procent. Het Britse concern heeft nu bekendgemaakt dat AUTHI in het boekjaar tot 30 september 1973 een verlies van 288,8 miljoen peseta (13,5 miljoen gulden) heeft geleden.

### Avondkoersen

#### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

**AMSTERDAM** — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs werd maandag voor 283 Nederlandse aandelen een notering opgemaakt (vorige beursdag 285). Hiervan waren 64 of 22,6 pct hoger (125 of 43,9 pct), 151 of 53,4 pct lager (87 of 30,5 pct) en 68 of 24,0 pct onveranderd (73 of 25,6 pct).

Het meest verhandeld werden:

1 Robeco	f 1.357.550,—
2 Kon Olie	910.920,—
3 Rolinto	802.700,—
4 Unilever	586.000,—
5 Philips	397.180,—
6 Scheepvaart Unie	266.750,—
7 Utilico	258.100,—
8 Amrobank	246.960,—
9 KLM	239.000,—
10 Holl. Beton Groep	229.000,—

# BEURS VAN AMSTERDAM

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 februari 1974 heeft besloten:

1. te verklaren dat een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied van de z.g. rozenbuurt (omgeving Rozenstraat) welk gebied op de bij dat besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven;

2. te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein gelegen tussen de Kapellerlaan en de spoorlijn Roermond-Mönchengladbach welk terrein op de bij dat besluit behorende tekening met bruine kleur is aangegeven.

Genoemde besluiten met bijbehorende tekeningen liggen ingaande woensdag 6 februari 1974 ter gemeentesecretarie af te leggen algemeen zaken (loket 17) voor de burger ter inzage.

Roermond, 28 februari 1974  
De burgemeester van Roermond,  
Mr. M. M. L. G. M. Custers

### PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor Ruimtelijke Ordening uit de Provinciale Staten zal op het vierdag 7 maart a.s. om 14.30 uur in het gebouw van de Provinciale Planningsdienst, Beekdijkstraat 8 te Maastricht, een openbare vergadering houden op de agenda van deze vergadering staat de behandeling van een procedure-schema inzake het te ontwikkelen gebied Midden- en Noord-Limburg, alsmede een notitie betreffende de regionale planning.

De Griffier der Staten  
van Limburg,  
Mr. J. Maffei

### ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20.....	53,70	52,90
ABN f 100.....	247,00	244,00
AMRO f 20.....	65,30	64,80
A'dam Rubber f 750.....	220,00	—
Deli-Mij f 75.....	106,50	104,50
Dordische P. f 100.....	118,80	114,80
Dordische P. pref. f 100.....	118,20	113,80
Heineken H. f 25.....	166,50	163,80
Heineken H. f 25.....	178,00	174,50
Holl.-Am. Lijn f 200.....	141,50	141,50
Hoogov. f 20.....	63,80	63,50
HVA-Mij en A+Rec f 75.....	78,50	78,50
KLM f 100.....	72,50	71,50
KNSM f 100.....	143,50	143,50
Nat. Ned. f 10.....	64,60	63,20
Ommeren cert.....	338,50	337,50
Philips f 10.....	32,00	31,70
Robeco f 50.....	204,50	203,50
Rolinto f 50.....	137,00	136,10
Scheepv. u. f 50.....	104,20	102,90
Unilever f 20.....	109,20	107,50

### OBLIGATIES

#### Staatsleningen

8 Ned. 70-95.....	91,60	92,10
8 Idem 70-111.....	92,40	93,10
8 Idem 70-77.....	98,00	98,00
7 1/4 Idem 84-88.....	87,60	88,10
7 1/4 Idem 71-81.....	93,00	93,60
7 1/2 Idem 72-97.....	83,80	84,30
7 Idem 68-94.....	83,80	84,20
6 1/2 Idem 68-117.....	80,50	80,90
6 1/2 Idem 67-92.....	80,00	80,20
6 Idem 67-92.....	78,50	78,80
5 1/2 Idem 65-11.....	81,80	81,90
5 1/2 Idem 64-11.....	80,00	80,20
5 Idem 64-94.....	76,00	76,70

#### Converteerbare Obligaties

4 1/2 AKZO.....	71,50	71,75
4 1/2 A.B.N.....	92,00	91,00
4 1/2 AMRO f 75.....	92,00	91,70
5 1/2 AMRO.....	138,75	137,00
6 1/2 Bührm. T.....	96,00	95,80
7 1/2 Elavier.....	—	—
4 1/2 Gelder.....	90,00	90,50
4 1/2 Gist-Br.....	95,80	95,10
6 1/2 Grinten.....	107,80	107,80
5 1/2 Hoogov.....	80,00	80,25
5 1/2 KLM.....	75,25	75,00 b
7 1/2 K.N. Pa.....	137,50	136,00
7 1/2 Macintosh.....	83,00	82,40

### AANDELEN

6 1/2 Philips.....	97,00	97,00
4 1/2 Philips.....	94,50	95,00
6 1/2 Rolinto 1000.....	70,00	69,00
7 Skol.....	90,50	90,00
6 1/2 VMF.....	91,00	91,50

### Bank Cred. Verzeker.

AMEV.....	116,00	113,70
AMFAS.....	95,20	94,50
Ass. St. R'dam.....	96,30	95,50
Ennia.....	165,00	165,00
Mees Hope.....	136,00	136,00
Ned. Credietb.....	44,70	40,60
NMB.....	154,00	153,70
Slavenb. Bnk.....	307,00	310,00
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	94,70	94,00
Tilb. Hyp. Bk.....	183,00	180,00
Robeco f 50.....	204,50	203,50
Rolinto f 50.....	137,00	136,10
Scheepv. u. f 50.....	104,20	102,90
Unilever f 20.....	109,20	107,50

### AANDELEN

#### Handel Industr. & Div.

ACF.....	276,00	269,00
AHOOG-BOB.....	41,50	41,50
Ahold.....	75,80	74,50
Amas.....	45,10	45,10
Asd. Droogd.....	98,50	96,00
Asd. Rijtuig.....	135,00	139,00
Aniem Nat.....	16,60	16,60
Arnh. Schbw.....	118,00	117,50
Asselberg.....	207,00	206,00
Aut. Ind. Rt.....	1320,00	1300,00
Ballast-N.....	48,00	46,10
BAM.....	82,00	83,00
Batavia.....	1430,00	1400,00
Batenburg.....	1325,00	1280,00
Beek van.....	132,20	132,00
Beers.....	87,50	87,50
Begemann.....	89,50	90,50
Bergoss.....	285,00	280,00
Berkel P.....	475,00	470,00
Blvdent.....	750,00	740,00
Boer Druk.....	256,00	258,00
Bols.....	106,20	104,00
Borsumij W.....	76,50	76,00
Boz Kall.....	101,80	102,00
Bratow.....	470,00	470,00
Braat Bouw.....	258,00	255,00
Brudere VG.....	1580,00	1585,00
Id. Cert.....	1538,00	1570,00
Brudere VB.....	482,00	480,00

### AANDELEN

Id. Cert.....	471,50	468,00
Buhrmann-T.....	—	—
Id. Cert.....	77,50	76,80
Calvé-D cert.....	157,00	156,00
Id. 6 pct. cert.....	1230,00	1210,00
Cent. Suiker.....	818,00	810,00
Ceteo.....	170,60	167,50
Id. Cert.....	169,00	166,50
Chamotte.....	63,00	62,50
Cindri-Key.....	54,50	53,80
Cont. Br. Tr.....	20,00	20,00
Crane Ned.....	180,00	107,00
Dessaux.....	66,50	67,00
Dikkers.....	61,00	58,00
Dr. Ov. Houth.....	245,00	255,00
Dröge.....	1480,00	1470,00
Dukker App.....	153,00	153,00
Econosto.....	45,00	44,00
Elsevier.....	562,00	567,00
Idem cert.....	561,50	566,50
EMBA.....	265,00	270,00
Enkes.....	81,50	81,00
Fokker.....	27,60	27,60
Ford Auto.....	—	680,00 a
Furness.....	87,20	87,50
Gamma h.....	40,60	42,00
Idem 5 pct pw.....	17,30	17,50
Gelder cert.....	64,50	64,00
Grofabr.....	93,10	93,00
Giesl.....	47,70	47,00
Asd. Broc.....	89,10	89,10
Idem cert.....	69,00	69,10
Goudsmid.....	96,90	93,00
Grasso.....	119,00	119,00
Grinten.....	202,10	202,00
Grotsmed.....	137,00	131,00
Giesmeijer.....	100,00	100,00
Hampel OCC.....	86,00	86,00
Hellingman.....	35,50	34,80
Hero Cons.....	165,00	165,00
Heybroek.....	303,00	310,00 b
Hoels' Mach.....	93,70	92,50
Hols.....	226,50	226,50
Holi Beton.....	58,50	58,50
ICU.....	82,60	82,60
Berkel P.....	35,90	34,50
Idem Maatsch.....	212,00	216,00
IBB Kondor.....	81,20	81,00
Intervent.....	201,00	198,00
Internatie M.....	65,00	65,20
Inventum.....	1070,00	1067,00
Kappa Pap.....	200,00	200,00
Kempens en B.....	81,50	81,00
Key Houth.....	2890,00	2820,00
Klene S.....	252,00	252,00

### AANDELEN

Kluwer.....	105,50	102,50
Kon. Bijenkorf.....	81,20	81,60
Id. Cert.....	81,50	81,50
Id. 0% cum.....	—	—
Kon. Ned. Pap.....	75,50	72,00
Kranopolaky.....	120,50	119,50
KSH.....	60,50	61,00
KVT.....	73,00	72,50
Kwatta.....	103,50	103,50
Landre gl.....	153,50	149,00
Leidsche Wol.....	173,00	174,00
Lim. Water.....	238,00	238,00
Lim. Gel.....	124,00	124,00
Macintosh.....	88,00	87,00
Meneba.....	153,20	153,00
Metaverpa.....	2560,00	2600,00
Meteoor Bet.....	34,00	53,00
Molukache.....	80,50	80,50
Münb. W.....	1010,00	1010,00
Naarden.....	49,80	50,30
Naef.....	100,00	97,00
Nat. Grandbezit.....	83,50	83,50
NBM-Bouw.....	74,00	73,00
Nedap.....	472,00	470,00
Ner. N. Kleiser.....	42,30	42,60
Ned. Bondt.....	317,00	320,00
Ned. Dagbl.....	200,00	197,00
Id. Cert.....	500,00	492,50
Nelle.....	355,00	350,00
Nelam.....	95,00	93,00
Nierstraz.....	1530,00	1510,00
Nierstraz.....	1900,00	1800,00 b
Norit.....	88,00	88,00
Nutricia gb.....	93,50	92,60
Nutricia vb.....	93,00	92,60
Nyma.....	40,80	40,70
Nijverdal.....	80,00	80,00
Ogen.....	32,60	32,50
Orenst.....	249,50	246,00
Oving-D-S.....	223,00	223,50
Pakhoe h.....	149,00	148,50
Id. Cert.....	147,50	147,00
Palemang.....	84,50	85,00
Patino.....	126,00	126,00
Philips gb.....	31,70	31,70
Pont Hout.....	385,00	383,00
Proost. Fles.....	99,00	96,00
Proost Br.....	257,00	253,00
Rademakers.....	445,00	440,00
Reestink.....	138,00	138,00
Reiss en Co.....	85,00	85,00
Riva.....	217,00	224,00
Id. Cert.....	207,50	205,50
Rohte & J.....	75,00	74,50
Rommenholler.....	677,00	662,00 b

### AANDELEN

Sanders.....	220,00	220,00
Schev. Expl.....	16,10	16,10
Schobkabeton.....	1100,00	1100,00 b
Schuitema.....	132,00	132,80
Schuppert.....	256,00	256,00
Schuttersv.....	1050,00	1060,00
Stevin gr.....	74,50	74,50
Staph. Ph.....	117,80	116,00
Tabak Phil.....	137,50	137,00
Telegraaf.....	102,00	100,00
T.H.V. Intern.....	238,00	241,00
Tilb. Water.....	238,00	238,00
TW Kabel.....	400,00	400,00
Ubbink.....	230,00	225,00
Udenhout.....	525,00	550,00 b
Unikap.....	253,00	254,00
Unil cert.....	1470,00	108,50
Id. 6 pct.....	79,50	79,50
v.d. Vliet-W.....	69,20	69,20
Veneta.....	44,80	44,70
Ver. Glasf.....	800,00	800,00
Ver. Hand. Sch.....	546,00	525,00
VMF.....	143,50	143,50
Ver. N. Kleiser.....	290,00	291,00
Ver. N. Uitgmij.....	104,50	104,00
Ver. Touwfabr.....	—	—
Vezel N.....	113,00	112,00
Vihamij Jutt.....	500,00	505,00
VIRG Papier.....	95,00	93,50
Vulcanisat.....	698,00	698,00
Wegener c.....	1460,00	1490,00
Id. c.....	66,90	66,90
Wessanen.....	120,50	129,00
Wyers.....	118,00	117,10
Wijk en Her.....	910,00	870,00
Zaalberg.....	125,50	127,00

### AANDELEN

Alg. Fondsen B.....	106,50	106,50
ASD Beleg. D.....	153,0	152,50
Converso.....	617,00	617,00
Holland f.....	136,00	135,00
Ked. B. G.....	98,50	98,00
Binne. Beif. VG.....	—	—
Breestav.....	121,00	121,50
Dutch Int.....	99,00	98,00
Nefo.....	69,50	67,00
Rolinto.....	88,20	88,00
Uitlifo.....	111,10	111,60
Wereldhaven.....	109,00	107,00
Concentra.....	190,00	184,00
Europafonds.....	—	—
Uniforms.....	384,00	382,00

### AANDELEN

Valeurop.....	634,00	634,00
Chemical F.....	9,25	8,90
Dreyfus F.....	10,35	10,35
Fidelity.....	12,50	12,50
Japan Fund.....	9,25	8,80
Massachus.....	10,10	10,30
Value Line.....	3,20	3,00
Solvay.....	175,00	170,00
Un. Miniere.....	1130,00	1140,00
Hoehst.....	108,00	108,00
All. Breweries.....	472,00	460,00
Bat. Pet.....	315,00	315,00
Imp. Chem.....	141,00	140,00 b
PYE HOLD.....	—	245,00
Nippon El.....	420,00	425,00
Sony Corp.....	28,00	27,90

### Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer.....	3,90	4,00
Gulf Oil.....	35,20	35,25
Imperial Oil.....	40,75	40,50
Shell Canada.....	20,85	20,75
Alkoma.....	21,70	21,60
Am. Cyanamid.....	22,00	26,25
Am. Motors.....	10,80	10,40
Amrad.....	38,00	37,80
Bethl. Steel.....	35,00	34,75
Boeing Corp.....	16,25	16,00
Burroughs.....	202,00	191,00
Chrysler.....	19,00	19,00
Cities Serv.....	55,00	55,70
Colgate.....	25,20	24,60
Dow Chem.....	56,00	56,50
Dupont.....	165,00	163,50
Exxon.....	85,80	86,00
First N.C.C.....	42,50	41,75
Ford Motor.....	47,25	48,25
Gen. Electric.....	58,50	58,50
Gen. Motors.....	50,80	49,75
Goodrich.....	17,25	17,25
Goodyear.....	17,10	17,30
Gulf Oil.....	23,25	—
Honeywell.....	77,00	76,50
IBM.....	247,50	247,50
Kodak.....	41,60	41,60
Litton Ind.....	9,40	9,30
Nat. Dist.....	14,25	13,50
N.A. Philips.....	21,90	22,25
Philips F.....	55,75	53,75
Procter &		

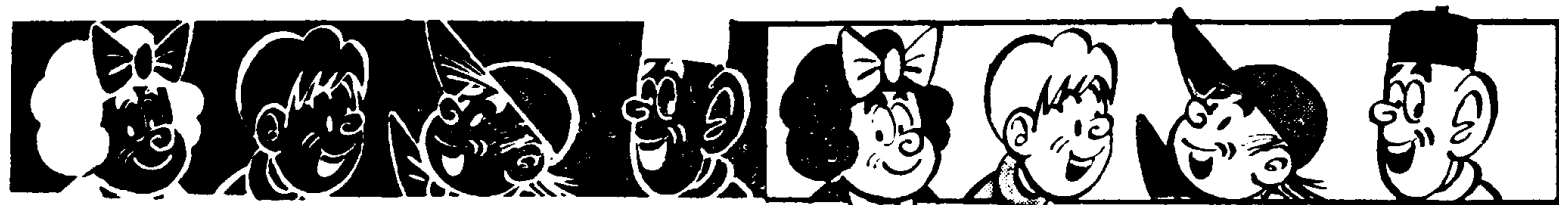




## DE WITTE UIL



## DE VROLIJKE RAKKERS



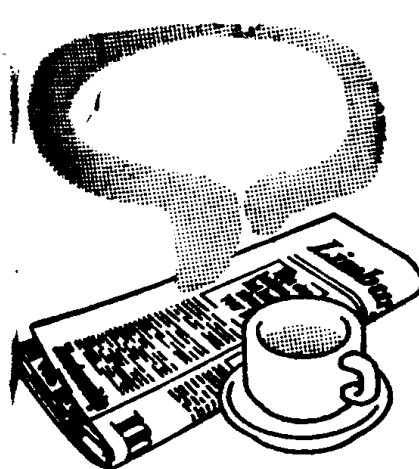
## JEROM „DE DRUIDEN VOET”



## Karl May „DE STENEN SQUAW”







Een

● Gedeputeerde Staten van Limburg, die het ook met de raadsleden van Beek goed menen, hebben voorgesteld het presentiegeld voor het bijwonen van raadsvergaderingen op 65 gulden per keer te stellen. Per commissievergadering wordt dat f 48,75. Maar het moet natuurlijk wel binnen de perken blijven. G.S. hebben namelijk de restrictie opgenomen, dat meer dan één vergadering op dezelfde dag als één vergadering moet worden beschouwd. Foetelen is er dus niet bij. Maar zo zijn de raadsleden van Beek ook niet.

Vasten

● Sjouwtot Wim Verhoeve scheurde tijdens de voorbije carnavalsdagen tweemaal zijn broek. Zo maar, zonder aanwijsbare oorzaak. Zijn commentaar: „het was toch nog zo onverstandig niet van de Kerk om een zesweekse vastentijd in te leggen“. Al hoeft het thans niet meer. Wim wil er zich toch een beetje aan houden. Tenminste tot pasen. Onze tip: denk er wel aan, dat elk glas bier zo ongeveer gelijk staat met een snee brood.

Politiek

● Het is wel een afgang geworden dat voorstellen van onze KVP-kandidaten uit de statenvergadering Sittard naar de Provinciale Staten. Om half zeven vrijdagavond stonden onze medewerkers vol verwachting in de Geleense Hanehof. Om zeven uur zo ongeveer nam Emile Mastenbroek achter een cordon microfoons om de menigte toe te spreken. Een menigte van vier politiek geïnteresseerden op dat moment... Om acht uur waren het er al tien... Nee, dat was niet groots, ook niet dat er sprake was geweest van een persconferentie, die het achteraf niet bleek. Een politiek café werd het ook al niet met tien man en 13 kandidaten... Er tal langzaam uit een ander vatje stapten moeten worden binnen onze KVP om straks de rit aan te nemen te volbrengen, maar dat is onze zaak gelukkig niet...

Oude doos

● Onlangs heeft de Sittardse kerfclub Excelsior het 20-jarig bestaan gevierd. Uit historisch oogpunt viel leuk te weten dat de club zonder korf en zonder bal — want dat mocht niet — begon in de nu afgebroken constitorieruimte van de Hervormde Kerk aan de Gruizenstraat. Later huurde men van Grasland aan de Oude Weg voor de prijs van een fles sjnaps... Overigens ook behelpten daar want zodra het gras te lang werd, lag het spel stil om gelegenheid tot hooien te geven... Zo was het vroeger.

KJC

● Het gaat erg goed met gemeentesecretaris K. Hendriks, die enige weken in Dijkzicht in Rotterdam verbleef. Zonder operatie is de Sittardse secretaris naar verwachting weer snel in staat zijn taken te hervatten, zo verwachten de doktoren die het de carnaval heeft KJC dit jaar heel gemist, maar daar heeft hij geen enkele spijt van. Gezondheid is voor hem veel belangrijker. Welkom thuis!

**LD**

Het Limburgse Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgse Geleen en omstreken.

Uitgever: Uitgeverij van de Limburgse Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur: Pierre Huyskens

Redactie: C. J. Lommers

Kantoor: Sittard, Molenbeekstraat 5, tel. 0490 — 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 0494 — 4668.

## Ook IVN Heerlen dient protest in



De Holle weg naar het Kelmonderbos en Ooshaka. Volgens de heer Paumen, directeur van de Dienst Openbare Werken van Beek, zal deze weg in het bestemmingsplan niet verdwijnen maar eerder nog holler worden omdat het wegdek wordt verlaagd en de taluds opnieuw worden opgehoogd.

## Bekenaren vrezen ernstig aantasting Kelmonderbos

BECK — Met de afdeling Heerlen van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie en de VVV te Beek hebben ongeveer 340 Bekenaren protest aantekend tegen het bestemmingsplan Molenberg-Adsteer voor zover dat plan een mogelijke aantasting kan betekenen van het Kelmonderbos. De 340 Bekenaren vrezen, dat bebouwing en roering van het in bedoeld plan vallende terrein vershraling van het Kelmonderbos en een ernstige aantasting van flora en fauna er tot gevolg zullen hebben.

Zij vrezen verder, dat een typisch Limburgse hollie weg zal worden vernietigd, dat Beek een groot deel van zijn aantrekkelijkheid als landelijk woongebied zal verliezen, dat projectontwikkelaars er hun plan gaan trekken terwijl men daarmee in het verleden minder prestige ervaren heeft opgedaan en dat de gemeente Beek voor wat de bescherming van het milieu betreft aan de grens van het toelaatbare is gekomen. Het IVN voegt er nog aan toe, dat het Kelmonderbos grote landschappelijke en natuurwetenschappelijke waarde heeft als gevolg van de gevarieerde samenstelling, vochtigheidsgraad en de plaatselijke sterk ontwikkelde ondergroei en de zeldzame oudheden. Het IVN voert verder aan, dat het bos door de aanwezige bufferzones kan blijven bestaan terwijl het door de opvang van regenwater en bronnenbos is gevormd en dat deze bufferzones met verband met de gewenste rust noodzakelijk zijn. De VVV tenslotte verzoekt in haar bezwaarschrift te bewerkstelligen, dat met inachtneming van de stedenbouwkundige belangen de verkaveling van de gronden zodanig zal geschieden, dat het natuurgebied wordt gespaard.

Zowel het IVN als de 340 Bekenaren, die een bezwaarschrift ondertekenden zijn van mening, dat de urgente van woningbouw in het betreffende gebied zeer twijfelachtig is. Er is elders in de gemeente nog voldoende ruimte om, voor zover dat noodzakelijk is, woningen te bouwen, zo voeren zij aan.

Geschorren van al deze bezwaren hebben B. en W. van Beek hierover opnieuw advies gevraagd aan de gemeentelijke stedenbouwkundige. De stedenbouwkundige heeft overleg gepleegd met de rijksgeologische dienst in Heerlen en de dienst voor landinrichting te Maastricht om vervolgens tot de conclusie te komen dat de bezwaren niet van dien aard zijn, dat vaststelling van het bestemmingsplan niet zou kunnen doorgaan. Dat is voor het Beker college aanleiding geworden de gemeenteraad, die hierover op 14 maart zal beslissen, voor te stellen de bezwaren ongegrond te verklaren en het bestemmingsplan alsnog goed te keuren.

Het gemeenteblad met het voorstel van B. en W. was nauwelijks uit of het IVN van Heerlen zond er een nieuwe brief overheen, waarin werd aangedrongen op het raadgeven van de hoofdinspecteur-directeur van de landinrichting, waaronder de afdeling natuurbescherming van het Staatsbosbeheer ressorteert. Het Heerlense IVN laat het gemeentebestuur van Beek weten, dat het op 4 september al een negatief projecten waaronder het Kelmonderbos onder de aandacht van het college van G.S. heeft gebracht en dat het met alle middelen zich zal inzetten tegen aantasting van het Beker natuurschoon.

## Verschillen in twee toekomstvisies

# Parkeren in of rond centrum van Sittard

SITTARD — De auto het centrum van Sittard uit ja of nee? Dat is wel zo ongeveer de hamvraag in de algemene discussie over het wel en wee van Sittards toekomst als centrumgemeente. Een hamvraag die ook aanstaande vrijdag gesteld zal worden als in de aula van het Serviam-lyceum een met spanning tegemoet geziene hoorzitting zal plaatsvinden over de centrumplannen.

In dit verband is het interessant enige opvallende verschillen op het gebied van het toekomstige verkeersbeeld in Sittard tussen het centrumplan van het bureau Partners (kosten naar schatting 150.000 gulden) en het plan van architect Beij (kosten enkele duizenden gulden) aan te stippen.

Opmerkelijkste verschil is wel dat de Partners blijven vasthouden aan een bereikbaarheid per auto van bezoekers tot in het hart van de stad: de Markt. Dit in tegenstelling tot de architect Beij en eerder ook zijn collega's Panemans en Naus, die een veel groter

voetgangersdomein willen creëren. Een groot voetgangersgebied van station tot Putstraat dat aan de uitlopers van alle kanten parkeerterreinen moet krijgen waardoor werk- winkel- en recreatie-bezoek gemakkelijk maar zonder auto hun doel kunnen bereiken. Voorbeelden van dit radicale „ban de auto“ zijn de markt en de Gats. De Partners zien voor de markt nog een gedeeltelijke parkeertaak, voor de Gats een volledige. De anderen vinden dat beide pleinen rustpunten in een dynamische stad moeten worden.

De Partners zien ook nog niet geheel het realiseren van een promenade op de Steenweg, terwijl anderen juist ijveren voor het doortrekken van de bestaande promenade naar deze Steenweg, met daarbij het afsluiten van een gedeelte van de Rijksweg (tussen hotel De Prins en Gulfstation) om zodoende een aansluiting voor de nu bedreigde Steenweg naar de rest van het voetgangersgebied te waarborgen.

In de plannen van de Partners wordt uitgegaan van een te creëren behoefte aan nieuwe parkeerterreinen van ongeveer 600 plaatsen. De plannen van o.a. Jack Beij spreken van enkele duizenden plaatsen of beter vernieuwde parkeerplaatsen op de uitlopers van het

Groot-Sittardse centrumgebied. Veel meer aandacht wordt daarbij geschonken aan de taak van het openbaar vervoer.

Beij plant kleinere parkeergarages rond de verkeersvrije Rijksweg op terrein hoek Wilhelminastraat, Walramstraat, terrein Cartigny, hoek Overhoven en achter V. en D. en op de Paardestraat (AMRO-bank), grote terreinen of garages bij Station (congrescentrum), Leyenbroekweg, recreatiecentrum en op terreinen Bisschoppelijk College (wooncentrum). De Partners zien grote parkeergarages op terrein Cartigny, Odasingel (terreinen secretariat), Rosmolenstraat-Engelenkampstraat en Bisschoppelijk College-terreinen. Belangrijker als het in feite is schatten de Partners de waarde van de 227 plaatsen die op het terrein achter de stadsschouwburg zijn. Meestal leeg!

## NIUWBOUW ZIEKENHUIS KLAAR OVER 14 MAANDEN

SITTARD — Ongeveer 14 maanden lang zal de binnenplaats van het ziekenhuis te Sittard bouwterrein zijn. Ondanks de overlast die personeel, patiënten en bezoekers van deze verbouwingsactiviteiten zullen hebben, is de directie verheugd over de realisering van deze nieuwbouwplannen op korte termijn. In de voormiddag „tuin van het ziekenhuis komen een aantal nieuwe afdelingen zoals polikliniek, interne geneeskunde, bijzonder belangrijk gezien de te verwachten samenwerking van deze afdeling met de achtste medische faculteit in Maastricht. Door de nieuwbouw kan ook gestalte gegeven worden aan een modernere ingang voor bezoekers van patiënten in het ziekenhuis. Een permanente wachtkamer voor bezoekers komt ook in dit project van de grond. Totnu toe was de ingang Walramstraat nauwelijks geschikt om de bezoekers toegang te verschaffen. Op dit moment is de doorgang naar het terrein door sloop van een gedeelte van de voorgevel van oude gedeelte van ziekenhuis al gerealiseerd. Ook de bouwput is vrijwel gereed, waardoor zeer snel met de eigenlijke bouw begonnen kan worden.

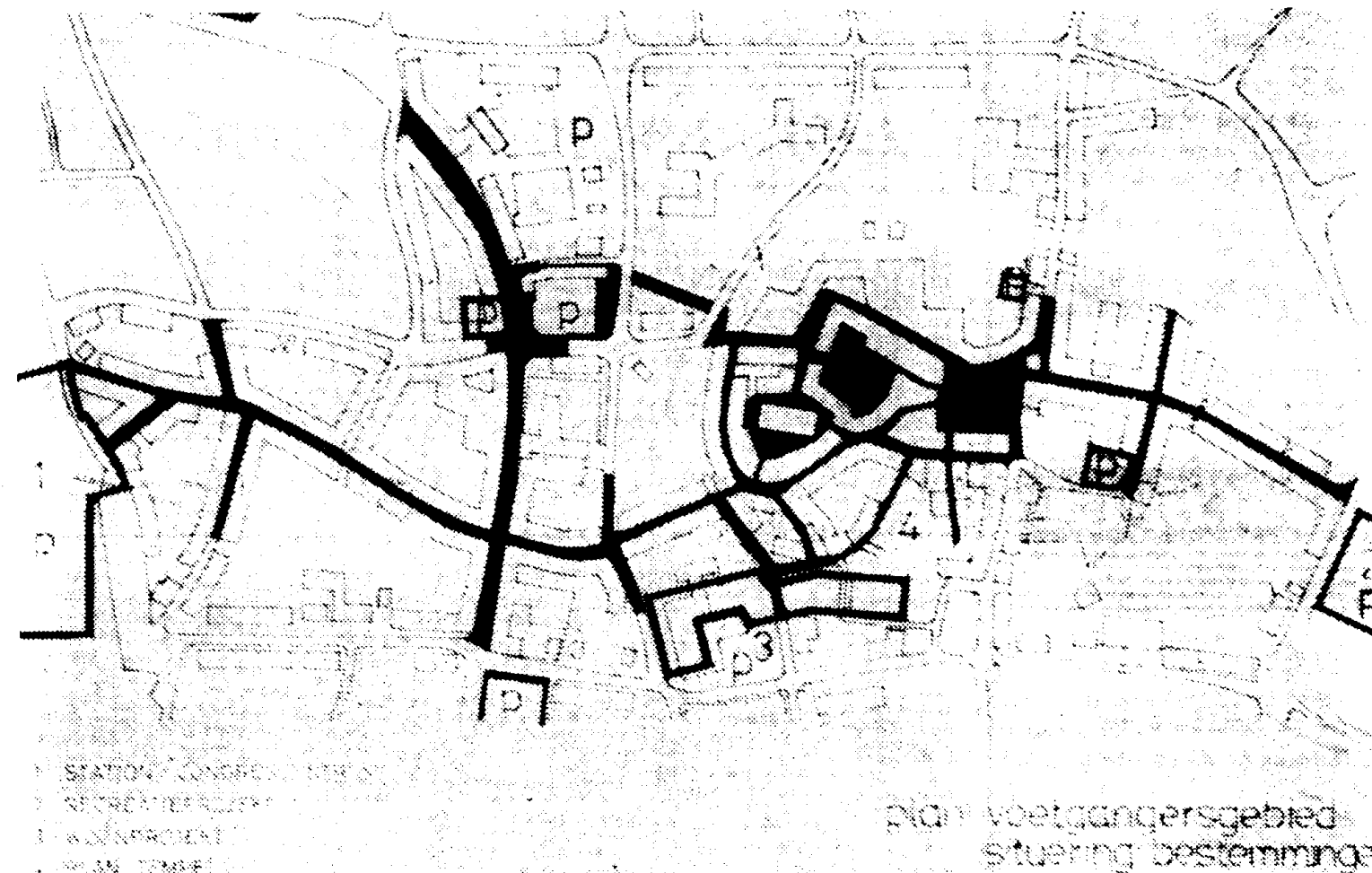
## Grote schade na diefstal van kabels

URMOND — De afgelopen nacht hebben onbekenden van een werk in uitvoering nabij de Graetheidelaan in Urmond twee kabels gestolen van elk 45 meter lengte.

De daders werden blijkbaar in hun werkzaamheden gestoord. De rijkspolitie concludeert dit uit het feit dat nog meerdere kabels doorgesneden waren. Vermoed wordt, dat de dieven er plotseling van door moesten en zodoende geen tijd meer hebben gevonden om ook de overige afgesneden stukken mee te nemen. De schade is aanzienlijk. Alleen de ontvreemde kabels vertegenwoordigen al een waarde van 1000 gulden. Door het doorsnijden van de kabels is echter aan arbeidsloon 10.000 gulden verloren gegaan.

## INBRAAK IN KAPPERSZAAK

SITTARD — In de nacht van zondag op maandag hebben onbekenden ingebroken in de kapperszaak van de heer U. aan de Markt in Sittard. De dieven, die zich toegang hebben verschaft langs de achterzijde van het pand, zijn er met de inhoud van de kassa van door gegaan. Het gezin U. was met vakantie.



## Na Groot-Sittard ook Groot-Broeksittard in twee „helften“

SITTARD — Twee wethouders zullen de lijsten aanvullen waarmee de in twee stukken gescheurde fractie Groot-Sittard straks op 29 mei opnieuw naar de gunst van de Sittardse kiezer gaan dingen. Wethouder Durlinger staat nummer één bij de christen-democraten uit Groot-Sittard, wethouder mr. Houtackers voert zijn eigen lijst aan. Een lijst waarop raadslid Ad Pennings als nummer twee staat. Louis Corbey oud-raadslid staat drie, raadslid Victor Pennings nummer vier en op de vijfde plaats onderwijzer Fernand Schmeitz. Bij de lijst van wethouder Durlinger staat wethouder Nijsten twee, voor mevrouw Lucie Tops die drie is; oud-raadslid drs. P. van de Ven staat vier, nog voor de huidige fractieleider van Groot-Sittard Ber Gijzen.

In Broeksittard is het zoals gisteren al gemeld, ook al tot een scheiding der geesten gekomen, nadat Harrie Marx van Groot-Broeksittard zich na felle woordenwisselingen „erug-trok en gisteren al de nieuwe lijst Broeksittard 74 ter gemeentesecretarie deponeerde, waardoor straks in dit stadsdeel twee lijsten om de gunst gaan vechten. Breekpunt in Broeksittard was niet alleen plaatsing maar ook de vraag of oud en nieuw Broeksittard wel in één partij verenigd kunnen worden. Overigens zullen van andere groeperingen vele kandidaten pogingen gaan doen in Broeksittard, na vele jaren na het vertrek van de wethouders Schrijnen en Schmeitz sr. weer open jachtgebied, stemmen te werven.

● De situatie zoals architect J. Beij die ziet voor de toekomst, de „zwarte straten“ worden in zijn plannen verkeersvrij.

## WAPEN IN BESLAG GENOMEN

SITTARD — De Sittardse gemeentepolitie heeft gisteren een uit Venlo afkomstige koopman aangehouden, die met horloges ventte. De man bleek in het bezit te zijn van een alarmpistool en enkele gaspatronen. Het wapen en de patronen werden in beslag genomen. Tegen de koopman werd proces-verbaal opgemaakt.

(ADVERTENTIE)

## Waarschuwing

Als u eenmaal ondervonden hebt:

- hoe schoon en veilig, en vooral hoe moeiteloos u wast in de wassalons Awe
- en hoe vlót u er kunt drogen
- en hoe perfect u er kunt strijken; het grootste laken binnen 1 minuut tot in de puntjes verzorgd
- en dat uw wasdag teruggebracht wordt tot een goed uur
- en dat alles voor een prijs, waarvoor u het thuis niet kunt doen

dan is het vrijwel zeker, dat u nooit meer anders wilt! Er is hulp aanwezig om u wegwijs te maken. Voldoende personeelsleden. U kunt tegelijk uw overhemden en jassen met meebrengen en ook uw stoomgoed; alles aan een adres, dat is handig. Nog meer service biedt u onze wasserij. Speciale prijzen voor instellingen.

Wasserij en wassalons

**AWÉ**

telefoon 045-213770  
Hoensbroek, Konvendenstr. 149,  
Heerlen, Nederlandlaan 86.  
Vriehede.  
Geleen-Zuid, Jos Klynenlaan 48  
Kerkrade, Ailbertuslaan 68.  
Rolducerveld

## Ook een open bad in Born?

BORN — Het N.V. Sport- en Recreatiecentrum „Het Anker“ in Born wil zo snel mogelijk in het in aanleg zijnde centrum ook een openluchtbad realiseren. Met enkele bijkomende werken worden de investeringen hiervoor geraamd op 1,6 miljoen gulden.

Voor het bedrag is goedkeuring gevraagd bij de gemeenteraad die vrijdagavond bijeenkomt. In aanleg zijn in Het Anker al vele sportvelden, een overdekt bad en een sporthal. Voor de aanleg van sportvelden heeft de gemeente inmiddels weer een ruime subsidie van vijf ton gekregen. Dit in het kader van aanvullende werkgelegenheid.

Tijdens de raadsvergadering van vrijdag worden verder subsidies gevraagd voor de peuterspeelzalen in Buchten-Holtum en Born elk 600 gulden. B. en W. van Born noemen de bijdragen van 600 gulden voor elke peuterspeelzaal een aanzet naar een meer definitieve regeling.



## EXPOSITIES

## SITTARD

## KRITZRAEDTHUIS

Werk van fotogroep 68, met dia-projectie, maandag t.m. vrijdag van 10-12 en 14-18 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur.

## VENLO

## CULTUREEL CENTRUM

Arm: Rijk = geen verhouding. Tentoonstelling over de wereld.

## GOLTZIUS MUSEUM

Tentoonstelling over „Carnaval in Venlo“.

## MUSEUM VAN BOMMEL VAN DAM

Schilderijen, tekeningen en gouaches van Harry van Ieperen, t.m. 1 april, dag. van 10-12 en van 14-18 uur, za. en zo. van 14-18 uur.

## BRUNSSUM

## DE GALERIJ

Poppencollectie verzameld door mevr. A. Quint-de Klijn, wandkleden van mevr. A. B. Koselka-Amir.

## MAASTRICHT

## BONNEFANTENMUSEUM

Ben d'Armagne, t.m. 31 maart, dag. van 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur.

DEJONG-BERGERS, Grote Staat Grafiek, aquarellen, gedichten van Rieneke Kroon, t.m. 23 maart

## COUNTER-REST. „IN DE FORTUYN“

Werk van Jos Caelen, Jannel, Pol Leunissen, en Jos Muris. t.m. 12 maart.

## GALERIE DANDER

Schilderijen, tekeningen, gouaches van Ger Siks, van maandag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

## GALERIE AGORA

Werk van Philippe Ehrenberg, Pusy Willoe, Ulises Carrion, teksten, Arie Berkulin, veranderingen. Werkdagen van 10-18 uur.

## HASSELT

## GALERIE TAMARA

Fotografisch werk van René Borzé, t.m. 10 maart, dag. van 10-19 uur.

## HEERLEN

Verfindustrie Jac Eyck, Elkenderweg 75. Tekeningen Ad Dekkers en Struycken.

## CAUMERMOLEN

Portretten door Harry Koolen, t.m. 24 maart.

## BIOSCOPEN

## GELEEN

Roxy-theater: Live and let die, do t.m. di. dag. 20.45 uur.

Sawyer jeugdmatinee, zo. 15 uur, a.l.

Studio Anders: Fritz the cat, do. t.m. di. dag. 20.45 uur.

## MAASTRICHT

Festival: Rabbi Jacob, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.

Palace I: Boetiek der wellust, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

Palace II: Drie kogels voor een lang geweer, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

Studio: Cries and Whispers, dag. 15 en 21 uur.

Royal I: Waar ouders van wakker liggen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.

Royal II: Het recht van de sterkste vuist, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Ali Baba en de veertig rovers, kindervoorstelling, zo. en wo. 14 uur, a.l.

Mabi: Help de dokter verzuip, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, a.l.

De waak van Ivanhoe, kindervoorstelling za., zo. en wo. 13.45 uur.

Midt: Live and let die, 5e week, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 14 jr.

## HEERLEN

Royal: Help de dokter verzuip, gehele week, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, a.l.

Rivoli: Heat, gehele week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Scala: Brandmerk der zonden, ma. di. en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.

Passage: Meisjes op de bekende toer, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

## BRUNSSUM

Astoria-theater: Spartacus, do., za., zo. en di. 20 uur.

## THEATERS

## MAASTRICHT

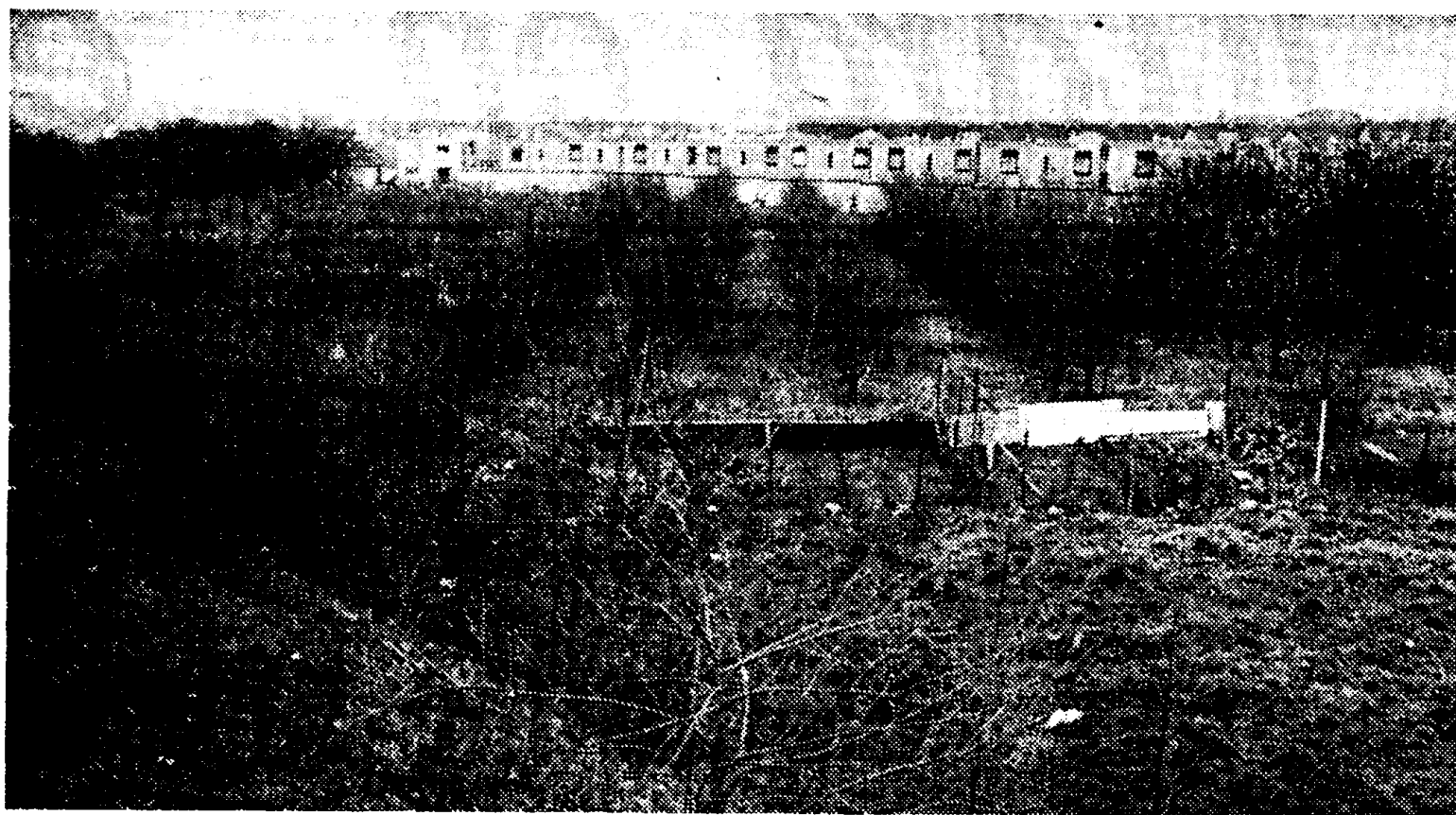
## STADSSCHOUWBURG

Lieve God, ze draaien me dol, komedie van Neil Simon, door Groot Limburgs Toneel, première, dinsdag om 20 uur.

## HEERLEN

## STADSSCHOUWBURG

Toneelgroep Theater met Nina, cocktailserie, dinsdag om 20 uur.



Het terrein waarop men momenteel al druk bezig is met de aanleg van de tuintjes.

## Volkstuinjes in Beek

BEEK — Het braakliggend terrein achter het Hoefpark in Beek krijgt een recreatieve bestemming. Op initiatief van de gemeentebesturen van Mierlo en Meertens worden momenteel op dit één hectare groot terrein 53-tal volkstuinjes ingericht. De tuintjes, die elk 175 m<sup>2</sup> groot worden, kunnen door iedereen die van tuinieren houdt gepacht worden. De prijs is geen bezwaar, want de kosten bedragen slechts 50 gulden per jaar. Met dit lovenswaardige voorstel willen de initiatiefnemers niet alleen de vele vervroegd gepensioneerd en bejaarden aan een nuttige bezigheid helpen, ze willen ook belangstellende flatbewoners een eigen stukje groen bezorgen.

In gedachten zijn de heren van Mierlo en Meertens echter verder gegaan dan het creëren van deze mogelijkheid alleen. Het ligt in hun bedoeling de eigenaars van de tuintjes bovendien in een vereniging onder te brengen, om op deze manier gezamenlijk

gereedschappen en materialen in te kopen. Ook oningewijden in de tuinderskunst, die iets voor het pachten van zo'n tuintje voelen zijn van harte welkom. De initiatiefnemers zijn immers van zins speciale voorlichtingsavonden over het kweken van bloemen, planten en andere gewassen. Om de volkstuinjes een zo fraai mogelijk aanzicht te geven zal rondom het terrein een groenbeplanting

worden aangelegd. Ook wordt er een houten gebouwtje opgericht waarin de tuinders hun gereedschappen kunnen opbergen. Belangstellenden voor dit project dienen zich zo spoedig mogelijk aan te melden. Dit in verband met de planttijd. Een briefje aan de heer A. van Mierlo, Oltersdissenstraat 2 of aan de heer R. Meertens, Raadhuispark 2, in Beek, is al voldoende.

## Informatie-avond over Sittard-Centrum

SITTARD — Heden, dinsdag, organiseert de Werkgroep Stadskernplan van Donkiesjot een informatieavond

in Donkiesjot. Op deze avond zal door een deskundige van het Bureau Partners b.v. uit Maastricht uitleg gegeven worden over de inhoud van de discussienota.

Vanaf 20 uur zal dit steeds gebeuren wanneer een kleine groep mensen bijeen is, aan de hand van een tekening. Een soort van rondleiding op papier. Om 20.30 uur zal dan een tweetal korte inleidingen volgen van Henk Bakker en Arie de Graaf. Drs. H. Bakker zal ingaan op wat belangrijk is voor een leefbare binnenstad. Hij publiceert de inleidingen in de Haagse Post en Plan (vaktijdschrift voor architecten). Mr. A. de Graaf is gespecialiseerd in juridische aspecten van bestemmingsplannen en zal bovendien ingaan op de mogelijkheden van actiegroepen. Na afloop hiervan zal er gelegenheid tot discussie zijn over deze inleidingen. Verder zal er gedurende de avond gelegenheid zijn om van gedachten te wisselen met de architecten H. Naus en H. Punne-mans, die een alternatief voor een gedeelte van het stadskernplan hebben ontworpen. Het centrum is geopend vanaf 19.30 uur. De avond is voor iedereen gratis toegankelijk. Bij donkiesjot zijn bovendien vanaf heden uitgebreide uittreksels van de discussie gratis verkrijgbaar en stickers met de tekst „Sittard Parkeerstad“

## Auto's gestolen

GELEEN — In de nacht van vrijdag op zaterdag werd op het terrein van autobandelaar B. aan de Rijksweg Zuid te Geleen een auto ontvreemd. De op 24 februari ten nadele van J. uit Geleen in die plaats gestolen auto werd vrijdag door de politie in Breda onbeheerd aangetroffen. De wagen, die niet beschadigd was werd intussen aan de eigenaar teruggegeven.

## Donores onderscheiden



• Loco-burgemeester G. Houtakkers onderscheidt de heer Jac Meisen

SITTARD — In het auditorium van het Sittardse ziekenhuis heeft loco-burgemeester G. Houtakkers zondag aan 150 donores van de afdeling Sittard en omstreken van de bloedtransfusiedienst van het Nederlandse Rode Kruis een Landsteiner onderscheiding uitgereikt. Tot de 150 donores behoorde de heer Jac Meisen uit Sittard, die reeds meer dan 40 maal bloed afstond. Verder had een twintigtal donores reeds 20 en 15 maal bloed

afgestaan. De rest was vijf maal aan de beurt geweest. Mr. H. Engelen, voorzitter van de afdeling Sittard van het Rode Kruis, sprak een kort welkomstwoord waarin hij zijn vreugde over het groot aantal onderscheidingen tot uitdrukking bracht. Dr. Th. van de Wiel, medisch leider van de bloedtransfusiedienst hield een lezing met lichtbeelden over maagkanker en maagoperaties, waarvan levensreddend bloed te pas kwam.



## VAN PLAATS TOT PLAATS

## Sittard

— Het programma van de Sittardse ziekenhuisgroep ziet er voor de komende dagen als volgt uit. Op heden, 5 maart, om 20.30 uur „ZOS-O-Rama“, een actualiteiten programma met berichten uit Geleen, het Land van Sventibold en uiteraard uit Sittard. Frans Dieteren presenteert „Zit-terd van hie en da“ Leo Houben doet het zelfde met „Geleens allerleij“. De presentatie geschiedt door Marian Dam en Frans Sampers. Op woensdag 6 maart volgt om 20.30 uur „Limburg mij Land“ een dialekt programma met verhalen en liedjes uit onze provincie. Op donderdag 7 maart om 20.30 uur komt de „ZOS praatplaat“ waarin Piet Houben oude hitjes presenteert. Hierop volgt vanaf 21.15 uur drie kwartier rustige muziek onder het motto „Voordat het donker is“ het programma wordt van teeksten voorzien door Jan Maarten Colsma, die het geheel samenstelt en het ook presenteert. Op vrijdag om 20.30 uur komt het wekelijkse verzoekplaten programma onder het motto „Ask a disk“. Verzoekbriefjes dienen voor vrijdagmiddag 12 uur ingeleverd te worden bij een van de portiers of bij de bezigheidstherapie. De presentatie is in handen van Ko Bosman, terwijl Gertie Davies voor de rechniek zorgt. Op zaterdag 9 maart om 20.30 uur kan men luisteren naar „Eer, peule-schil“ (met muziek) afgewisseld met interviews en soortbeschouwingen door Boudewijn van de Ven. Op zondag 10 maart om 14.02 uur volgt „Tussen stopwatch en scorebord“ met als hoofdschotel een oorgetuig-verslag van de wedstrijd Fortuna SC-SC Cambuur. Verder wordt aandacht besteed aan de wedstrijd FC Amsterdam-Roda JC en AZ67-MVV. Ook Sittardse heren zaalhandbal en het amateurvoetbal komt in dit programma geresenteerd door Ko Bosman aan zijn trekken. Mart Nijssen zorgt voor de techniek terwijl samen-

stelling en regie in handen van Jan Mulders zijn. Het ZOS-team bestaat momenteel uit de dames Marian Dam, Els van Dijk, Kristien Winters, Gertie Davies en de heren Jan Maarten Colsma, voorzitter; Frans Sampers

## Broeksittard

— Vandaag, dinsdag komt de Ouder-vereniging bijeen om 20 uur in het Gemeenschapshuis. Er volgt een demonstratie over koffiezetten terwijl insiders veel over koffie zullen vertellen.

## Born

— De betrekkelijke jonge zwemclub Neptunus groeit niet alleen in leden-tal, maar breidt zijn activiteiten steeds meer uit. Vooral de jeugd en ook de volwassenen geeft hij ruim gelegenheid tot ontpanning en zelf-beschermende sport. Zo staat voor 10 maart a.s. voor de tweede maal de strijd om het clubkampioenschap 1974 op het programma. Deze twee uur durende kamp in het Burgem. Banningbad te Geleen zal om 14.00 uur van start gaan. Hieraan nemen 54 kinderen en 12 volwassenen deel. Een aantal wisselbikers, beschikbaar gesteld door de volgende donoren Golt Hochstenbach, Leo Dohmen, Gebr. Aarts, Rabo-bank, café dancing Marktzicht, fa. Urlings (Buchten), bus-onderneming Cramers, De Nieuwe Limburger en het Limburgs Dagblad, zullen door Borne burgervader mr. J. Onland aan de winnaars worden uitgereikt. Deze trofeën staan te kijk met de nieuwe, mooie verenigingsvlag in de etalage van schoenwinkel Dolf Hochstenbach (Kerkstr.). Het bestuur is bijzonder dankbaar voor de alomteverloofde medewerking en hoop voor de derde clubkampioenschappen 1975 het nieuwe bad in het Anker te Born te beschikking te hebben om deze strijd uit te „zwemmen“.

— De Borne KVP-afdeling wil o.l.v.

# „Oude wonde“ in Roosteren Reeks verwijten in plaats van goedkeurend geknik

ROOSTEREN — Heilig ervan overtuigd geheel naar wens van alle inwoners van Roosteren te hebben gehandeld deelde burgemeester A. van Goethem tijdens de raadsvergadering in die plaats mede dat de gemeente Roosteren een aanvullende subsidie ad. 263 gulden heeft verstrekt ten behoeve van de St.-Nicolaasvering van afgelopen december. Dat bedrag werd toegekend om de Sint toen in de gelegenheid te stellen een bezoek te brengen aan de beide plaatselijke scholen. De burgervader verwachte na deze verklaring algemeen goedkeurend geknik van de raad, maar in de plaats hiervan kreeg hij een reeks verwijten naar het hoofd geslingerd.

Dit vooral door een niet-raadslid, de heer Pustjens, die de burgemeester tijdens het „openbaar gehoor“ verweet dat hij door het verstrekken van de subsidie de activiteiten van het Comité van Samenwerking van Roosteren heeft ondermijnd.

De heer Pustjens: „Het onderwijzend personeel van de scholen vertikt het enige medewerking te verlenen aan de viering van zowel het St.-Nicolaasfeest als de Oranjeschiet en Sint Maarten. Wanneer de Sint zitting houdt in het Gemeenschapshuis geeft geen enkele onderwijzer acte de présence. Wel, dan vertikt het comité het

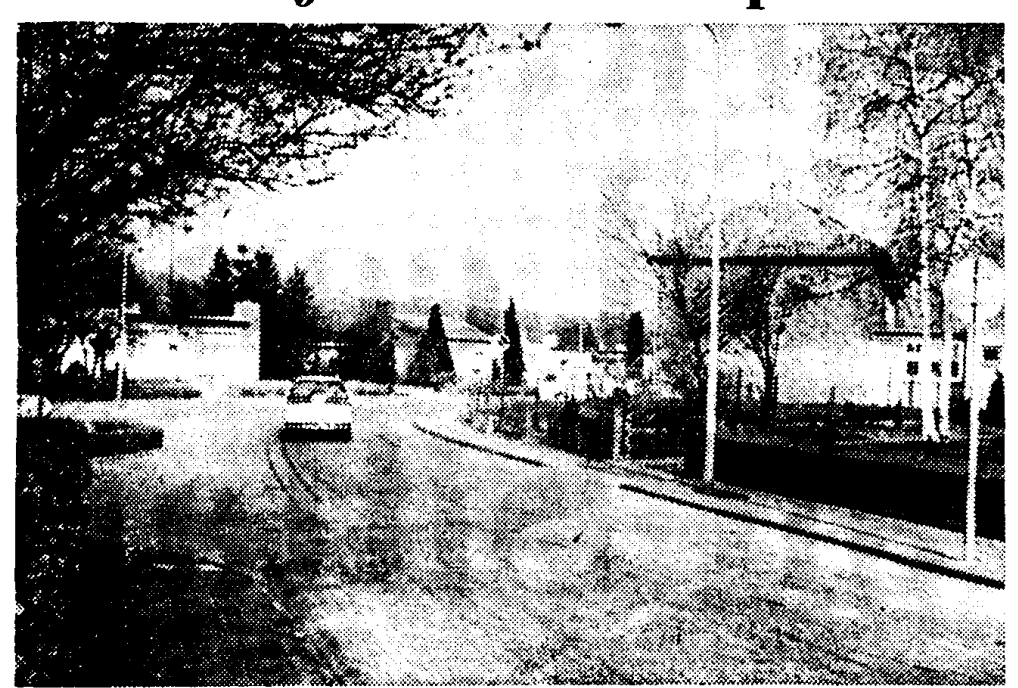
om een bezoek van de Sint aan de scholen te bekostigen. Misschien is het nu duidelijk waarom de subsidie van de gemeente door het comité niet wordt gewaardeerd“, aldus de heer Pustjens.

## Steekspel

Na deze opmerkingen van de heer Pustjens ontstond een fel steekspel met woorden tussen deze inwoner van Roosteren en de burgemeester. Deze laatste zei onder meer: „U tracht aan mij een oordeel te onttrekken over het wegblijven van de onderwijzers tijdens het bezoek van de Sint in het Gemeenschapshuis. Ik vind dat ik hier niet over mag oordelen. In deze moet het onderwijzend personeel zelf doen en laten wat men nodig acht. Wel ben ik van mening dat het personeel medewerking dient te verlenen aan de viering van de Oranjeschiet en dat de taak om de kinderen tijdens de optocht veilig door de straten te leiden hier duidelijk bij de onderwijzers ligt“.

De heer Pustjens was het bepaald niet met de burgemeester eens en met steun vanuit de raad ondernam hij een nieuwe aanval. Hoogst verbaasd over het onverwachte, op hem gericht spervuur, constateerde de heer van Goethem onwetend een oude wonde in de gemeenschap Roosteren te hebben aangeraakt. „De gemeente heeft in ieder geval op de eerste plaats gehandeld in het belang van de kinderen“, zo besloot hij. En daarmee was iedereen het eens.

## Gevaarlijke bocht in Spaubeek



SPAUBEK — Het gemeentebestuur van Spaubeek gaat iets doen aan de gevaarlijke bocht in de Stationsstraat. Gevaarlijk, niet omdat de bocht te scherp zou zijn — hij is eerder flauw — maar om de onoverzichtelijke verkeerssituatie, die erdoor ontstaat. Het verkeer, dat in Spaubeek van de autoweg aftakt, moet de Spaubeekse Stationsstraat in om verder te komen. Automobilisten, die naar Geleen willen, rijden, op de eerste splitsing recht door. Ze moeten meestal langs

enkele geparkeerde auto's en hebben als gevolg van de flauwe bocht geen enkel zicht op het verkeer, dat van de andere zijde uit de Stationsstraat nadert. Zou er op dat moment een auto met iets grotere snelheid van de andere zijde naderen, dan is er volop kans op een prach van een frontale botsing. Tot nog toe is het gelukkig nog niet gebeurd. Voorkomen is dan ook beter dan genezen. Het voorkomen wordt nu ter hand genomen.

## REGIO vandaag

## Vrouwengilde Geleen

GELEEN — Door de Verenigde Naties is dit jaar uitgeroepen als het jaar waarin extra aandacht wordt besteed aan het wereldbevolkingsvraagstuk. Via enquêtes vooral bij vrouwenorganisaties, wil men aan de weet komen in hoeverre in onze samenleving interesse bestaat voor het vraagstuk van de overbevolking en zo ja welke zijn dan de achtergronden hiervan. Zo neen, waarom bestaat die interesse niet. De enquête bevat daarnaast vragen over de reactie bij de geboorte van een kind alsook de mening over het vraagstuk van de geboorteregeling.

Van de stichting Melanlagilde Ontwikkelingsaanpak is voor medewerking aan deze enquête voor Geleen en omstreken een verzoek gericht tot het Katholiek Vrouwengilde. Men wil door uitwisseling van gegevens de solidariteit tussen vrouwen in Nederland en in de ontwikkelingslanden stimuleren. De enquête zal tijdens een discussiebijeenkomst vandaag, 5 maart, worden besproken in de zaal van d'Heremiet aan de Kluis. Als discussieleider zal aanwezig zijn de heer J. G. Büoker. De bijeenkomst begint om 20 uur.

## Enquête onder ex-patiënten

SITTARD — De directie van het ziekenhuis in Sittard wil meer informatie over het verblijf van patiënten en hun ervaringen daarover. De nu gehanteerde mogelijkheid om daarop te reageren spist zich toe in het verstrekken van zeer positieve of zeer negatieve geluiden. Beter informatie verwacht de directie van een enquête onder de in december ontslagen patiënten en een steekproef onder de patiënten die nu en in de komende tijd het ziekenhuis weer verlaten.

## Nieuwe brandweer- kazerne in Sittard

SITTARD — De nieuwe brandweerkazerne in Sittard zal op korte termijn gebouwd worden op een terrein aan de Sventiboldstraat. Bij de nieuwe kazerne, die het totaal vervalst huidige ontkomen van de Sittardse brandweer moet gaan vervangen, komen parkeerplaatsen aan de Keulsebaan, die als brede doorgangsweg het snel uitrukken van brandweer mogelijk maakt.

## Verkeerslicht te Hemelsley

SITTARD — Het college van B. en V. van Sittard heeft plannen om op het altijd gevaarlijke kruispunt Hemelsley-Burgemeester Arnoldstraat-Burgemeester Schrijnenstraat een voetgangersverkeerslichtinstallatie te plaatsen. Dit drukke kruispunt levert voor de voetganger teveel problemen op, zo is het oordeel van het college na advies van de commissie verkeerszaken. Het college heeft verder plannen om het kruispunt te roteren in het gebied D. Tempel (Hofstraat, Gruizenstraat, Nieuwstraat en Molenebeekstraat) te gaan vernieuwen. Dit door de bebouwing in genoemde straten geheel is afgerond. Beide plannen komen op 12 maart eerst in de commissie voor openbare werken.

## Vier inbraken te Geleen

GELEEN — In de nacht van vrijdag op zaterdag werd in Geleen vier plaatsen ingebroken, waarbij het de dieven in hoofdzaak om geld te doen was. De inbraken vonden plaats in een drietal woningen aan de Rijksweg en in een vleesgroothandel aan de Ringovenstraat. Voor zover kon worden nagegaan bedroeg de buit slechts enkele honderden gulden. Vermoedelijk werden de inbraken gepleegd door dezelfde daders(s), want in alle gevallen werd toegang tot de woningen verkregen door het forceren van een tuindeur.

## Ziekenhuis Sittard bezuinigt

SITTARD — Ook het bestuur van het Sittardse ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“ gaat de stijgende kosten van de gezondheidszorg te lijf. Men heeft op de eerste plaats als medewerkers meer kosten-min-doe willen maken. Bestuur en directie hebben ook reeds een aantal maatregelen genomen om de kostenstijging te beteugelen. Een hiervan is dat men het tweemaandelijks contactblad voor het ziekenhuispersoneel („Goed Verband“) in een andere vorm laat verschijnen. Hiermee kunnen enkele duizenden gulden worden bespaard. Overigens liggen de nieuwe verpleegtarieven voor '74 er niet om. Voor het Sittardse ziekenhuis zijn deze per dag bij verpleging eerste klas van 178,25 tot 184,60 per persoon. Tweede klas rond 145 gulden. 3e klas rond 124 gulden en een gezonde zuigeling rond 54 gulden per verpleegdag.



# 605 PERSONEELSLEDEN O.N. IN DE KNEL

## Wervingsactiviteiten rijks-diensten Limburg gestart

Van onze verslaggever

HEERLEN — Binnenkort start de wervingscampagne voor de eerste honderd ambtenaren voor de Centrale Registratiedienst, een rijksdienst die in het voormalige gebouw van C. & A. aan de dr. Poelsstraat in Heerlen gevestigd wordt. Deze dienst zal volgens toezeggingen van minister Lubbers werk kunnen bieden aan vierhonderd mensen. Ze maakt onderdeel uit van de tweeduizend administratieve arbeidsplaatsen die in hte kader van de spreiding rijksdiensten aan Limburg zijn toegewezen.

### MIR ziet niets in opening van mijn Beatrix

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Mijn Industrie Raad heeft advies uitgebracht over een eventueel openen van de staatsmijn Beatrix. Op verzoek van minister Lubbers zou de MIR sociaal commentaar leveren bij het rapport van DSM. DSM ziet niets in een hervatting van de kolenproductie. De MIR adviseert de minister negatief. De raad ziet geen sociale motieven waarom de Beatrix in productie genomen zou moeten worden. Aantrekken van voldoende gekwalificeerd personeel wordt moeilijk te verwezenlijken geacht.

De mogelijkheden tot opleiding voor ondergrondse mijnarbeid en de aantrekking van jonge Nederlanders wordt gezien de te verwachten toekomstige onderwijs- en opleidingsituatie als twijfelachtig beoordeeld. De leden van de MIR vragen zich af welke zekerheden voor de toekomst aan de nieuwe mijnwerkers kunnen worden gegeven, omdat de Beatrix niet langer dan 10 of 15 jaar in productie zal kunnen blijven. Aantrekken van grote aantallen buitenlanders biedt geen oplossing. De MIR vestigt voorts de aandacht van de minister op het milieuhygiënisch aspect van eventuele mijnexploitatie in Midden-Limburg. Het in productie nemen van de Beatrix biedt volgens de MIR geen oplossing voor de personeelsproblematiek bij de Julia en ON-mijnen.

De personeelsadvertenties worden waarschijnlijk volgende week geplaatst. De werving voor personeel voor het Centraal Bureau voor de Statistiek is al gestart. In mei beginnen de eerste veertig ambtenaren in het hoofdgebouw van de Oranje Nassauwijken met hun werk. In september zullen volgens de plannen reeds honderd mensen bij de CBS-afdeling in Heerlen werken. Nieuwbouw en overplaatsing van het CBS zullen volgens een eerste raming dertig miljoen gaan kosten.

Beide diensten bieden geen soulaas voor de ruim 2000 mensen die nog in dienst zijn bij de mijnen. Er dienen volgens de commissie Hellemans en de vakbonden binnen twee weken technisch administratieve diensten voor Limburg aangewezen te worden en meer faciliteiten voor het bedrijfsleven toegekend te worden. Volgens de vakbonden zit vooral het personeel van de Oranje Nassauwijken I moeilijk. Deze mijn zou een half jaar langer kunnen draaien, volgens de vakbonden. De directie van deze mijnonderneming houdt liever vast aan de geplande produktiestop op 31 december 1974. Volgens een mededeling van de directie aan de ondernemingsraad van de Oranje Nassauwijken is er nog geen nieuwe bestemming gevonden voor 165 ondergrondse arbeiders, 100 bovengrondse arbeiders, 55 mannelijke beambten en zestig vrouwelijke personeelsleden. Daarnaast moet nog een bestemming worden gevonden voor ongeveer 225 buitenlandse arbeiders.

### J. TONNAER NIET TERUG IN SENAAT

SCHINVELD — De heer J. Tonnaer, burgemeester van Schinvel, heeft zich niet herkiesbaar gesteld voor het lidmaatschap van de Eerste Kamer, die in september aanstaande aan een nieuwe zittingsperiode van 6 jaar begint. Sinds september 1969 heeft de heer Tonnaer de PPR in de Senaat vertegenwoordigd.

Naar eigen zeggen van de heer Tonnaer beschikt zijn partij thans over voldoende mankracht om de vertegenwoordigende functies over meerdere personen te verdelen en bestaat er voor hem niet langer een dringend motief om de lidmaatschappen van Provinciale Staten en Kamer te verenigen.

### Mijnindustrialeraad wordt opgeheven

### Commissie Hellemans zet werkzaamheden van MIR voort

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Mijn Industrie Raad (MIR) heeft aan de Sociaal Economische Raad voorgesteld om het bedrijfsschap per 1 januari 1975 op te heffen. De meeste werkzaamheden van de MIR zouden vanaf die datum kunnen worden uitgevoerd door de beleidscommissie Hellemans. De MIR vraagt aan de SER om de ministers een positief advies uit te brengen over het opheffen van het bedrijfsschap. Volgens het dagelijks bestuur moet de MIR in 1975 op houden te bestaan, omdat er dan geen mijnen meer in productie zullen zijn.

Bij uitstel van de mijnsluitingen zal de laatste mijn op 31 december 1975 de produktie definitief beëindigen. Volgens het mijnstatuut van 1954 moet de MIR haar werkzaamheden beëindigen wanneer er geen kolen meer geproduceerd worden. De commissie Hellemans zou zich na opheffing van de MIR moeten gaan bezig houden met de afvloeiing en herplaatsing van personeel van de mijnen. Ook zou de commissie het overleggaan moeten zijn tussen werkgevers en werknemers uit de mijnindustrie. De beleidscommissie zal tevens de arbeidsvoorwaarden voor het mijnpersoneel moeten behandelen.

### Voor lepra-actie al 150.000 gulden

HEERLEN — De eerste acties voor het Limburgse Kitui-lepraoproject 1974 hebben een bedrag van meer dan 150.000 opgeleverd. De kring Limburg van de Nederlandse Stichting voor Lepra-bestrijding, die dit resultaat bekend heeft gemaakt, brengt alle honderden medewerkers aan de actie plus degenen die hebben bijgedragen bijzondere dank. Een aantal comités moet de actie nog voeren, zodat een nog hoger eindresultaat wordt verwacht. Het gironummer van de actie blijft 73050 ten name van Lepra-actie Limburg te Heerlen.

ders. In totaal komen dus 605 personeelsleden zonder werk te zitten. In totaal moeten dit jaar 855 personeelsleden extern bemiddeld worden. Van hun hebben 200 reeds via omscholing, detachering bij dochterondernemingen en nieuwe bestemming. De ondergrondse effectieve sterkte bedroeg einde januari 734 man. Het aantal bovengrondse bedroeg 780. De kolenvoorraad bedroeg medio februari 23.000 ton bruto. De nettoproductie per dag bedroeg 2.441 ton.

### KVP beraadt zich over spreidingen mijnsluiting

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De KVP-fractie in de Tweede Kamer zal zich vandaag beraaden over haar reactie op de spreidingsprogramma van de regering en op het voornemen van de commissie Hellemans om aan Lubbers van Economische Zaken een negatief advies over de mijnsluiting uit te brengen. Het is best mogelijk dat dit beraad zal leiden tot een interpellatie-aanvraag in de Tweede Kamer.



WIEL BREMEN  
...initiatief...

De aard van de actie van de KVP zal sterk afhangen van de vraag of de spreidingsbrief binnenkort op de agenda van de Tweede Kamer wordt geplaatst. Ook was het gisteravond in Den Haag officieel nog niet bekend dat de commissie Hellemans besloten heeft dat de mijnen langer open moeten blijven.

Het initiatief tot de actie van de KVP is genomen door het Limburgse kamerlid Bremen, die overigens gisteren de hele dag niet bereikbaar was wegens oriënteringsbezoeken als lid van de commissie van binnenlandse zaken in verschillende delen van het land. Vandaag zal de fractie in elk geval over de zaak praten. Volgens economisch expert Peijnenburg moet kost wat kost voorkomen worden dat door een te vroege interpellatie het doel voorbij wordt geschoten. Bij een interpellatie deze week in de kamer zou minister Lubbers de kamer eventueel met een kluitje in het riet kunnen sturen door te zeggen dat hem nog niet alle feiten bekend zijn. Pogingen van de heer Peijnenburg om zich gisteren in Limburg te oriënteren over de exacte besluiten en opvattingen van de commissie Hellemans en de mijnindustrialeraad bleken af te stuipen op onbereikbaarheid van de belangrijkste leden van deze instituten. Zo zou vice-voorzitter Hubben van de mijnindustrialeraad dit week-einde met vakantie zijn gegaan.

(ADVERTENTIE)



### Pastoor Pörtner trekt kandidatuur deken Brunssum in

UBACH OVER WORMS — Pastoor P. Pörtner van de H. Jozefparochie te Waubach heeft zijn kandidatuur voor de vacature van deken van het dekenaat Brunssum ingetrokken. Aanvankelijk zag het er naar uit dat zijn kandidatuur door het bisdom Roermond onderschreven werd en dat spoedig een officiële benoeming zou volgen. Te elfder ure is er toch een kink in de kabel gekomen in verband met huisvestingsproblemen. De pastorie aan de Kerkstraat te Brunssum achtte pastoor Pörtner te groot. Een ruiling met de kapelanie kon niet doorgaan omdat de betreffende kapelaan op de valreep een benoeming elders niet kon accepteren. Inmiddels zaten de parochianen van de H. Jozefparochie niet stil en wisten pastoor Pörtner te bewegen zijn kandidatuur in te trekken.

### Nummering van kandidatenlijsten Statenverkiezing

MAASTRICHT — In Maastricht heeft gisteren de officiële nummering plaatsgevonden van de kandidatenlijsten die in Limburg zijn opgesteld voor de op 27 maart te houden verkiezing van Provinciale Staten. Het Christen Democratisch Appél (KVP, CHU en ARP) komt uit onder nummer 1, de Partij van de Arbeid onder nummer 2 en de VVD onder nummer 3. De overige lijstennummers zijn: 4 D'66, 5 PPR, 6 PSP, 7 CPN, 8 Nieuwe Roomse Partij, 9 Boerenpartij, 10 DS '70 en 11 RKPN.

### Officiële mededelingen

#### OFFICIELE PUBLIKATIE

#### INSCHRIJVING ACCOUNTANTS-ADMINISTRATIECONSULENTEN

De Staatssecretaris van Economische Zaken heeft mede dat de Wet op de Accountants-administratieconsulenten, volgens Koninklijk Besluit van 22 februari 1974, Staatsblad nr. 70, in werking zal treden op 1 maart 1974. Een aanmeldingsformulier voor een aanvraag om aanwijzing tot inschrijving als accountants-administratieconsulent, krachtens de overgangsbepalingen (Titel VI van de wet) kan schriftelijk worden aangevraagd bij de Commissie voor de Toelating Accountants-administratieconsulenten, p.a. Ministerie van Economische Zaken, Bezuidenhoutseweg 30, te 's-Gravenhage. De aanvraag zelf zal voor 1 juni 1974 bij deze Commissie dienen te worden ingezonden.

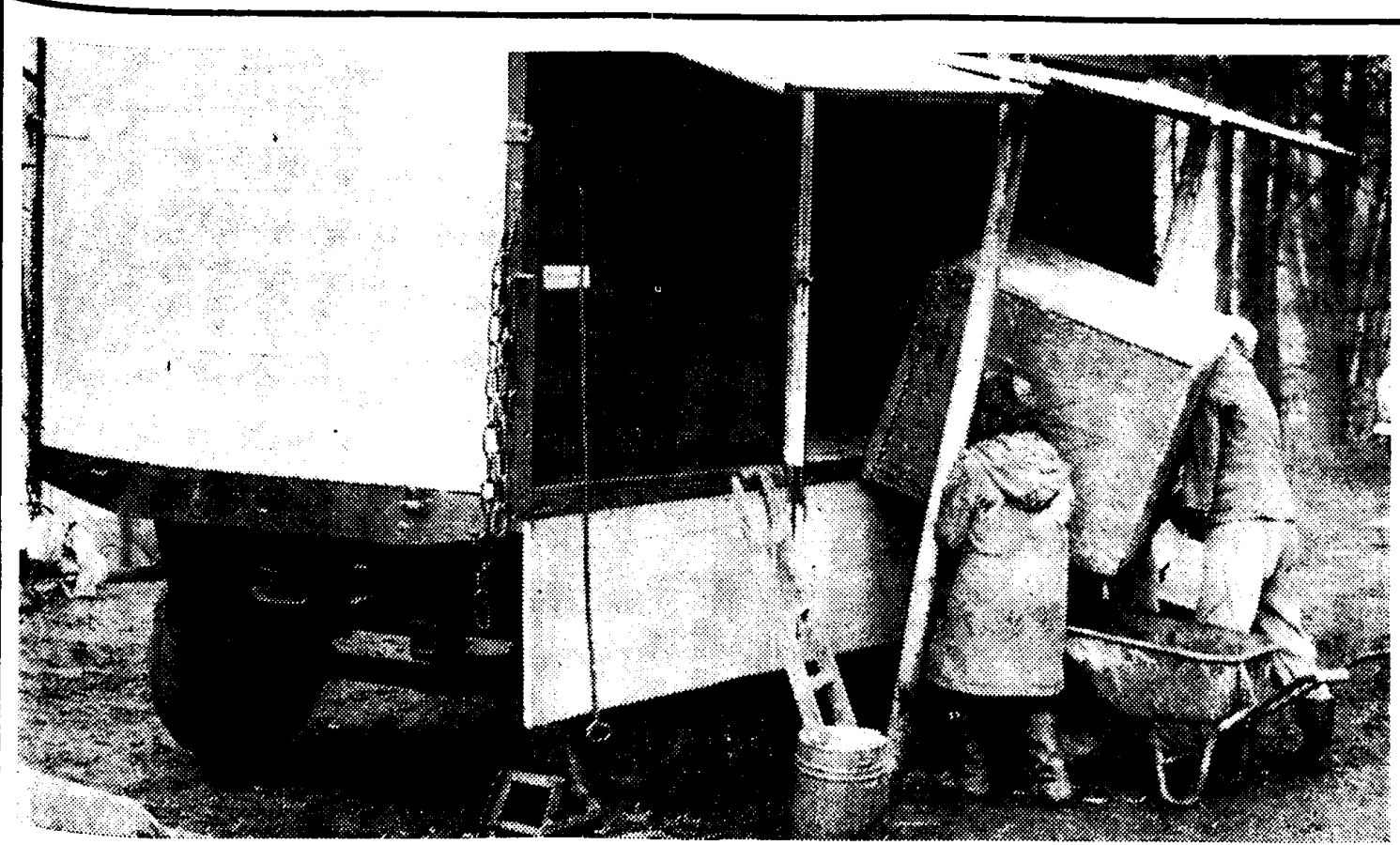
#### GEMEENTE BERG EN TERBLIJT

#### OPENBARE BEKENDBAARING

De burgemeester der gemeente Berg en Terblit maakt bekend, dat de raad deze gemeente in zijn vergadering van 19 februari 1974 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor een gebied, begrensd door de Schone Poel, de Mussenweg en het Oude Postbaan. Dit voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage. Berg en Terblit, 5 maart 1974. De burgemeester voorzitter, F. J. A. van de Loo.

#### GEMEENTE URMOND

De burgemeester van Urmond, brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat is ingekomen een verzoek van de Nederlandse Staatsmijnen te Heerlen, om vergunning voor het bouwen van drie neder op bewoning bestemde woonwoningen op het perceel kadastraal bekend gemeente Urmond, sectie A no. 2436 gedeeltelijk, plaatselijk gelegen aan de Oude Postbaan. De bouw- en situatietekeningen, betreffende op deze aanvraag, liggen ingaande 6 maart 1974 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage. Het bouwplan is niet in overeenstemming met het ter plaatse geldende bestemmingsplan. Burgemeester en wethouders zijn echter voornemens ten aanzien van dit bouwplan voor een termijn van tien hoogste vijf jaren vrijstelling te verlenen van de voorschriften van het bestemmingsplan. Rechtenbepanden op aangrenzende en nabijgelegen gronden kunnen gedurende bovengenoemde termijn van 14 dagen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de vrijstelling bij burgemeester en wethouders indienen. De burgemeester voornemd, J. L. J. M. Coenders.



Kooien met dieren worden in een circuswagen geladen.

### Exodus Klant's dierentuín

VALKENBURG — Op een kille en sombere Cauberg is gisteren begonnen met het verhuizen van de nog in Valkenburg dierentuín verblijvende dieren. In de loop van deze week zullen ijsberen, ponys, kamelen, tijgers en andere diersoorten met de bekende Hagenbecks wagens vervoerd worden naar elders. Het reisdoel van de meeste dieren, die zo lang een thuis hebben gevonden in Klants Zoo, is circussen in Duitsland. „Aan de ene kant vind ik het erg jammer, aan de andere kant ben ik erg blij”, reageert de heer Erie (Hagenbeck) Klant, die 27 zomerseizoenen zijn dierentuín had in Valkenburg. Wandelend door het park op de kop van de Cauberg, dat momenteel een grote schoonmaak- en snoeibeurt krijgt, en toezicht bij de afbraak van kooien en stallen stelt hij vast: „Ik had het verschrikkelijk fijn gevonden als er met steun van de gemeente Valkenburg een goedverzorgde en goedgevulde dierentuín was gebleven.” In een zin legt hij zijn spijt over het gedwongen vertrek.

„Maar zoals het de laatste jaren ging was niet meer te doen”, vervolgt hij. „In de eerste tien jaar heeft de tuin zichzelf bedrogen. Vanaf 1967 zag ik de onhoudbaarheid, die verliezen liepen verschrikkelijk op.” zo doet de heer Klant in het kort zijn verhaal. Hij meent dat er nu in feite een betere tijd voor hem aanbreekt. Hij gaat door met het verhuizen van dieren aan circussen, voor films en dergelijke, welk deel van zijn bedrijf wel steeds lucratief is geweest. „Nu ik de verliezen van de tuin kwijt ben zal het mij waarschijnlijk beter gaan dan ooit”, besluit hij. Na het vertrek van de dieren deze week, worden volgende week alle bouwsels zoals stallen, kooien en dergelijke, alsmede alle attributen opgeruimd. „De maand is Klant zelf dan ook weg”, merkt hij op. Overigens niet weg uit Valkenburg, omdat hij elders in de plaats gaat wonen.

Het gemeentebestuur van Valkenburg, dat eigenaar is van het landgoed, onderhandelt met de N.V. Reera uit Haarlem over verhuur. Volgens burgemeester A. Kerckhoffs heeft de N.V. zich akkoord verklaard met de huurvoorwaarden, met name het huurbedrag van minimaal 26.000 gulden per jaar. De N.V. is bezig een bestemming uit te denken en heeft optie op het terrein tot 1 mei. Hoe de onderhandelingen ook lopen: het park zal in ieder geval komende zomer als wandelpark opengesteld worden, terwijl de villa dan dienst zal doen als uitspanning met terras.



Burgemeester Marijnen overhandigt minister-president Den Uyl de motie.

### Haagse gemeenteraad fel tegen regeringsplannen spreiding rijksdiensten

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Haagse gemeenteraad heeft zich maandag fel gekant tegen de regeringsplannen tot spreiding van rijksdiensten, waarbij onder meer ruim 2.000 arbeidsplaatsen in Limburg gevestigd zullen worden. De raad legde zijn ongenoegen neer in een motie, die maandagmiddag — hoewel ze formeel niet was aangenomen — demonstratief aan premier Den Uyl en Kamervoorzitter Vondeling werd aangeboden. Den Haag vindt, dat het nooit fundamenteel in de spreidingsplannen is betrokken.

De heer Den Uyl bestreed, dat de bui van de spreiding zomaar over Den Haag heenkomt, zoals burgemeester Marijnen van de residentie bij het aanbieden van de motie had gezegd. De premier heeft ook laten weten, dat de spreiding een gevolg is van de plannen van het vorige kabinet, waar ook de huidige Tweede Kamer achter staat; de regering moet er dus aan vasthouden. In de raadsvergadering 's middags had de burgemeester een nogal harde spech gehouden, met een eigen interpretatie van de feiten. Zo stelde hij dat naar Limburg meer dan de 2.000 in eerste fase beloofde arbeidsplaatsen worden overgebracht. Uit de regeringsnota blijkt echter dat van de 2.140 arbeidsplaatsen er ongeveer 400 behoren tot een nieuw-gevestigde registratiedienst. In feite betreft de overheveling dus maar 1.740 plaatsen.

De heer Marijnen verklaarde dat de verplaatsing van ruim 8.000 rijksambtenaren een totale vermindering van ruim 17.000 arbeidsplaatsen in Den Haag betekent — zonder daarbij aan te duiden, wie er dan allemaal nog meer uit Den Haag zullen wegtrekken. De raad echter schaarde zich achter dit standpunt, zoals de raad ook voetstoots de verklaring van de raadsvoorzitter accepteerde, dat nu 50.000 tot 60.000 Hagenaars in de kracht van hun leven alle zekerheid en levensgeluk zullen verliezen.

### „Ongunstige tijd van het jaar” Ste Cécile niet naar Wereldmuziekconcours

EIJSDEN-KERKRADE — Harmonie Ste Cécile uit Eijsden zal het bestuur van het Wereldmuziekconcours in Kerkrade vandaag laten weten dat afgezien wordt van deelname aan het WMC'74. Motieven van de afwijzing van het verzoek van het WMC aan Ste Cécile om ook dit jaar weer deel te nemen zijn onder andere de tijd waarin het muziekfeest wordt geïmplementeerd. Volgens het bestuur van Ste Cécile valt het WMC juist in een periode waarin veel amateur-musici hun bedrijfsvakantie moeten opnemen.

„In hun gezinnen vindt men dat niet altijd even plezierig”, zegt voorzitter A. P. Janssen van Ste Cécile. „Verder zijn er een hoop jonge muzikanten bij ons korps die begin juli hun eindexamen op het WMC voor de hand liggend omgeven op het WMC wordt derhalve nog voor”. Het derde argument dat Ste Cécile zal aanvoeren is het feit dat juist deze zomermaanden het wereldkampioenschap voetballen in West-Duitsland wordt gehouden. „Natuurlijk geen doorslaggevend argument voor ons”.

zegt voorzitter Janssen verder, „maar wel iets waar men in Kerkrade toch rekening mee had moeten houden”. De heer Janssen zegt het overigens zeer te betreuren dat dit jaar niet deelgenomen kan worden. „Twintig jaar lang hebben we ons plezier gehad aan de decennie. Alleen het eerste jaar hebben we niet deelgenomen aan het WMC; de andere jaren wel”.

In de brief aan het WMC-bestuur wordt verder ook nog gerept over het feit dat steeds meer professionele muziekkorpsen orkesten naar Kerkrade komen. „Het WMC is destijds opgezet als een concours voor amateurmusici om niet voor professionals. Steeds meer echter komen professionele orkesten naar Kerkrade, waardoor het WMC een richting uitgaat die niets meer met amateur-musiek te maken heeft”. Gesuggereerd wordt in de brief om het WMC voortaan te later, plaatsvinden in augustus als iedereen terug is van vakantie, of in het voorjaar. Gedacht wordt aan mei. „Het meest ideale is natuurlijk augustus, omdat dan ook de jongere muziek het eindexamens achter de rug hebben”, zegt voorzitter Janssen.

### Reactie WMC

Secretaris A. J. Creusen van het WMC: „Ik was door de secretaris van Ste Cécile al op de hoogte van de beslissing van het korps. Het ons toegeschreven professionalisme is niet waar. De wedstrijden staan slechts open voor amateurs. Alleen het randgebied wordt door professionals opgeleverd. Bezwarende argumenten als die van schoolexamen en bedrijfsvakanties zijn te weerleggen. We hebben er vooraf een complete studie aan gewijd en zijn uiteindelijk tot de conclusie gekomen dat de gegeven data voor de meeste betrokkenen het gunstigste zijn. Ik vind het bijzonder spijtig dat Ste Cécile niet komt. Zij behoortde vorige malen tot de meest gezinde deelnemers”.

### Officiële mededelingen

#### GEMEENTE KERKRADE

#### BEKENDBAARING

De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, volkshuisvesting en publieke werken maakt hiermede bekend, dat op donderdag 7 maart 1974, te 18.30 uur, in het stadhuis een openbare vergadering van de commissie zal worden gehouden. Natuurlijk geen doorslaggevend argument voor ons”.

Kerkrade, 4 maart 1974

De voorzitter, F. M. J. J. Sprökel

AGENDA

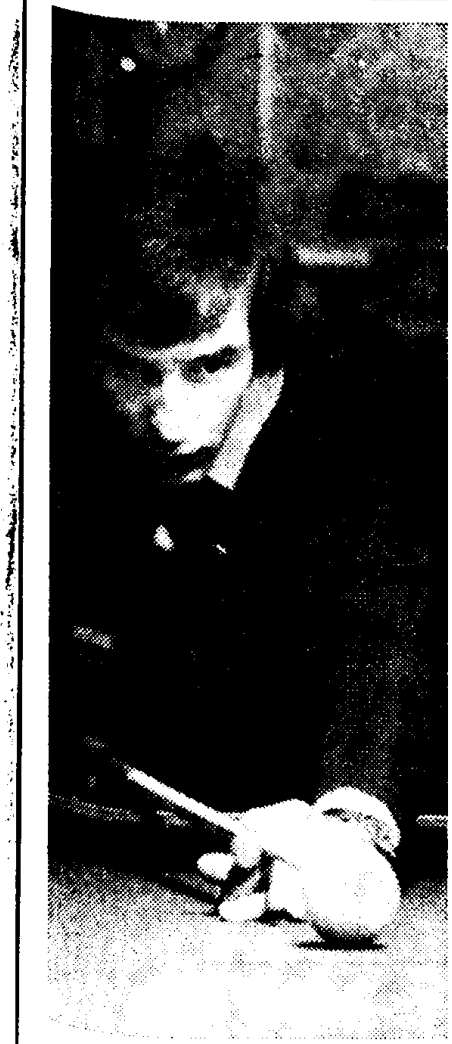
a. aan- en verkopen van grond

b. wijziging krotonruimingsregeling.



gemeentesecretarie.  
Gulpen, 1 maart 1974  
De burgemeester voornoemd,  
A. J. M. G. Teheux





## Bessems is niet bang voor Europese coryfeeën

Van onze verslaggever

UTRECHT — Jean Bessems, die er een biljartseizoen op heeft zitten waarin hij maar weinig trainingssuren maakte, gaat er de komende weken nog even goed aan trekken. Want nu hij in Utrecht erg fraai, maar ook tot zijn eigen verbazing, Nederlands kampioen anker kader 71-2 werd, wil hij op het Europees kampioenschap, dat eind april in het Brabantse Heeswijk-Dinther wordt gehouden, toch ook wel het een en ander laten zien. „Ja, als ik goed getraind ben, moet ik daar een moyenne van boven de 35 kunnen spelen. Dan moet het mogelijk zijn iedere partij in zeven beurten uit te maken”, aldus de biljarter uit Cadier en Keer die zijn zelfvertrouwen weer volledig terug heeft.

Bessems, die onder meer op kadristen als de Fransman Dufelle, de Westduits Dieter Müller en de Spanjaard Galvez stuit, vreest, als hij ongeslagen in de finale komt, zelfs Ludo Dielis, die onlangs in Zelzate Belgisch kampioen werd met een zeer fraaie moyenne van 63, niet. „Maar het moet in Heeswijk natuurlijk wel 'n beetje meezitten. Je moet daar in de eerste ronde niet van een van de sterkere spelers verliezen”.

Jean Bessems, die in de afgelopen maanden door allerlei tegenslag de animo voor zijn sport wat kwijt-zakke, zat het in Utrecht allemaal mee. „Bij de loting kwam het voor mij steeds mooi uit. De besten kreeg ik pas toen ik na drie gemakkelijk gewonnen partijen zelf ook steeds sterker was gaan spelen.

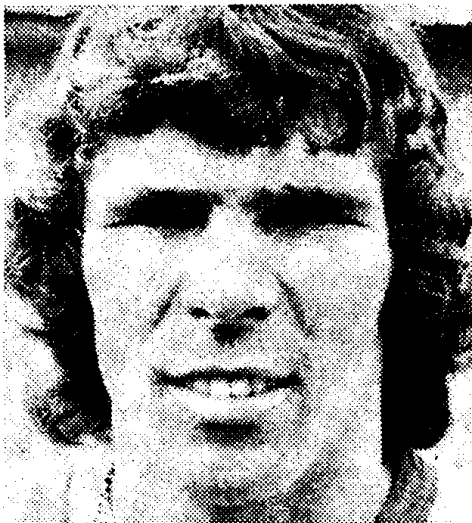
Bovendien had ik het geluk dat ik tegen Vultink, ondanks een achterstand van 160 punten, nog kon terugkomen. Door die eerste partijen raakte ik weer in m'n doen, trand had. Thuis zeiden ze zelfs: „We moeten je daar in Utrecht doen? We hebben je de laatste maanden natuurlijk wel meegenomen als je seerde de Limburger nog eens de voor hem zo succesvolle afloop van het tieltloernd in Utrecht.

Niettemin blijft Bessems, die de laatste partijen zonder zich te hoeven forceren steeds beter en zelfverzekender ging biljarten, de komende anderhalf jaar zijn werk wel of ik meer tijd voor biljarten aandacht wil schenken aan het komende Europese toernooi.

# WILLEM VAN HANEDEM: ”Er is onnodig onrust gezaaid bij Feyenoord”

ROTTERDAM — Vlak voor het belangrijke Europacup-duel tegen Ruch Chorzow — morgen in Polen — is de sfeer binnen de selectiegroep van Feyenoord onmiskenbaar gespannen. Willem van Hanegem etaleert dat duidelijk als hij onomwonden stelt: „Er is onrust in het elftal gezaaid, omdat enkele spelers niet langer zeker zijn van hun plaats. Die onrust heeft ons in Maastricht tegen MVV ook een punt gekost, want inzet was er genoeg, maar er werd te gespannen gespeeld”.

Het is niet de eerste maal dat Van Hanegem openlijk kritiek heeft op een trainer bij Feyenoord en ook ditmaal wenst hij de zaken niet te verbloemen: „Als er gezegd wordt dat die of die zich maar weer eens gereed moet maken om een paar weken op de reservebank te gaan zitten, is dat niet bevorderlijk voor de rust binnen de ploeg. We zijn maandenlang ongeslagen gebleven en waarom moeten er dan zonnig spelers die het nog maar moeten bewijzen, weer opgesteld worden?”



VAN HANEDEM

## Waarom?

Hoewel Willem van Hanegem geen namen noemt, is het duidelijk dat hij met name spreekt over Dick Schneider, Henk Wery en Rinus Israel, die door blessures lange tijd langs de kant moesten blijven. Lex Schoenmaker is wel bereid Van Hanegem bij te vallen in die kritiek en hij wil ook wel namen noemen: „In de afgelopen maanden heeft de defensie met Wim Rijsbergen, Joop van Daele, Ramljak en Harry Vos uitstekend gedraaid. We konden er allemaal op vertrouwen. En juist Rijsbergen was in een grootse vorm. Waarom moet zijn plaats dan in gevaar komen omdat Dick Schneider weer een kans moet hebben?”

Natuurlijk: Van Hanegem en Schoenmaker zijn er ook van overtuigd dat spelers als Schneider en Wery opnieuw een kans moeten krijgen zich te bewijzen, maar ze betwijfelen of juist in deze fase van de competitie en met het UEFA-cupduel tegen de Polen voor de boeg onrust gezaaid moet worden binnen een formatie die zich weer zo duidelijk manifesteerde als een Nederlandse topploeg, getuige de 2-0 zege bij PSV in Eindhoven en het 2-2 gelijkspel bij Ajax. Waarbij en Van Hanegem en Schoenmaker nog eens aantekenen dat Feyenoord door een blunder van scheidsrechter Van der Kroft (vermeend buitenspeldeelpunt van Van Hanegem) de volle winst op Ajax verspeelde.

De bescheiden, innemende Henk Wery heeft wel begrip voor die onrust binnen de groep: „Maar toen ik op 7 november in de UEFA-cupwedstrijd tegen Gwardia in Warschau geblesseerd raakte, maakte ik zelfs deel uit van de selectie voor het Nederlands

elftal.” Anders gezegd: Wery meent er terecht recht op te hebben in de gelegenheid te worden gesteld zijn plaats in het eerste van Feyenoord weer te veroveren. Wery, die maandenlang uit de roulatie was, laat weten: „Conditioneel en lichamelijk is er nu niets meer met me aan de hand, maar ik moet me over de mentale angst heen zetten.”

Trainer Wiel Coerver lijkt overigens niet zo zwaar aan die onrust binnen zijn selectiegroep te tillen. „Voor de man in het veld is er altijd de kans vervangen te worden door de man op de reservebank”, is een van zijn stelregels. Dat er niettemin sprake is van onrust werd ook nog eens geïllustreerd toen maandagmiddag tijdens een persbijeenkomst Van Hanegem bij de journalisten informeerde of Coerver al iets over de opstelling tegen Ruch Chorzow in Polen had gezegd. . . .

## Ruch opvangen

Wiel Coerver echter had laten weten nog geen definitieve beslissing te hebben genomen: „Ruch Chorzow heeft enkele wedstrijden in West-Duitsland gespeeld en verschillende trainers hebben gezegd dat deze ploeg het modernste voetbal speelt dat ooit in Polen is vertoond. Ongetwijfeld zullen we de Poolse aanvalstormen moeten opvangen.”

# FC BARCELONA NAAR TILBURG

EINDHOVEN — PSV komt op zondag 19 mei of donderdag 23 mei (Hemelvaartsdag) in het Tilburgse sportpark uit tegen FC Barcelona. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat Johan Neeskens van Ajax bij deze gelegenheid deel zal uitmaken van de ploeg van Barcelona.

Er zijn langdurige onderhandelingen aan het vaststellen van deze wedstrijd voorafgegaan. Achter de organisatie daarvan staan de Tilburgse voetbalverenigingen Willem II en TAC. Zij zullen profiteren van een eventueel batig saldo, maar op de eerste plaats komt de winst ten goede aan het Koninkin Wilhelmina Fonds voor de kankerbestrijding.

FC Barcelona heeft een prijs van ongeveer 150.000 gulden gevraagd, exclusief reis- en verblijfkosten. De Tilburgse organisatoren verwachten minimaal 15.000 toeschouwers, waarmee ze uit de kosten zullen zijn. Ze houden er echter ook rekening mee dat het Tilburgse stadion (capaciteit 22.000 toeschouwers) volledig zal zijn uitverkocht. De entreetickets zijn overigens gepeperd: f 10, f 25 en f 35.

DEN HAAG/OISTERWIJK — Gisteravond rond 18.00 uur waren bij de griffie van de Tweede Kamer door drs. H. Walmsen (PPR) nog geen (schriftelijke) vragen ingediend over het door Ton Vissers gevoerde beleid betreffende de Robotploeg en vijf Limburgse profs. Het Kamerlid kondigde afgelopen week-einde op nogal opvallende wijze aan de minister van Sociale Zaken vragen te zullen stellen over de problematiek van bepaalde wielerveds en over het optreden van Ton Vissers.

Ook Vissers sponsor „Robot” gaat zich in die problematiek verdiepen. Directeur Hans Markslag, door een buitenlandse reis tot gisteren onwetend van het rumoer rond zijn wielervedploeg, hoopt deze week nog zijn standpunt te kunnen bepalen. „Ik weet totaal niet hoe het zit. Vissers heeft van ons een bedrag gekregen waar hij een wielervedploeg van zou kunnen; verder ben ik overal buiten gebleven. Ik heb totaal geen verstand van wielervedren, zodat ik alles aan hem overliet. Met ons budget zou hij reclame maken via de wielervedsport. Maar nu dreigt het anti-publiciteit te worden en daar is het ons natuurlijk niet om begonnen. Ik ben er totaal door verrast”, aldus Hans Markslag.

De vraag of hij eventueel breekt met Vissers, waardoor de gehele Robotploeg zou worden opgeheven, ontwijkt Hans Markslag („Ik moet eerst van alle kanten geïnformeerd zijn”), maar hij is toch wel duidelijk als hij zegt: „Wanneer dat nodig is, zal ik maatregelen nemen. Contractueel technisch kan ik de samenwerking met Ton Vissers direct verbreken”.

● GENT — Het ziet er naar uit dat de incidentrijke eindsprint van de Omloop der Beide Vlaanderen (zondag jl. door jonge prof Wilfried Wesemael gewonnen) een startje krijgen zal. De juryleden diskwalificeerden Eric Leman (als 3de gefinisht) omdat hij volgens klacht deponeerde Cyrille Guimard, tijdens de sprint renners aan het truitje getrokken had. Uit een door een persfoto graaf gemaakte foto bleek verleden zondagavond overduidelijk dat Cyrille Guimard op zijn beurt Eric Leman... bij het shirt gegrepen heeft. De verwachting is dan ook



## Dolle Dries reed scheve schaats....

De alternatieve Elstedenacht over 150 kilometer in het Noorse Lillehammer heeft „Dolle” Dries van Wijhe weinig succes gebracht. Kort na het passeren van een van de controleposten smakte de Nederlandse amateurwielervedkampioen ’73 tegen het ijs, waarna zijn keel werd geraakt door de schaats van een langskomende rijder. Hering bloedend uit keel- en hoofdwonden (zie foto boren) moest hij naar het ziekenhuis worden vervoerd, waar hij chirurgisch werd opgeleefd. Dries richtend op de plaats waar de schaats in zijn keel droeg, liet weten: „Voor mij hoeft het niet meer”....

TILBURG — Tilburg Trappers heeft een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Tsjechische ploeg Litwinov gelijk gespeeld met 7-7. De ruim 1000 toeschouwers zagen een aantrekkelijke wedstrijd tussen de Tilburgers en de Tsjechische eredivisieploeg. De scores per periode waren 2-3, 3-0, 2-4.

## JO DASSEN ZWEMCOACH

MAASTRICHT — Jo Dassen, trainer van de Maatrichtse zwem- en polo-club MZPC, is benoemd tot coach van de Nederlandse A-jeugdoploeg die in april deelneemt aan internationale wedstrijden in Leipzig.

# Claire Spauwen: ”Ik rekende op ’n plaatsje bij de eerste vijf”

Door Jo Dassen

VOERENDAAL — Claire Spauwen trok zondags de aandacht van de atletiekliefhebbers door in Nijmegen beslag te leggen op de tweede plaats, bij de nationale crosskampioenschappen voor dames. Zij had 27 seconden achterstand op de internationaal erkende Anneke de Lange. „Anneke sloeg in de eerste ronde een gat en dat heb ik in het verdere verloop van de strijd niet meer kunnen dichtten ofschoon de afstand in de tweede en laatste ronde niet groter is geworden”, zegt de 23-jarige loopster uit Voerendaal.

Die zilveren medaille is niet zomaar uit de lucht komen vallen. Na het overnemen van de Zuidnederlandse cross-titel in Reusel waar zij onder andere de favoriete Corrie Konings versloeg, leek een hoge klassering mogelijk. „Ik rekende op een plaatsje bij



● Claire Spauwen: „Training volledig gericht op het baanseizoen”

de eerste vijf of zo”, zegt Claire. „en in het gunstigste geval op een derde plaats. Het verbaast mij eigenlijk dat het allemaal zo goed gaat. De training is volledig gericht op het baanseizoen.”

Claire Spauwen werd anderhalf jaar geleden lid van de Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top. Daarvoor bracht zij vele uren door in het Heerlense sportfondsenbad als zwemster van ZON. Bovendien beoefende zij intensief de handbal sport, eerst in Voerendaal en later in Kerkrade. Claire Spauwen is verpleegster bij de afdeling psychiatrie van het Heerlense De Weverziekenhuis. Zij hoopt in juni te slagen voor het examen verpleegkundige B. „Als dat lukt zou ik graag naar het CLOS willen”, vertelt de blonde hinde.

De prestaties die haar nu zo in de belangstelling plaatsen kunnen doorwerken in het baanseizoen. Vorig jaar verbaasde zij als nieuweling de insiders met tijden van 2.15 min. over 800 meter, 4.40 min. over 1500 m en een 3000 m in 10.17 min. Zij wil zich vooral concentreren op de twee langste afstanden. „Mijn basissnelheid is voor korte afstanden niet groot genoeg, maar ik moet ze toch af en toe lopen om niet te langzaam te worden op de langere afstanden”, vertelt zij.

De zilveren medaillewinnares traint zes keer per week. „Meestal in de buurt van mijn woonplaats. Maar ook af en toe op de Brunssummerheide. Verder probeer ik zoveel mogelijk de clubtrainingen onder leiding van Theo Kessels bij te wonen.

Vaste trainingssuren zijn door de wisediensten onmogelijk. Daarom is ze vaak op zichzelf aangewezen. Daar heeft ze echter geen moeite mee. „Ik wil een goed baanseizoen lopen”, zegt ze tenslotte.

# echo's uit het peloton Anti-reclame?

eindredactie: wial verbeesen nino tomadesso

DEN HAAG/OISTERWIJK — Gisteravond rond 18.00 uur waren bij de griffie van de Tweede Kamer door drs. H. Walmsen (PPR) nog geen (schriftelijke) vragen ingediend over het door Ton Vissers gevoerde beleid betreffende de Robotploeg en vijf Limburgse profs. Het Kamerlid kondigde afgelopen week-einde op nogal opvallende wijze aan de minister van Sociale Zaken vragen te zullen stellen over de problematiek van bepaalde wielerveds en over het optreden van Ton Vissers.

ons natuurlijk niet om begonnen. Ik ben er totaal door verrast”, aldus Hans Markslag.

De vraag of hij eventueel breekt met Vissers, waardoor de gehele Robotploeg zou worden opgeheven, ontwijkt Hans Markslag („Ik moet eerst van alle kanten geïnformeerd zijn”), maar hij is toch wel duidelijk als hij zegt: „Wanneer dat nodig is, zal ik maatregelen nemen. Contractueel technisch kan ik de samenwerking met Ton Vissers direct verbreken”.

● GENT — Het ziet er naar uit dat de incidentrijke eindsprint van de Omloop der Beide Vlaanderen (zondag jl. door jonge prof Wilfried Wesemael gewonnen) een startje krijgen zal. De juryleden diskwalificeerden Eric Leman (als 3de gefinisht) omdat hij volgens klacht deponeerde Cyrille Guimard, tijdens de sprint renners aan het truitje getrokken had. Uit een door een persfoto graaf gemaakte foto bleek verleden zondagavond overduidelijk dat Cyrille Guimard op zijn beurt Eric Leman... bij het shirt gegrepen heeft. De verwachting is dan ook

dat Guimard (als 4de gefinisht) eveneens gediskwalificeerd zal worden.

● DORTMUND — Zondag 24 maart het laatste wielervedsportprogramma in de Westfalenhalle van het al afgelopen baanseizoen 1973-74: Europees kampioenschap der profsprinters met deelname van o.m. wereldkampioen Robert van Lancker.

● GENT — Peter Post twijfelt nog

of hij met zijn Raleighploeg zal deelnemen aan de Ronde van Italië. „Ik heb er op papier eigenlijk geen ploeg voor. Ik wacht eerst maar eens hoe de prestaties in de komende tijd zullen zijn”.

● GENT — Na afloop van de Omloop „Het Volk” wees Eddy Merckx de verzamelde journalisten de winnaar aan van de komende Milaan-San Remo. „Let op Patrick Sercu. Die rijdt verbandend sterk. Ik weet

Het contact tussen Ben Koken (vastbesloten dit seizoen als prof door te breken) en de Franse ploeg Magiglace (ploegleider Georges Le Penne) is verboden. Koken: „De condities die deze kleine ploeg mij aanboden, bleken in het geheel niet interessant”.

## Koken praat met Robot

● GREVENBICHT — Ben Koken start morgen als individueel (in een „witte” trui) in de Grote Prijs José Samyn. In de loop van deze week zal hij een gesprek voeren met de verantwoordelijken van de Belgische Robot-equipe. Onderwerp: bestudering van de mogelijkheid van een contractuele verbintenis.

Het contact tussen Ben Koken (vastbesloten dit seizoen als prof door te breken) en de Franse ploeg Magiglace (ploegleider Georges Le Penne) is verboden. Koken: „De condities die deze kleine ploeg mij aanboden, bleken in het geheel niet interessant”.

niet wie hem straks in San Remo zal moeten kloppen”.

● MAASTRICHT — Uitslagen Iste trainingssrit van de TWC „Heerl” Categorie 8 jaar (3.4 km): 1. Yolanda Ramakers 8 min. 17 sec.; 2. Coumans; 3. Vossen. Categorie 9 jaar (3.4 km): 1. v. d. Put 8 min. 15 sec.; 2. Dommisse; 3. Groot. Categorie 10 jr (6.8 km): 1. Meeks 16 min. 29 sec.; 2. Beckers; 3. Knops. Categorie 11 jaar (6.8 km): 1. Palmien 16 min. 27 sec.; 2. Gelissen; 3. Verschuur. Categorie 12 jaar (10.2 km): 1. Harings 22 min. 3 sec.; 2. Hoefs; 3. Ummels. Categorie 13 jaar (10.2 km): 1. Walstock 22 min.; 2. Daemen; 3. Timmers.

● HEERLEN — Theo v. d. Leeuw (Raleigh), bijna alle Belgen van de Robot-equipe zullen morgen deelnemen aan de Grote Prijs José Samyn in het Noordfranse Fayt-le-France.

● STEIN — De supportersclub van Wim Schepers zal a.s. zaterdagavond tijdens een feestavond in café-dancing Hermans in Stein, afscheid nemen van Schepers als coureur. De avond begint om 20.00 uur.









**De lands-  
kampioenen van  
de HKB. Achter  
v.l.n.r.: HKB-  
voorzitter  
Willy Geurten.  
Thea Theunissen  
en Nettie Coumans  
Daarvóór v.l.n.r.:  
Nelly Beaujean,  
Jopie Frankort.  
Finy Janssen en  
Bertha Geurten.**

steld. Uiterste concentratie werd gevraagd. Ogenscheinlijk had het H.K.B.-team minder last van plankenkoorts dan de andere teams. Zo begon het Maastrichtse team op de eerste baan met 9 poedels en zakte voorlopig naar de laatste plaats.

De volledige uitslag was: 1. en kampioen Heerlen 2064 ht. 2. Maastricht 2048 ht. 3. Delft 2031 ht. 4. Twente I 1999 ht. 5. Sittard-Geleen 1996 ht. 6. Alkmaar I 1981 ht. 7. Zwolle 1956 ht. Zwolle en Alkmaar degraderen naar de tweede afdeling.

De prestaties van de Heerlense dames waren: Fimy Janssen 440 ht. Jopie van der Meer 426 ht. Kettie Gommans 412 ht. Bertha Geurts 412 ht. Thea Theunissen 378 ht. Hoogste werpster werd Mvrr. Den Dulk (Twente) met 460 ht. In het Zwols Keegelhuis streden de teams van de tweede afdeling voor het kampioenschap en promotie naar de eerste afdeling.

**VALKENBURG** — Gisteravond, op een door het Sportcentrum Cauberg georganiseerde bijeenkomst, namen de spelers van het eerste team van Smoke Eaters afscheid van de club. Mike Self en echtgenote keren in de loop van vandaag naar Canada terug. John Griffith en John Cowley bezoeken eerst Parijs en Spanje alvorens naar hun land terug te reizen. En Mike Thiessen zoekt eerst zijn verloofde in Zwitserland op.

In de loop van dit jaar zal verdier-  
ger Doug Freeman Nederland voor-  
goed verlaten. Als opkomende drien-  
ge waren zijn soli en zijn slapshots  
gevreemd. Freemans spel was niet  
spectaculair, maar wel effectief.  
Freeman: „Als vijfjarig jongetje begon  
ik ijshockey te spelen. Aan de hand  
van mijn vader kreeg ik mijn eerste  
lessen". Zijn mening over het Neder-  
landse spelletje? „Toen ik kwam was  
dat bedroevend. Door de komst van  
Tsjechen, Canadese profs en zoge-  
naamde Nederlandse Canadezen is  
het met sprongen de hoogte ingegaan.

Te veel van dergelijke spelers is echter niet bevorderlijk voor het Nederlandse ijshockey. Vooral de jeugd dient voldoende aandacht te krijgen. Een absolute vereiste: méér ijs, effectievere training en vooral niet met een dertigtal junioren tegelijk trainen. Als trainer kun je dan niet elke speler de aandacht geven die hij verdient".

Met deze laatste opmerking bedoelde Freeman: het schaatsen, stickbehandeling, kortom alle technische knepen van het spel. Freemans raad aan de Smoke Eaters: „Trek een goede trainer-coach aan en leidt in de boezem van de vereniging mensen op die na enkele jaren het ijshockey tot in de perfectie beheersen.

Valkenburg en Roermond moesten het opnemen tegen vijf boven-Moerdijkse taems. Na een harde strijd werd Valkenburg in deze afdeling kampioen en bezette Roermond de tweede plaats. Beide teams promoveren naar de hoogste afdeling, zodat het volgende jaar alle Limburgse bonden vertegenwoordigd zijn in de hoogste afdeling. De uitslag aan kop was hier:

1. en kampioen Valkenburg 2125 ht.
2. Roermond 2090 ht.

Zondag zullen de herenclubs strijden voor het nationale kampioenschap te Alkmaar. In de eerste afdeling zijn dit voor de Valkenburgse Kegelbond (K.C. '69), voor de H.K.B. (D.I.G.), voor de M.K.B. (de Ridder).

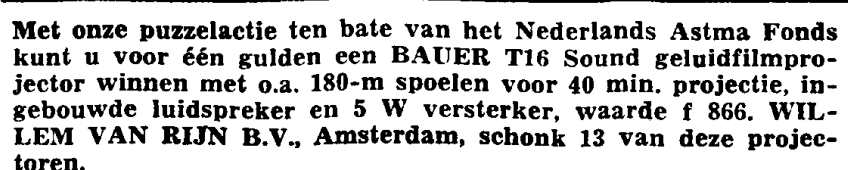
In de tweede afdeling welke eveneens te Alkmaar zullen strijd leveren komen uit de teams Acht om Negen (Roermond) en Rolland Vermaak uit Sittard-Geleen.

**bridge** onder redactie van ir. j.w. gielkens

De parencompetitie van het district Zuid-Limburg is weer ten einde. In de hoogste klasse, de Hoofdklasse A., zijn de heren Van Bracht en Narinx kampioen geworden. Zij liepen daarbij oude rotten als Dolhain-Raeds en jongere ervaren speelsters als de dames Gerards-Hamers ach-

**BORN —** MVV speelt vanavond in Born een oefenwedstrijd tegen derdeklasser Born. Het duel begint om 19.30 uur.

## Win een Bauer T16 sound



**W. uit R.** — Een arbiter bij een schaaktoernooi arbitreert nooit. Hij

de match — d.w.z. hij gaf op, omdat  
het hem in Cuba te warm was —  
werd aldus ex-wereldkampioen, en  
won in 1924 het grootste toernooi,  
dat in die jaren werd gespeeld: New  
York, boven Capablanca, met een  
voorsprong van liefst 2½ punt.  
Troostrijk? Geenszins, meer angst-  
aanjagend als we rekenen hoeveel  
tijd iedereen wél aan het spel be-  
steedt, met als resultaat... toch geen  
wereldkampioen.

(ADVERTENTIE

**elkon** Elkon  
Elektronica onderdelen  
Raadhuisplein 14a  
Heerlen Tel. 045-715080

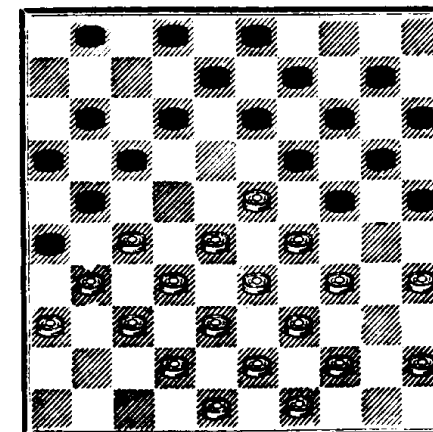
**dammen** onder redactie van l. de rooy

Tussen die 300 zullen ongetwijfeld vele interessante partijen hebben gezeten, maar Habets blijkt bij een selectie van zijn eigen partijen de voorkeur te geven aan openingsvarianten. Uit beide partijen komt naar mijn smaak enigszins zijn karakter naar voren. Een bedachtzaam man, die enige tijd de kat uit de boom kijkt, maar juist als de tegenstander zich lekker voelt, gevaarlijk uit de hoek komt en toeslaat. De eerste opening speelde hij zowel tegen Dries Hassing (damclub Heer)

heid heeft dit hier niets om het lijf, zoals Habets aantoonde. Doorgaans dient men in dit soort stellingen «cijf 22 weg te ruilen door 31-27, omdat anders de omknelling van de stand dodelijk kan worden. 6. 30-

11. 40x25;15x24 12. 32-21. Nu zwart in de ketting, en doordat hij een schijf op 24 heeft, kan schijf 28 niet weggeruild worden. Als wit in zo'n geval voldoende tempi heeft, zoals hier, dan staat hij gewonnen. Er volgde nog: 12. ....10-15 13. 38-32;5-10 14. 43-38;15-20 15. 49-43;10-15 16. 45-40 en zwart moet een schijf offeren.

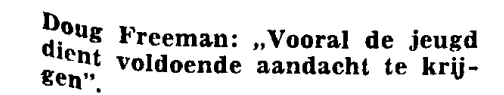
In de tweede partij past Habets tegen de witte aanval een Bronstoringachtige verdediging toe (soort hestelling, maar met veld 15 open). Habets speelde met zwart tegen H. v.d. Boomen van EAD uit Astén. 32-28-18-23 2. 33-29-23-32 3. 37-28-20-25. In deze opening, de Chefnoed-variant kan wit volgens de theorie niet veel gebeuren. De tekstzet van zwart is een uitnodiging tot scherp spel via 29-24, maar dat is wit te vroeg. Men zou nu uit het spelverloop hoe wit zich toe de aanval wordt gedwongen en zwart door een consequente omsingeling, die aan alle kanten klopt, tot winst weet te komen. 4. 39-33-15-20 5. 44-39-19-24 6. 50-44-14-19 7. 41-37-10-14. A la Bronstoring. Habets kent de modernen. 8. 37-32-17-21 9. 46-41-21-26 10. 41-37-16-21. Een uitnodiging tot het bezetten van veld 27. 11. 31-27-11-16 12. 47-41-5-10 13. 36-31-6-11 14. 29-23. Als dit tocht komt, waarom dan niet bij de twaalfde zet? Nu staan er twee schijven (31 en 41) zich te vervelen. 14. ....12-17 15. 34-29-7-12 16. 41-36-10-15 17. 40-34-4-10 (Zie diagram).



Dats dat dan het resultaat van een "rustige" opening. Wit kan niet 34-30 spelen, want slaat hij 29x40 terug, dan volgt 24-30 met schijfwinst. En slaat hij 39x30 dan volgt dan door 12-18, 13-18, 17-22, 19x50. Op 45-40 speelt zwart 2-7 en wit mag offeren. 44-40 is dus verplicht. 18, 44-40-2-7 19, 34-30 gedwongen 25x34. 20, 39x30-13-6 21, 30-25; Opnieuw verplicht, want 49-44 wordt dan door 17-22 en op 40-34 levert 17-22 ook enkele houtjes winst. 21, ..... 22 en wit won een schijf. Vermeldingswaardig is, dat de houts in de onderling "cassette" van L. van der Horst op vrijwel identieke wijze worden. We hopen dat Habsz nog vele partijen voor zijn vereniging kan spelen en we feliciteren VOS van harte met zo'n trouw lid!

*Afscheid van Smoke Eaters*

# Freeman: 'Meer trainingsuren noodzakelijk'



## overigens ....

hebben de Engelse profs hun collega Norman Hunter, de international van Leeds United, uitgeroepen tot voetballer van het jaar — versloeg John Newcombe in de finale van het WCT-toernooi in Californië Stan Smith met 6-4, 2-6, 6-3 — won Virginia Wade het Virginia Slims-toernooi te Chicago door 2-6, 6-4, 6-1 finalizege op Rosemary Casals — werd het duo Stoeve-Durr in hetzelfde toernooi tweede in het dubbelspel na een nederlaag tegen Jean King-Evert — bracht de Amerikaner Romero in Daytona Beach het wereldwijdrecord op de motorfiets van Yamaha op 142,48 kilometer, waarmee hij het wereldrecord van Hailwood ruimschoots verbeterde — zal Tazio Sgarbi (35), laatste man van Inter Milan en de Italiaans elftal, zondag zijn vierhonderdste competitiewedstrijd spelen.

ter zich. Laatstgenoemde paren werden 2e resp. 3e in de eindrangschikking. Een spel uit de laatste zitting, waarin geen der NZ-paren een optimaal eindcontract wist te bereiken, is het volgende:

**O/NZ**

♠	H4	
♥	VB106	
♦	H652	
♣	H107	
♠	109872	♠ V53
♥	93	♥ AH42
♦	B108	♦ V3
♣	985	♣ A432
♠	AB6	
♥	875	
♦	A974	
♣	VB6	

Aan een van de tafels verliep het  
bieden:

N	O	Z	W
—	1K1	D(1)	1Sch(2)
2H(3)	2Sch	pas	pas
3R(4)	pas	pas	pas

Oost startte met Sch 3 (5); in Zuid werd Sch. Boer gewonnen, twee keer troef gespeeld en er werden harten Aas-Heer, klaver Aas en een troefslag verloren. Resultaat: 3R gemaakt, maar dit leverde slechts 4 punten op (top 10p). Zoals het spel ligt is 3SA in de NZ-lijn onverliesbaar en hoewel dat misschien wat scherp zou zijn geweest is 2SA in

elk geval een beter eindbod dan 3R.  
Bij dit hele gebeuren kunnen een  
aantal opmerkingen worden ge-

(1) Dit doublet is op het kantje. Het betaalt echter op de lange duur om met dit soort spellen in de bieding

(2) Dit bod is bedoeld om te hinderen. Meestal kost zoiets meer dan het oplevert. Hier verleidt dit bod Oost tot een verkeerde uitkomst. Zie (5)

(3) Het slechtste bod van de serie. 2H is beslist onvoldoende. Of West nu al bod of niet, Noord zal na een informatiedoublet van de partner met dit spel nu toch wel een manche willen spelen of anders op zijn minst 2SA moeten bieden.

(4) Hetzelfde als bij (3) werd opgemerkt. Noord krijg: nu nog de kans om het slechte pad te verlaten. Hier zou alsnog minstens 2SA geboden moeten worden. De schoppen kunnen geen bezwaar zijn, want Zuid zal toch wel wat in deze kleur hebben.

(5) Indien Oost niet met zijn partners kieur start, maar met harten, gaat R3 een down. Oost had toch niet dit bieden van NZ kunnen affinden dat zijn partner hooguit een doubleton harten zou hebben!

Samenvatting: NZ scoorden beneden het gemiddelde omdat ze niet minstens 150 punten haalden via 2SA+1. De andere NZ-paren boden overigens ook geen SA, maar scoorden wel 3 keer +150 door OW 3 down te spelen in 3 Sch 3KI en 1SA. (Alle ongedoublet).

OW haalden geen opscore omdat ze NZ niet down speelden in 3R. Twee NZ-paren hadden in een ruiter-contrast slechts 8 slagen gemaakt.



**VOLVO**

**FA. JAEGER-S-PAULY & ZN.**  
Maastrichterlaan 74, Vaals, tel. (04454) 1496 - 1614

\_\_\_\_\_



**100 JAAR**

**babyprijsjes van de maand**

Velours boxovergooier in moderne strepen. Maten: 56-68  
**Ronde voordeelprijs 16.-**

Eendelige pyama in helanca badstof. Maten: 3 mnd.-2 jaar  
**Ronde voordeelprijs 10.-**

T-shirt met lange mouw in leuke voorjaarskleuren. Maten: 6 mnd.-2 jaar  
**Ronde voordeelprijs 6.-**

Acryl truitje in de maten 80/86-104/110  
**Ronde voordeelprijs 8.-**

**Schunck**  
kwaliteit wint altijd!  
HEERLEN - GELEEN

**ervaren kantoorkrachten**  
voor hele dagen en  
**ervaren ponstypistes**

**BEL SNEL typsoos**  
UITZENDBUREAU  
Schoolstraat 13, Heerlen, tel. 045-716101

**PHILIPS**

Das GLÜHLAMPENWERK Aachen hat Produktionsstätten in Aachen und Aldenhoven! Verschiedene Arbeitsplätze in Produktion und Werkstätten sind zu besetzen.

**WERK AACHEN**  
Normalschicht  
**Universalfräser**  
**Rohrleger**  
**Blechslosser**  
**Bauschlosser**  
**Mitarbeiter für Geländedienst**  
Wechselschicht (2 Schichten)  
**Einrichter**  
(Bewerber aus metallverarbeitenden Berufen — Mechaniker, Maschinen-schlosser, Elektriker, Dreher, Fräse, — haben besonders gute Start-Chancen).  
Wechselschicht (Tag/Nacht)  
**Mechaniker**

**BETRIEB ALDENHOVEN**  
Wechselschicht (2 Schichten)  
**Einrichter**  
(Bewerber aus metallverarbeitenden Berufen — Mechaniker, Maschinen-schlosser, Elektriker, Dreher, Fräse, — haben besonders gute Start-Chancen).  
Wechselschicht (Tag/Nacht)  
**Mechaniker**

Bewerber bitten wir um eine persönliche Vorstellung. Unsere Personalabteilungen informieren Sie gerne über leistungsgerechte Bezahlung, soziale Leistungen sowie weitere Einzelheiten, montags bis freitags von 7.45—16.00 Uhr.  
Auch am Samstag, den 2. März 1974 können Sie uns in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr in der Personalabteilung in Aachen sprechen.

**DEUTSCHE PHILIPS GMBH • GLÜHLAMPENWERK AACHEN**  
51 Aachen-Rothe Erde • Postfach 450 • Personalabteilung  
Philips — Elektronik + Elektrotechnik — weltweit

## Gevraagd een slager en een winkelmeisje

met ervaring in slagerij.  
Wij bieden hoog loon en een prettige werking.  
Inlichtingen:

**EUROSLAGERIJEN**  
VEESTRAAT 42, SITTARD, TELEFOON 04490-2014

**uitzendbureau**  
Aanmelden en inlichtingen

**CONSTRUCTIE-BANKWERKERS** (omgev. Geleen)  
**ONGESCHOOLD PERSONEEL** (omgev. Maastricht)  
**MACHINE-BANKWERKERS** (omgev. Heerlen)  
**TEKENAARS**  
**TEKENAARS/CONSTRUCTEURS** voor piping

Heerlen, Akerstraat 53, tel. 045-716300.  
Na 19 uur 04394-45509.

**BEHANG - VERF - BEHANG**  
**H. D. REMANS - WILLEMSTR. 20 - HEERLEN**

**PARKETVLOEREN**  
Gelegd en verzegeld v.a. f 32,- per m2 excl. b.t.w.

**DEKORA-PARKET HET ZUIDEN BV**  
Zandbergerweg 82, Bocholtz. Telefoon 04442-1697  
Showroom geopend van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 uur.

**Vincken-Meisters b.v.**  
heeft weer wat!

**2 SPECIAALZAKEN ONDER 1 LUIFEL**  
Import uit Ierland  
6-pers. modern eetservies, 23 delig / 89.50  
Theeservies, 6-pers., 9-delig / 59.95

**Oranje-Nassastraat 22-24, Heerlen**

**C&A**

**tòch voordeliger!**

Het blazerpak voor mannen! Omdat het zo vlot staat, lekker zit en onbetwist mode is. Polyester/wol in warm bruin. **100.-**

**GEBIT GEBROKEN**  
met NAGTEGAAL gesproken  
Reparatie in 1 uur klaar.  
St. Franciscusweg no. 24  
**HEERLEN**  
telefoon 045-711504

Bel voor al uw  
**SPUITWERK**  
AUTO'S,  
RADIATOREN etc.  
04494-1320

**HEEFT U SCHULDEN?**  
**BENT U ACHTER MET BETALEN?**  
**KUNT U UW VERPLICHTINGEN NIET MEER NAKOMEN?**

Het ene gat met het andere dekken heeft geen zin  
**DAAROM SANEREN WIJ OOK AL UW SCHULDEN TOT één**

**N.V. General Transactions Holland Ltd.**  
Nassau Dillenburgerstraat 43 - DEN HAAG  
Telefoon 070-247445 of 243726  
Geen behandelingskosten aanvraag.

**RENAULT**  
Elke Renault is al op de fabriek tegen roest beschermd met TECTYL-ML.

**Renault 4 Export**  
Bij 100 km/u 1 op 15.2

**Renault 6 TL**  
Bij 100 km/u 1 op 13.2

**Renault 15 TL**  
Bij 100 km/u 1 op 13.0

**RENAULT 16 TL**  
1565 cc., 64.5 DIN pk., 150 km/u.  
Gesloten koelsysteem. Schijfremmen vóór, trommelremmen met remdruk-begrenzer achter. Vacuüm rembekrachtiger. Onafhankelijk geveerde wielen d.m.v. torsielevering. Zittingen tot in slaapstand verstelbaar in de 16 TL en 16 TS.  
Wegklapbare achterbank en hoedeplank. Kindersloten op achterportieren. Gescheiden ventilatiesysteem. Achterruitverwarming. Vlakke vloer en vijfde deur. Gewicht: 986 kg.  
Benzineverbruik bij 100 km/u 1 op 11.8  
**Renault 16 TS**  
1565 cc., 83 DIN pk., 165 km/u.  
Gewicht: 1007 kg.  
Benzineverbruik bij 100 km/u 1 op 11.4  
**Renault 16 TX**  
1647 cc., 93 DIN pk., 170 km/u.  
Vijf-versnellingsbak. Spijler bovenop achterkant van het dak. Brede sportvelgen. Verwarmede achterruit met ruitwischer en sproeier.

De Renault 16 L, 16 TL, 16 TS zijn met een automatische transmissie leverbaar.

4 L	f 6.795,-	12 TS	f 11.110,-
4 Export	f 7.150,-	15 TL	f 12.825,-
5 L	f 7.777,-	15 TS	f 14.547,-
5 TL	f 8.491,-	16 L	f 11.719,-
6	f 8.005,-	16 TL	f 12.109,-
6 TL	f 8.933,-	16 TS	f 13.330,-
12 L	f 9.764,-	17 TL	f 15.336,-
12 TL	f 10.171,-	17 TS	f 19.904,-
12 Stationcar f 10.860,-			

Adviesprijs inclusief BTW, af Importeur. Wijzigingen voorbehouden.

**een renault loopt langer op een liter**

**ontdek de ruimte van de renault 16**

Ontdek de binnenruimte die het alle passagiers mogelijk maakt om te genieten van het aanwezige comfort. Extra ruimte met 'n vlakke vloer door voorwielaandrijving. De mogelijkheden omdat ruime interieur precies in te delen volgens uw eisen van 't moment, met de geheel wegklapbare achterbank en hoedeplank en de tot in slaapstand verstelbare voorstoelen (TL en TS uitvoering). De vergaande voorzieningen voor veiligheid en rijcomfort. En de grote vijfde deur die de bagageruimte geheel toegankelijk maakt.

**Over alle ruime Renaults**  
gaat het boek dat wij voor u klaar hebben liggen. Niet alleen over de Renault 16, maar ook over de Renault 4, de 5, de 6, de 12, de 15 en de 17.

**En over onze service**  
Service door de speciaal voor uw Renault geschoolde monteurs, die werken met de modernste apparatuur. En... met vaste reparatietijden.



112 pagina's  
In kleur. Kosteloos  
aangeboden door uw Renault-dealer  
als u voor een autokeuze staat.

# haal het Renaultboek '74 bij:

- |  |  |   |  |  |
|--|--|---|--|--|
| <b>auto smeets</b><br>Akersteeweg - Maastricht-Heer<br>043-21444 | <b>corbey</b><br>Wilhelminalaan 29-33<br>Valkenburg<br>04406-12514 | <b>autozuid geleen</b><br>Rijksweg Noord 125 - Geleen<br>04494-6333 | <b>heijnen</b><br>Frankenlaan 1<br>Heerlen<br>045-713600 | <b>kerres</b><br>Rolduckerstraat 16<br>Kerkrade<br>04445-2424-3801 |
|--|--|---|--|--|



## markt **Koopjes**



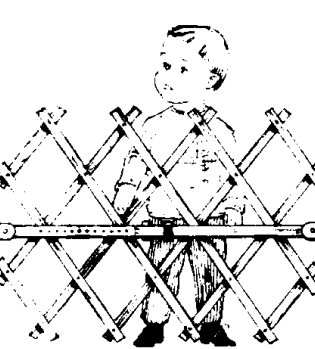
**Heren-Shirts**  
prachtige crepe kwaliteit  
in een streepdessin,  
prima pasvorm, diverse  
kleuren  
als markt-  
koopje **9.00**



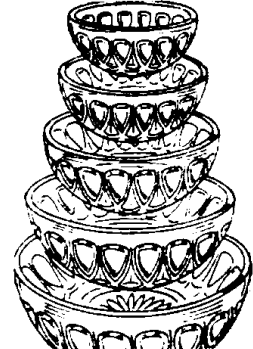
**Dames Truitjes**  
leuke vlotte zomerse  
truitjes van 100% acril  
als markt-  
koopje **12.90**



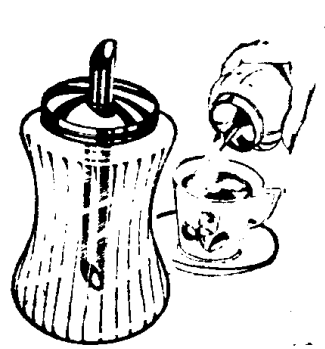
**150 stadstassen**  
ook ideaal als kantoor-  
tasje, in vele kleuren,  
normale waarde 16.95  
als markt-  
koopje **14.95**



**Beukehouten  
Traprekje**  
harmonikamodel, past in  
elke trap- of deuropening  
van 10.90  
als markt-  
koopje **8.00**



**Set  
Nestschalen**  
5 delig, van kristalhelder  
glas, in luxe doos  
van 7.50  
als markt-  
koopje **6.75**



**Suiker- of hagelslag-  
automaat**  
zuinig in gebruik, voor-  
komt morsen,  
met chroomdop  
idem  
plastiedop **3.95**  
**2.45**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

# Kapé

HEERLEN  
BRUNSSUM  
GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

## HEERLEN

Direkt uit Perzië  
net gearriveerd en nu opgeslagen  
in de toonkamer van

**CARPET CENTRE ORIËNT**  
IMPORT Heerlen, Honigmanstraat 12 EXPORT

# 3000 stuks originele PERZISCHE TAPIJTEN

U koopt direct bij de importeur, DAAROM  
**40 tot 50% echt voordeel**

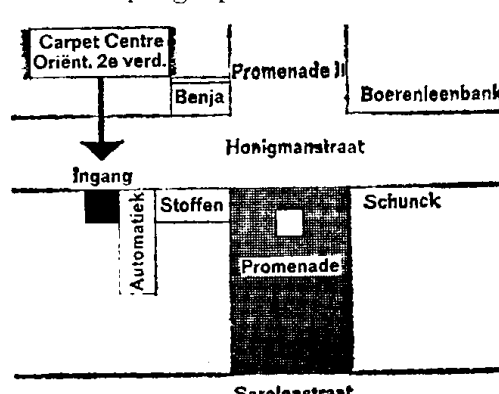
Verkoop nu door de enorme voorraad,  
iedere week van dinsdag tot en met zaterdag  
van 9.00 tot 18.00 uur,  
onder volle garantie van echtheid.

Dive kapitale collectie omvat: fingeeknoppe tapijten voor woon- en  
eetkamers, verder fraaie salontapijten in prachtige antieke kleur-  
stellingen, ook in tafelmatten, lopers en div. soorten kleedjes  
o.a. in Kerman, Belouch, Mesched, Bochara, Schiraz, Gharadjeh,  
Mahal, Saraband, Kolia, Kordi, Ghoom, Bidjar, Esfahan, Nain, enz.

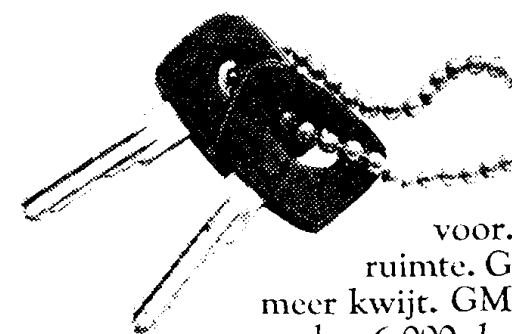
## BELANGRIJK

Bij iedere aankoop van tapijten ontvangt U een officieel garantie-  
bewijs. KOM KIJKEN, het loont de moeite, U kunt ze zelf uitzoeken, alle  
tapijten en kleden zijn geprijsd.

U kunt ons vinden aan de Promenade te Heerlen maar  
de ingang naar onze zaak is in de Honigmanstraat 12,  
(flat naast snackbar). Wij staan tot Uw dienst op de 2e  
(TWEDE) verdieping op nr. 12.

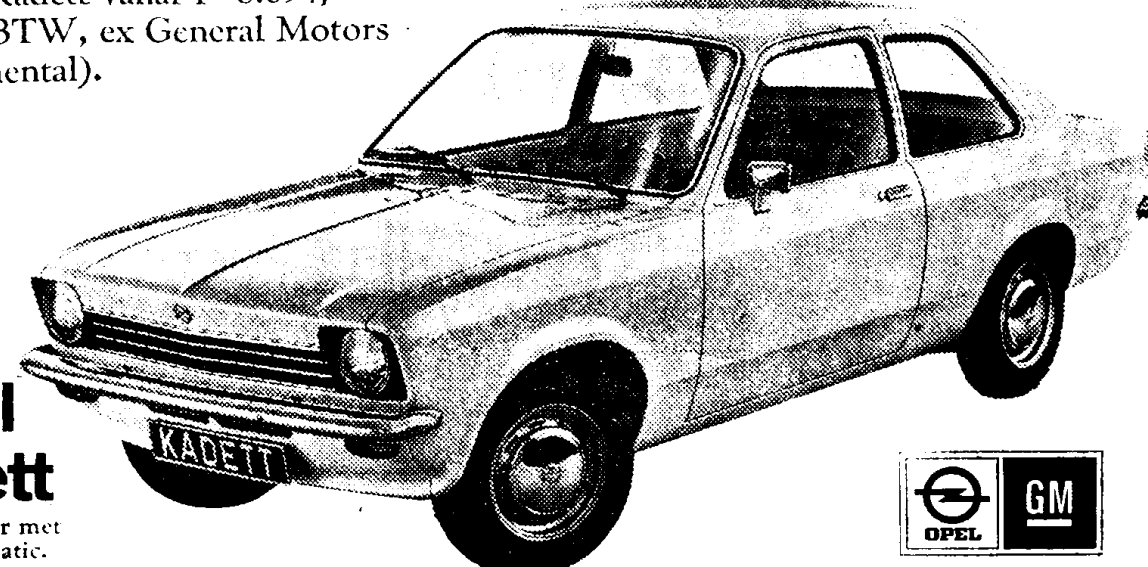


# Opel Kadett: machtig in de bocht



Met de nieuwe Kadett bent u baas in alle  
bochten. Want Neerlands meest verkochte  
kreeg een grotere spoorbreedte, een nieuwe  
voor- en achterwielophanging, een spoiler  
voor. Kreeg bovendien: meer motor, meer binnen-  
ruimte. Gevolg: na een grondige testrit wilt u hem niet  
meer kwijt. GM-EUROSERVICE biedt u een service-net van  
meer dan 6.000 dealers door heel Europa.

Opel Kadett vanaf f 8.694,-  
(incl. BTW, ex General Motors  
Continental).



**Opel  
Kadett**

ook leverbaar met  
GM-Automatie.



## JOS JANSSEN - MAASTRICHT

De Griend 2 - tel. 043-16447

## CANTON-REISS - HEERLEN

Valkenburgerweg 34 - Apollolaan 7 - tel. 045-718040

## GÖTTGENS - SITTARD/BEEK

Sittard: Rijksweg Noord 27 - tel. 04490-6565  
Beek: Handelsterr. Weth. Sangerstr. - tel. 04402-3441

## GEBR. CARTIGNY - MAASTRICHT

Theo van der Schuerlaan 122-124 - tel. 043-36000

## BRUG Groothandelscentrum Heerlen

vraag: voor haar bediening

## MAGAZIJNBEDIENDE

met verkoopervaring

Telefonisch aanmelden: Kissel 30, 045-717341, toestel 7, 8

Op diverse werken kunnen wij  
nog plaatsen:

**OVENBOUWERS,  
allround  
METSELAARS,  
OPPERLIEDEN**

Aanmeldingen en inlichtingen bij:

**Ovenbouwbedrijf INOV**

Postbus 59, Molenberg 31, BEEK (L.),  
telefoon 04402-1512  
(kantooruren 8.30-12.00 - 13.30-17.30)

Dr. B. A. M. van den Brekel

en

A. H. Bogaars

en

M. J. Wansink (k.n.o.)

zoeken met ingang van 1 mei

**secretaresse/typiste**

Vergoeding: 1200,- of 1400,- en typediploma.

Leefstijd 17-25 jaar.

Meldt: keel-, neus- en oorsd. De Weverziekenhuis  
Heerlen.

Konstetierie en lingerspecialzaak  
zoekt voor haar filialen in Zuid-Limburg

**filiaalhoudsters  
en verkoopsters**

om als filiaalhouder te worden opgeleid;

**tevens aankomende  
verkoopsters**

Brieven onder no. 0344 L.D. Heerlen

# knip 'm uit

## centrale verwarming

Knipt u niet graag? Bel dan even.  
Maar laat u in ieder geval informeren  
hoe u snel en goedkoop uw huis  
centraal kunt verwarmen. Wist u, dat  
de transmissieberekening, installatie  
tekening en de keuringsaanvraag,  
ook bij een BOUWPAKKET voor u  
verzorgd wordt? Bovendien krijgt u  
een vakkundige begeleiding.  
Waarom nog langer wachten.....

Ik wil graag meer informatie  
ontvangen over uw goedkope  
centrale verwarmingsinstallatie

☐ graag met spoed  
☐ bouwpakket  
☐ geïnstalleerd

naam: \_\_\_\_\_

adres: \_\_\_\_\_

woonplaats: \_\_\_\_\_ telefoon: \_\_\_\_\_

Invullen, uitknippen en sturen naar

**f. 1950,- PM HORN ZN**

Tijdelijk GRATIS moffelen.

afd. Centrale verwarming Geerweg 9 Sittard tel. 6346

# stuur 'm op

**Draai draai 'n Drum voor elkaar.**

**DRUM**  
half zware shag

145